

La Voz de Guipúzcoa

Martes 18 de Marzo de 1930

Diario Republicano

San Sebastián. Año XLVI Núm. 10.044

SIGNOS

NI INDISCUTIBLE NI INVOLABLE

por Luis Araquistain

Monárquica o republicana, la jefatura del Estado es indiscutible e inviolable en todas las Constituciones; como que de otra manera no sería posible su función. Esto dice en "A B C" un anónimo tratadista de derecho político, sin aducir ninguna prueba de tan peregrina teoría. ¿Para qué? Con declarar que eso ocurre en "todas" las Constituciones, no hay más que añadir por lo visto.

Pero los textos de las Constituciones no son algo esotérico o secreto, que solo los iniciados pueden conocer. Abramos una cualquiera de las modernas, por ejemplo la de los Estados Unidos del Norte de América, y no encontraremos en ella ningún artículo que declare indiscutible al presidente de la República. Como los de todos los ciudadanos, sus actos están sometidos a la crítica de todo el mundo y especialmente de la prensa, que no tiene más límites que las leyes contra la injuria y la calumnia. En materia de opinión, no hay fuero especial para el jefe de Estado ni para nadie.

En cuanto a su inviolabilidad, es decir, a su irresponsabilidad, la Constitución norteamericana es aún más explícita. El artículo 66 dice inequívocamente: "El presidente, el vicepresidente y todos los funcionarios civiles de los Estados Unidos podrán ser removidos de sus cargos si son acusados y convictos de traición, cohecho y otros altos crímenes y delitos". La Cámara de los diputados acusa; el Senado juzga y sentencia. Hubo un caso famoso de "impeachment", de acusación por el Parlamento, erigido en el más alto tribunal: el del presidente Andrew Johnson en 1868, por haber destituido al ministro de la Guerra sin el consentimiento del Senado. Treinta y cinco senadores votaron contra él y diecinueve a favor, siendo absuelto, sin embargo, por no haber alcanzado a dos tercios los votos de los que sostenían su culpabilidad, como era lo requerido.

Este es el espíritu de todas las Constituciones modernas, monárquicas o republicanas: la responsabilidad y, naturalmente la discutibilidad de todos los poderes, sin más límites que los establecidos para todos los ciudadanos por las leyes contra la injuria y la calumnia. Si así no fuera, ¿cómo podrían evitarse los actos anticonstitucionales del jefe de Estado? En eso se equivoca "A B C": sólo cuando el jefe de Estado no es indiscutible e inviolable puede funcionar una Constitución, es decir, un sistema de poderes relativos.

La teoría de que el jefe de Estado no puede delinquir es insostenible, no sólo ahora, en pleno siglo XX, sino ya en 1649, cuando Carlos I de Inglaterra quiso mantenerla frente al tribunal revolucionario encargado de juzgarle. El asesino y anémico público. Otro tanto le ocurrió a Luis XVI de Francia. Procesado por la Convención, ésta declaró que "Luis Capeto era culpable de conspirar contra la libertad de la nación y de alentar contra la seguridad general del Estado". Y le sentenció a muerte por 387 votos contra 334 y 28 abstenciones. Ni en derecho natural en la época moderna, ni en derecho natural en ninguna época, han sido indiscutibles e inviolables los jefes de Estado, siempre que ellos han violado la Constitución escrita o tácita en que se funda su poder.

La tesis de que un jefe de Estado no delinque nunca y que de sus actos deben responder los ministros del ejecutivo, no sólo está desmentida a cada paso por la experiencia histórica, sino por la naturaleza misma de numerosas constituciones. En las de tipo presidencialista, como la mencionada de los Estados Unidos y las de casi toda América, en que los ministros no son responsables ante el Parlamento, sino ante el propio Presidente, que los nombra a su antojo, ¿cómo puede pretenderse que el Gabinete sea responsable de los actos del jefe de Estado? El absurdo salta a la vista.

Unicamente en aquellos países, como Francia e Inglaterra, donde los gobiernos están en todo y deshace a capricho, sin que el jefe de Estado tenga otra intervención que acatar las resoluciones parlamentarias y proponer a las Cámaras un nuevo ministerio para sustituir al caído, camagistratura. Irresponsabilidad condicionada, naturalmente, por su respeto a la Constitución, formalmente a su vez de ser indiscutible e inviolable. A veces ni siquiera es necesario que de extralimitarse para que la opinión pública fuerce al jefe de Estado a dimitir, como le ocurrió a Millerand en Francia. ¿Cómo serían posibles estas salvaguardias de la Constitución si juzgáramos los actos y aun las intenciones anticonstitucionales del jefe de Estado?

Otras veces la Constitución no señala sanciones contra los abusos de poder personal del jefe de Estado, como ocurre en los regímenes que oscilan entre el absolutismo y la democracia, por ejemplo en el Imperio alemán antes de la guerra. Pero ni aun allí puede permanecer la indiscutibilidad del jefe de Estado, como lo prueban las constantes censuras que, por sus expansiones oratorias y sus gestos belicosos, dirigían a Guillermo II, desde el Parlamento y la prensa, los socialistas y escritores independentes y valerosos como Maximiliano Harden, que en cuanto a su inviolabilidad, él mismo debía

tener poca fe en su derecho a ella cuando, al final de la guerra, tomó prudentemente el portante para Holanda, recordando tal vez el caso de Carlos I y de Luis XVI y el más próximo de Nicolás II.

No hay más que un poder indiscutible e inviolable: el del tirano; pero no por ningún linaje de derecho, sino por simple imperio de la fuerza. Esos conceptos de indiscutibilidad e inviolabilidad son residuos fetichistas de formas preteritas del Estado en que la legitimidad del déspota se fundaba en el supuesto origen divino de su función. Hoy no se puede constituir un Estado semejante. Hoy no se puede ser jefe de Estado y gobernar con testaferreros responsables. O se acepta la responsabilidad que imponen al jefe de Estado "todas" las Constituciones liberales y democráticas de nuestro tiempo, obligándole a cumplirlas so pena de remoción del cargo, o se asume la irresponsabilidad con todas sus consecuencias, como han hecho siempre las jefaturas de Estado despóticas de todos los tiempos. Lo imposible es la ficción del término medio.

(Prohibida la reproducción.)

La Federación Socialista Vasco-Navarra y la alianza de los partidos antidinásticos

(POR TELEFONO)

Bilbao, 17.

El domingo a las once de la mañana se reunió en sesión plenaria la Federación Socialista Vasco-Navarra.

Se dió lectura a la Memoria del Comité ejecutivo.

Se acordó que la Federación esté representada en el acto de la inauguración del mausoleo de Pablo Iglesias en Madrid por el camarada más antiguo de cada provincia.

La sesión se suspendió a la una de la tarde y se reanuda a las cuatro, poniéndose entonces a debate la proposición de la Agrupación Socialista de Eibar, que quedó reducida a que se plantease al Comité nacional si se considera llegado el momento de que tome el organismo iniciativas para realizar alianzas con los partidos antidinásticos a fin de proclamar la República.

Lacort, Calzada y Burgos se pronunciaron en contra de la proposición de los eibarreses, y ésta fué defendida por Toyos.

La citada proposición fué rechazada, pues sólo votaron en su favor los representantes de Eibar y San Sebastián.

Se discutió luego una moción pidiendo que la Federación consulte con el Comité nacional la conveniencia de iniciar regionalmente agrupaciones de elementos antidinásticos para fines concretos y de inmediata realización, y si el examen de estas circunstancias en las provincias vascas navarras llegase a conclusiones afirmativas, someter el asunto al Comité nacional a fin de conseguir su aquiescencia para los trabajos iniciales.

Esta proposición se tomó en consideración y se acordó que en vista de que no era conocida por las secciones, enviarla a éstas para su discusión, con un cuestionario que sirva para ver el estado de las organizaciones antidinásticas de cada localidad.

El delegado de Tolosa solicitó que se haga propaganda intensa para la inauguración de la Casa del Pueblo de la antigua capital foral guipuzcoana, que tendrá lugar el 20 del próximo mes de abril.

El delegado de Eibar pidió que se obtenga el texto íntegro del discurso pronunciado en Oviedo por don Fernando de los Ríos y que se edite y reparta entre los obreros.

La campaña de los nacionalistas indios

DELHI, 17.—La "Gaceta" del Gobierno de la India publica una nota haciendo saber que la policía de la provincia de Bombay tiene plenos poderes para adoptar las medidas que juzgue necesarias para reprimir las violaciones de la ley que establece el impuesto sobre la sal.

Como es sabido, la violación de esta ley es el primero de los objetivos de la llamada campaña de desobediencia civil.

LAHORE, 17.—Los extremistas de Lahore han aprobado una moción que indica que si el jefe, nacionalista Gandhi es detenido por las autoridades británicas, los miembros del Congreso panindio deben dirigirse a la residencia del virrey y ocupar el palacio, siendo este acto un símbolo de la sublevación contra la dominación extranjera.

Detención en Francia de 2 presidiarios españoles

PERPIGNAN, 17.—En el tren han sido detenidos por la policía francesa cerca de esta ciudad los españoles Joaquín Bus y Joaquín Blanco Martín que se habían fugado del penal de Figueras y que habían conseguido pasar la frontera francesa.

Los mencionados sujetos han quedado detenidos.

HA MUERTO EL EX DICTADOR

El domingo falleció en París Primo de Rivera

Murió fulminantemente a consecuencia de una embolia.—Cómo pasó sus últimos días—Presentimientos y proyectos

Silencio

Ha llegado para Primo de Rivera la hora convencional de las alabanzas. Por cruel contraste, precisamente en estos momentos llena España el clamor público contra su obra de seis años, cuatro meses y trece días. Clamor que se apagará, momentáneamente, en piadoso silencio, el tiempo justo que dure el traslado de los restos mortales del ex dictador al sitio donde han de reposar eternamente.



El general don Miguel Primo de Rivera, que falleció el domingo en París.

La muerte de Primo de Rivera carece ya de valor histórico. Para la Historia nacional entró en la sombra eterna el día veintiocho de enero, cuando salía de Palacio sin los atributos del Poder. En París ha muerto un simple ciudadano español que se disponía a preparar, en el tranquilo retiro de un cuarto de hotel, el descargo de su gestión vasada. Y

Primo de Rivera ha sido el hombre que desde la Restauración ha gobernado con más plenitud de poderes. En sus manos estuvo, por designio providencial, la suerte de España en los momentos más críticos de la época contemporánea. Gobernó sin control ni obstáculo, sin freno ni medida. Tuvo poderes amplios, absolutos, y de ellos usó a su albedrío. Disolvió el Parlamento, suprimió el Consejo de ministros, se rodeó de un Cuerpo de secretarios dísticos y dóciles, pasó sobre todas las leyes, encarceló a quien quiso, deportó a quien le estorbaba, multó a quien se le opuso, cerró universidades, clausuró Ateneos y Sociedades, manejó los fondos todos del Estado, aumentó las contribuciones, creó impuestos, hizo la guerra según su único dictamen, negoció amistades y alianzas, organizó laudatorios homenajes a su persona y fiestas alegres para simular la adhesión del pueblo a su obra, hizo y deshizo Ayuntamientos y Diputaciones, redujo al silencio a los periódicos... Usó, repetimos, del Poder sin límite y sin freno. Y esto durante más de un lustro. En sus manos fué España cerca caliente, fácilmente moldeable.

Y no logró hacer obra duradera. De la Dictadura, que él personificó, no quedará nada, sino seis años de parálisis y por lo tanto de retraso en el normal desenvolvimiento de la vida nacional. Caído él, las cosas vuelven al mismo estado que tenían el día en que al sublevarse publicó su manifiesto, promesa audaz de pronto remedio a los males de la Patria.

Los treinta y cuatro días que ha permanecido en exilio el ex dictador, han debido de ser de honda y terrible tragedia para su espíritu. Cultivó un mesianismo morboso durante los años de su mando, y creyéndose el personaje principal de la obra que se representaba, esperó reanudar en torno a su persona—la persona del Salvador de la patria—al pueblo que tantas veces trató de atravesar con torrentes de literatura demagógica. Acaso creyó sinceramente que las fiestas, los homenajes, los plebiscitos, las lápidas y los rótulos que le brindaban generosos los comparsas grotescos de la época, eran fruto sincero y sano de una emo-

ción popular. El arruinarse toda esta ilusión, con tanto estrépito de voces y tanto y tan implacable ajuste de cuentas, el verse camino del destierro, Mesías fracasado y en desgracia, despedido por el Poder que creyó tener en su mano y por el país en cuya adhesión llegó a creer, es choque moral que no hubiera resistido el espíritu de acero de un gigante.

Por la misma frontera que hace pocos días cruzaban entre auténticas manifestaciones populares los desterrados por el poder dictatorial, pasa hoy el cadáver del dictador, rodeado de sus antiguos secretarios y apoderados, cortejo triste y amargo que impone un silencio de piedad a tantas voces como han adquirido en los últimos años el derecho a formular acusaciones.

Silencio, pues. Mientras pasa el féretro, mientras desfila el cortejo. Y, luego, vuelta a empezar. Con Primo de Rivera no se enterrará mañana sino su cuerpo dolorido. Pero queda insepulto todo lo que él representaba y cubría con su carne mortal.

EL FALLECIMIENTO

PARIS, 17.— Todos los periódicos publican amplias informaciones acerca de la muerte repentina del general Primo de Rivera, acaecida el domingo, entre diez y once de la mañana, en el hotel en que se alojaba en compañía de sus hijos.

Estas informaciones coinciden en la forma en que se produjo el fallecimiento y en la causa de éste, variando sólo en el mayor o menor detalle de los relatos.

«Le Matin» pone en boca del doctor don Alberto Bandelac de Pariente, médico y amigo del ex dictador que le ha asistido en su enfermedad en París, lo siguiente:

«El general Primo de Rivera ha fallecido por la mañana, a consecuencia de una embolia, cuando se encontraba ante su mesa de despacho.»

Desde que abandonó el Poder, el general, que padecía diabetes y tenía necesidad de descanso, vino a París en compañía de su hijo Miguel y de sus hijas Carmen y Pilar. Me había consultado su dolencia, así como al profesor Hervier, y los dos habíamos comprobado que su estado de salud hacía precisos grandes cuidados y evitarle disgustos.

Por ello habíamos decidido, después de algunas semanas de completo reposo en París, en este hotel de la orilla izquierda, lejos del barullo del centro de la capital, conducirle a Francfort, a una clínica especial para el tratamiento de los diabéticos, y debíamos partir mañana por la mañana.

Hoy por la mañana, a las nueve y media, su hijo y sus hijas estuvieron a darle los buenos días antes de marchar a dar un paseo. Encontraron al general de muy buen humor, sentado ya ante su mesa de despacho y disponiéndose a abrir el correo. Le abrazó afectuosamente y les deseó un buen paseo.

A las once y media de la mañana regresaron al hotel las dos hijas, Carmen y Pilar Primo de Rivera, y llamaron a la puerta de la habitación de su padre. Como nadie les respondiera penetraron en el cuarto y encontraron al general que, con la cabeza apoyada en el respaldo del sillón, parecía dormirse. Se aproximaron para llamarlo, y cuando juzgáramos su terror cuando se apercebieron de que estaba muerto y ya rígido. Me avisaron inmediatamente por teléfono y cuando llegué no pude hacer más que comprobar el fallecimiento. El general había muerto repentinamente, sin sufrimiento, a consecuencia de una embolia.

Di cuenta inmediatamente de lo que ocurría a la Embajada de España y como el señor Quiñones de León se encontraba ausente de París el domingo, fué un consejero de la Embajada el que se encargó de dar la noticia al rey Alfonso XIII.

El periodista preguntó al señor Bandelac si sabía que se hubiesen tomado algunas disposiciones para el entierro, y el médico contestó lo siguiente:

«El hijo del general Primo de Rivera me ha expresado el deseo de que el cuerpo de su padre sea embalsamado inmediatamente y puesto en el ataúd por la tarde, si ello era posible, y transportado sin la menor ceremonia a España. Acabo de telefonar al prefecto de Policía, M. Chiappe, para que facilite la ejecución de algunas formalidades, a fin de que el traslado de los restos del antiguo presidente del Gobierno pueda hacerse mañana por la tarde.»

Estoy aterrado por lo repentino de esta muerte—prosiguió el doctor—, pues el general era uno de mis amigos de la infancia y le quería como a un hermano. Hoy por la tarde, había invitado a un té a varios de sus amigos de París, entre los que figuraban el mariscal Pétain, la duquesa de Montmorency, M. Malvy y su esposa, el ex mi-

Enfermedades de los ojos
Doctor MARTICORENA
Consulta de 10 a 1 y 3 a 6.—Garibay, 13, bis

nistro M. Hennesy, el duque de Montebello y M. Andrés Citroen.

Otra versión de la muerte del general dice que le sorprendió cuando se encontraba en el lecho y que allí le encontraron sus hijas al regresar de su paseo matinal, poco después de las diez de la mañana. El cadáver estaba ligeramente inclinado sobre el lado derecho, tenía los ojos entrecerrados y la cara con un gesto sereno.

Según otra versión, el general estaba en la cama abriendo su correspondencia cuando sus hijas le fueron a dar los buenos días y las dijo que había pasado una excelente noche y que se encontraba muy bien. Fue su hijo Miguel el que, al regresar al hotel, poco después de las diez de la mañana, encontró a su padre caído sobre un lado, y creyéndole simplemente desmayado avisó a sus hermanas.

Por fin, otra versión asegura que el general quedó en la cama descansando tranquilamente cuando sus hijos salieron por la mañana para ir a misa, y que poco después llamó al criado y le pidió que le sirviese un desayuno, cosa que no acostumbraba a tomar. El criado le subió el desayuno y notó que el general respiraba con dificultad y parecía sufrir, por lo que se apresuró a llamar a un médico del distrito y luego al doctor Bandelac. Cuando llegó el primero de dichos médicos ya había fallecido el general.

EL EMBALSAMAMIENTO

PARIS, 17. — El cuerpo del general Primo de Rivera fué colocado en el lecho de la alcoba que ocupaba en el piso tercero del hotel, cubierto con una sábana y quedando al descubierto la cara, bastante demacrada y a la que una corta barba modifica profundamente los rasgos característicos.

A las seis de la tarde, el doctor Faure procedió al embalsamamiento y poco después fué colocado el cadáver del general en el féretro.

DESAPARECE LA BARBA

PARIS, 17. — Después del embalsamamiento se procedió a afeitar al cadáver del general y al quedar despojado de la barba que se había dejado crecer, la fisonomía del marqués de Estella recobró sus rasgos característicos. (Argos).

EL VELATORIO

PARIS, 17. — La última noche velaron el cadáver del general sus dos hijos, y sus dos hijas.

Hoy por la mañana y por la tarde desfilaron por la estación mortuoria personas de la alta sociedad francesa y de la colonia española. Entre los que estuvieron rezando figuraban el ex ministro Calvo Sotelo, Sofia Blasco, la marquesa de Argüelles y la señorita Castellanos.

A LA ESTACION

PARIS, 17. — A las cinco y veinte minutos de la tarde fué bajado el féretro a hombros de once hombres, y también lo fueron los señores Calvo Sotelo y Durana.

El féretro, que es de caoba con aplicaciones de plata y un crucifijo del mismo metal en la tapa, fué sellado con lacre negro por el cónsul de España, señor Cubas, en presencia de los hijos del general y de la señorita Castellanos. El P. Pinilla rezó un responso.

Una vez colocado el féretro en el automóvil-estufa se puso en marcha la fúnebre comitiva hacia la estación de Austerlitz, rompiendo marcha tres agentes motoristas. Detrás del automóvil fúnebre iba otro ocupado por M. Malvy y por el prefecto de Policía M. Chiappe y luego iban una treintena de automóviles con otras personalidades francesas y españolas.

En la estación de Austerlitz esperaban a la fúnebre comitiva el ministro de la Guerra M. Maginot, el mariscal Petain, el gobernador militar de París, general Gourad, que representaba al presidente de la República; el duque de Alba, don Miguel Primo de Rivera, el doctor Bandelac, el señor Calvo Sotelo, personal de la embajada española y otras personalidades.

Como el general Primo de Rivera tenía el Gran Cordón de la Legión de Honor rindiéron honores una batería, un escuadrón de la Guardia republicana y dos compañías de infantería colonial, estando mandadas estas fuerzas por el general Thomas.

El ataúd fué colocado en un vagón tapizado de tela negra con franjas de plata a los acordes de la marcha fúnebre de Chopin, y en seguida el vagón fúnebre fué trasladado a la estación del Quai d'Orsay y enganchado al tren que salió a las ocho y cuarenta minutos con dirección a España. Entre las personas que acompañan al cadáver figura el embajador de España, señor Quiñones de León, que irá hasta la frontera.

ALBA RECIBE LA NOTICIA

PARIS, 17. — El domingo se encontraba en el Café Paris don Santiago Alba, comiendo con el director del periódico madrileño "Informaciones" y entonces le fué comunicada la noticia del fallecimiento de Primo de Rivera.

Un periodista preguntó al señor Alba qué juicio le merecía la vida pública del ex dictador, y el señor Alba respondió lo siguiente: "No le oí en vida y mal podría odiarle muerto. Me inclino ante su tumba. La Historia nos juzgará a todos". (Argos).

PARIS, 17. — La noticia del fallecimiento del general Primo de Rivera circuló con bastante rapidez por París.

El presidente de la República, el del Consejo y el ministro de Negocios extranjeros mandaron que los inscribiesen en las listas colocadas en un salón del hotel y encargaron que se diese el pésame a la familia. Entre las personalidades que firmaron en las listas en los primeros momentos figura el ministro de Estado español, duque de Alba, que se encuentra de paso en París; el ex presidente de la República Argentina doctor Alvear; M. Malvy; el cónsul de España,

señor Cubas; el prefecto de Policía; el príncipe de Beauvau; el duque de Montellano; el mariscal Petain; el general Marsengo; el marqués de Atarfe; el marqués de Vistabella y otros distinguidos representantes de la colonia española y de la política y del Ejército franceses, amigos particulares del general Primo de Rivera.

LOS ÚLTIMOS DIAS DEL EX DICTADOR

PARIS, 17. — El general Primo de Rivera llegó a París el 11 de febrero último, solo, y se alojó en el hotel del Pont Royal, situado en el número 37 de la calle de Bac, ocupando varios cuartos del piso tercero. Pocos días después se le unieron su hijo Miguel y sus hijas Pilar y Carmen.

El ex dictador se encontraba entonces en un estado de salud satisfactorio, en apariencia, a pesar de padecer una afección diabética. Salía del hotel todos los días, solo o en compañía de alguno de sus hijos; visitaba a muchas personalidades de la colonia española o del mundo político francés y llevaba una vida tranquila y burguesa. El doctor Bandelac le visitaba a diario, por su padecimiento diabético, y comía con frecuencia en el hotel con el general y sus hijos.

A fines del mes de febrero el general Primo de Rivera tuvo un ataque gripal que le obligó a guardar cama una decena de días y salió de la enfermedad bastante debilitado, pero quiso en seguida reanudar su vida ordinaria.

El jueves último cenó fuera del hotel en compañía del doctor Bandelac y luego asistió a una representación de «Cyrano de Bergerac». El viernes almorzó en el domicilio de una familia española. El sábado comió en el hotel y sintiéndose algo fatigado no salió a la calle y a las diez de la noche sólo cenó un vaso de leche.

El domingo, a las siete de la mañana, pidió, contra su costumbre, un desayuno bastante fuerte, y al entrárselo el criado vió que el general estaba sentado en la cama y parecía respirar con alguna dificultad. Cuando sus hijos entraron para decirle que se marchaban a misa, el general les contestó:

—Id a misa; me siento mucho mejor y voy a vestirme, pero no volváis tarde.

NADA MAS LEIA «LA NACION»

PARIS, 17. — Como el general Primo de Rivera se mostraba bastante afectado por las noticias que recibía de España, le había prohibido desde hace bastantes días el médico de cabecera que leyese periódicos españoles y como el general insistiese en enterarse sus hijos sólo le facilitaban «La Nación», en vista de que este diario es el único que ensalza constantemente la obra de la Dictadura.

El lunes, el marqués de Estella se encontró bastante mejorado y desde entonces se dedicó a trabajar con gran ardor, preparando contestaciones a los comentarios que se hacían de su obra de gobierno. El sábado fué a visitarle el señor Calvo Sotelo y conferenciaron unos veinte minutos. Después de esta entrevista salió el marqués de Estella a pasear con el doctor Bandelac, y como éste le regañase porque trabajaba demasiado, el general le dijo:

—Por lo menos, no me prohíba usted que tome notas de las injusticias que dicen he cometido para cuando llegue la hora de las responsabilidades y, sobre todo, para que no pasen a la Historia como verdaderas.

PRESENTIMIENTOS

PARIS, 17. Se ha sabido que el general Primo de Rivera tenía el presentimiento de que iba a morir pronto, aunque esto lo ocultaba cuidadosamente a sus hijos para no afligirlos. En cambio había dado cuenta de su triste creencia a varios amigos, de palabra o por carta.

En cambio otros momentos se mostraba optimista hasta con los amigos y les hablaba del viaje que pensaba realizar a la Argentina con sus hijos con el producto de los artículos que escribía para «La Nación» de Buenos Aires.

EL TESTAMENTO POLITICO

PARIS, 17. — El último acto político de Primo de Rivera ha sido seguramente la carta que envió a cada uno de los ministros de su Gobierno el viernes último.

En dicha carta expresaba el deseo de que se fundase un grupo político dependiente de su autoridad para que actuase en la vida pública acudiendo a las elecciones.

En la última entrevista que sostuvo con el señor Calvo Sotelo le reiteró esta idea y le anunció que tenía ya terminado el manifiesto que firmado por todos los que fueron sus ministros debía de dirigirse a la opinión pública.

Dijo también Primo de Rivera al señor Calvo Sotelo en esta entrevista que si no se constituía el grupo que indicaba no acudiría él a las Cortes.

Cuando se le preguntaba por qué distrito presentaría su candidatura, si es que tenía el propósito de acudir a las elecciones, contestaba en tono humorístico que no había que preguntarle que por Jerez.

LA ULTIMA OPINION

PARIS, 17. — Se recuerda que a los dos días de llegar a París el general Primo de Rivera fué visitado por un periodista español que le hizo algunas preguntas acerca de su opinión sobre la política española.

El marqués de Estella contestó a una de ellas que el general Berenguer era un hombre discreto y de talento, pero que no podía adelantar juicio alguno sobre su actuación al frente del Gobierno español. Añadió que a los elementos militares les era muy difícil contemporizar con los grupos políticos por la forma especial en que éstos se producen.

Dijo también el marqués de Estella que como él no era político se sentía incapaz de llevar la lucha parlamentaria al frente de un Gobierno, pero que en cambio creía que había demostrado servir para gobernar dictatorialmente y que desafiaba a cualquiera a que demostrase que en España había o podrá haber una dictadura más cordial que la suya.

Añadió que solo regresaría a España cuando las cosas estuviesen o muy bien o muy mal. En el primer caso para reanudar su carrera militar y en el segundo para volver a dar la cara.

Acerca de Cambó dijo que era la gran capacidad política de la nación y lamentó que no se decidiera a hacer una afirmación clara y concreta de españolismo, pues con ello arrastraría un núcleo poderoso.

LOS ARTICULOS PARA «LA NACION», DE BUENOS AIRES

PARIS, 17. — Los artículos que Primo de Rivera escribió para «La Nación», de Buenos Aires, constituyen por voluntad del destino el testamento del ex dictador.

Contestando a la proposición que le hiciera el señor Ortiz de Echagüe, representante general de «La Nación», Primo de Rivera escribía el 17 de febrero lo que sigue: "Acuso recibo a su carta y acepto la proposición que en ella me hace. Bien entendido que el tratar sobre la situación política de España (y también de la política y social) no me obliga a juicios críticos sobre personas y cosas de actualidad, ya que sin esto estoy bien seguro de poder dar a los cuatro artículos que me pide el gran interés de una crónica concentrada de la Dictadura desde su génesis hasta su desaparición, que los argentinos leerán con gusto, salvando yo el escollo de impresionar a la opinión española, en estos momentos tan sensible, y favoreciendo la causa nacional con divulgación verdad de sus antecedentes y fundamento. Sólo dos nombres propios aparecen en mis artículos: los de Alba y Sánchez Guerra, porque sus actuaciones con relación a mí, lo requieren. Por primera vez voy a recibir retribución por trabajos periodísticos, que tanto he prodigado, para dedicar su importe a que mis hijas puedan realizar vehementes deseos de acompañarme las semanas que me propongo estar fuera de España."

El general utilizaba últimamente para sus

cartas este membrete: M. P. de Rivera, Jerez (España). (Argos).

UNA PROPOSICION

PARIS, 17. — Últimamente había recibido Primo de Rivera una proposición de una Casa editora de Nueva York, ofreciéndole 50.000 dólares por un libro sobre la dictadura. El general no había contestado todavía porque pensaba aceptar la proposición comprometiéndose a escribirlo en un plazo de un semestre, utilizando como guión los artículos que escribió para «La Nación», de Buenos Aires. (Argos).

LA IMPRESION EN EL EXTRANJERO

Todos los periódicos de Europa y de América dedican bastante espacio, especialmente los franceses, a la noticia de la muerte del general Primo de Rivera y hacen comentarios acerca de la figura del ex dictador y de su obra que varían según la clase de política que dichos diarios defienden.

En Buenos Aires la noticia de la muerte del marqués de Estella fué anunciada por los periódicos por medio de sirenas, lanzamiento de cohetes y demás medios empleados habitualmente para avisar al público que ha ocurrido en el mundo algo sensacional. Los diarios de Buenos Aires publicaron números extraordinarios con la noticia de la muerte y biografías del general Primo de Rivera, siendo en cambio pocos los que hacían comentarios en sus editoriales.

PREPARATIVOS EN LA FRONTERA

IRUN, 18. — El tren que conduce los restos mortales del marqués de Estella llegará a esta estación a las nueve menos cuarto de la mañana de hoy.

Un salón de la estación ha sido preparado como capilla ardiente y en él se dirán seis misas.

A las cuatro y diecisiete minutos de la tarde saldrá con dirección a Madrid el tren especial formado para trasladar el cadáver del general Primo de Rivera y a los parientes y amigos que lo acompañan.

Luisa - Costura

Gran colección de modelos de las mejores casas de París. Se reciben telas. Visiten esta Casa.—Aldamar, 34, 3.º

Naranjas

Murcianas y valencianas. Clase la mejor. Precios los más baratos. MIRACRUZ, 17 (almacén).—Telf. 1-48-74 (Se sirve a domicilio)

Se alquila bodega

de 400 metros cuadrados, con rampa directa a la calle, clara y ventilada, para garage, industria, etc., en la calle de Miracruz. Precio módico. Informarán: Vergara, 15, entresuelo

PATATA SIEMBRA

seleccionada, encarnada, 12 pesetas 100 kilos; consumo, 15; para ganado, 10. Estación Bakaicoa (Navarra). Felipe

LA CONGRA GUIPUZCOANA

PRESENTACION DE LAS PRIMERAS NOVEDADES ESTAMPADOS LANERIAS SEDERIAS ABRIGOS Espléndidas colecciones



La Excelentísima Señora

Doña Antonia Echeverría y Biarn

(Viuda del Excmo. Sr. D. Baldomero Vega de Seoane)

Falleció en San Sebastián, el día 16 de marzo de 1930

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

..... R. I. P.

Sus desconsolados hijos, don Eduardo, don Antonio, don Severiano, doña María de los Dolores y doña María Isabel; hijos políticos, doña Emilia Barroso, doña María Ariza, doña Concepción Saenz de Miera, don Vicente Prado y don José Gil de Biedma; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes, suplican a sus amigos la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán HOY, MARTES, a las ONCE de la mañana, en la iglesia parroquial de SANTA MARIA, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

Domicilio: HERNANI, 5, segundo.

San Sebastián, 18 de Marzo de 1930.

NOTA.—La conducción del cadáver tuvo lugar ayer tarde.

El Ilmo. Sr. Obispo de Vitoria ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

LA NOTICIA EN MADRID

Según el hijo del marqués de Estella han apresurado su fin las críticas contra la Dictadura

Sanjurjo se hará cargo del cadáver. - Los presentimientos de Primo de Rivera. - ¿Ha muerto sin testar?

(POR TELEFONO)

Madrid, 18.

LA NOTICIA EN MADRID

El domingo a la una y media de la tarde, don José Antonio Primo de Rivera, hijo del ex dictador, recibió un telegrama que desde París le enviaba su hermano Miguel, diciendo que su padre se hallaba gravemente enfermo. Don José Antonio comunicó la noticia a su hermana María e inmediatamente lo hizo a sus hermanos políticos. Todos los familiares que se encontraban en Madrid se trasladaron inmediatamente al domicilio del ex dictador y poco después don José Antonio celebró una conferencia telefónica con París, enterándose entonces de que su padre había fallecido a media mañana.

Más tarde, el general Berenguer recibió un despacho de nuestro embajador en París señor Quiñones de León y otro del ministro de Estado, duque de Alba, que se encuentra en la capital de Francia. En estos despachos se daba cuenta, oficialmente, del fallecimiento del marqués de Estella.

A las tres de la tarde se hizo pública en Madrid la noticia. Al principio la gente se resistió a darle crédito, pero luego se rindió ante la realidad al ser confirmada por la radio de Toulouse.

La inesperada muerte del marqués de Estella produjo gran impresión en Madrid, sobre todo en los centros políticos, en los que el suceso fué el tema de las conversaciones.

En los locales de la U. P. se colocaron colgaduras negras en los balcones y la bandera se izó a media asta.

Al atardecer, en muchas iglesias se rezaron plegarias por el alma del finado marqués de Estella.

A media tarde comenzó el desfile de personalidades afectas a la dictadura por el domicilio del marqués de Estella, para firmar en los pliegos.

D. ALFONSO SE ENTERA DEL FALLECIMIENTO

A media tarde le fué comunicada a don Alfonso la noticia de la muerte del general Primo de Rivera. Le fué comunicada por el jefe del Gobierno cuando se hallaba en el Hipódromo presenciando las carreras. D. Alfonso se afectó mucho y se retiró del hipódromo y envió al comandante Galarza con una carta de pésame al domicilio del finado.

TAMBIEN SE ENTERA EL GENERAL WEYLER

A pesar de que se halla convaleciendo de la grave enfermedad, la noticia de la muerte del marqués de Estella fué comunicada al general Weyler, en quien produjo honda impresión.

LOS PRESENTIMIENTOS DE PRIMO

El general Sanjurjo, hablando con los periodistas después de dar el pésame a don José Antonio Primo de Rivera, dijo que estaba muy afectado y que hace pocos días recibió una carta de Primo de Rivera, sumamente pesimista, pues en ella le decía: "Amigo Pepe: Esto ha terminado; estoy seguro de que ha terminado."

Por su parte, don Eduardo Sotés manifestó que en su reciente viaje a París visitó al marqués de Estella y que pudo comprobar que el desarrollo de la política española le tenía muy afectado. Por otra parte, las campañas contra la obra de la dictadura producían en él gran impresión.

"LO HAN MATADO"
Algunos periodistas pudieron hablar unos momentos con don José Antonio Primo de Rivera, quien les dijo:

"Lo han matado.
Los sucesos ocurridos desde el 28 de enero hasta esta fecha; la crueldad con que sus enemigos políticos se han ensañado en su obra de gobierno, han sido principalmente en opinión de don José Antonio Primo de Rivera, las causas principales que han acelerado el fatal desenlace.

"Dado su temperamento, toda esa serie de circunstancias ha influido muy sensiblemente en su naturaleza, ya minada por la enfermedad. Mientras estaba en el Poder, su amor a España y su buena fe le mantenían en una excitación que neutralizaba los efectos de su enfermedad. Han sido seis años, cansado de su trabajo continuo, que han causado en su naturaleza un formidable espartero. Manos arteras han dado fin a la vida de mi padre.

OPINION DEL DR. QUINTANA

El Dr. Quintana, médico de la familia del marqués de Estella, dijo a los periodistas que los antecedentes del general Primo de Rivera eran perfectamente diabéticos; diabéticos fueron sus padres y lo son también sus hermanos.

Añadió que los análisis acusaban de 18 a 20 gramos de glucosa en la sangre del ex dictador, cantidad que podía ser combatida no pudo serlo con un régimen severo, al que por el exceso de trabajo.

Asimismo manifestó que el general Primo de Rivera se negó a que le fuera analizada de nuevo la sangre y que sólo accedió a ello en los últimos días de su estancia en Mondariz el pasado.

Los últimos análisis—añadió—acusaban has-

ta 67 gramos de glucosa. Su estado general vino a agravarse por un enfriamiento y una urticaria.

Uno de estos días se iba a trasladar a Francfort para someterse a un severo régimen, para lo cual pasaría un mes en un sanatorio de diabéticos.

La muerte ha podido ser producida por una embolia o por un coma diabético.

EL TRASLADO DEL CADAVER

A última hora de la tarde del domingo se reunieron en casa del señor Aunós los ex ministros de la Dictadura que se encuentran en Madrid, incluso el señor Yanguas, y acordaron trasladarse a Irún para recibir el cadáver de Primo de Rivera.

También se reunió la U. P. y acordó costear un tren especial para trasladar el cadáver del ex dictador desde Hendaya a Madrid.

SANJURJO SE HARA CARGO DEL CADAVER

La familia del marqués de Estella ha confiado al general Sanjurjo la misión de hacerse cargo del cadáver y disponer todos los detalles para su traslado a Madrid.

¿HA TESTADO?

Interrogado el doctor Quintana acerca de si sabía si el general Primo de Rivera había testado, manifestó que lo ignora.

—Si no ha testado en París—dijo—, ha muerto sin testar.

OPINIONES

Los juicios de los políticos en la hora de las alabanzas

INDALECIO PRIETO

Pedimos anoche a Indalecio Prieto su impresión ante el fallecimiento de Primo de Rivera y el ex diputado socialista nos dictó, al teléfono, lo siguiente:

"La muerte, suprema verdad, suele ser la hora de los mayores convencionalismos y, por eso, probablemente, veremos alzarse sobre el cadáver de Primo de Rivera esa montaña florida de mentiras convencionales formada por una falsa piedad al acumular loas en torno a los muertos de nombradía.

El hombre que rindió el domingo su tributo a la muerte era simplemente el símbolo de una época de agudísima decadencia española. Eso era; ni más ni menos que eso.

Ha tenido la inmensa fortuna de morir a tiempo. Habiéndose llegado a creer, por efecto de engañosos espejismos, el salvador de un país con multitudes postradas ante él en culto idolátrico, encontrarse de pronto sorprendido no ya por el desvío, sino por la echaota y el escarnio. Donde había más prisa cuando él mandaba para tributarle homenajes desmedidos, es donde antes se le zahirió: la corona de rosas se trocó en corona de espinas y el cetro en traca. Quien, falto de discreción, no supo entonces frenar tantos y tan viles acatamientos, carecía ahora de serenidad para acoger entre sonrisas de desdén el movimiento de bafa. Antes no tuvo límites la vanidad y ahora carecía de dique la amargura.

Uno de los mayores dramatismos en la vida pública se produce cuando los encumbramientos empujan al hombre a lugares demasiado preeminentes. Siendo en ello factor, muchas veces decisivo, el azar, no resulta indispensable el mérito para escalar esas preeminencias; pero sin mérito no hay modo de mantenerse en ella digna y acertadamente.

Primo de Rivera, hombre ambicioso, creyó suficiente su ambición para abrirle de par en par las puertas del recinto glorioso de la Historia. Se equivocó porque la ambición no basta. A Primo de Rivera le faltaba talento, que no se suple, ciertamente, con campechanía. En España hablaba solo Primo de Rivera y éste se dejó seducir por el eco de sus propias palabras halagadoras y por el clamor elogioso de las que, a peso de oro, se pagaban a la Prensa extranjera.

Cuando el dictador recabó la colaboración de hombres civiles no acertó a reunir inteligencias ni austeridades, y la suma de tan desventuradas cooperaciones fué el desastre que refleja la última nota del ministro de Hacienda, la más terrible acusación formulada hasta ahora contra la Dictadura.

Primo de Rivera evidenció ser un torpe visionario cuando, viéndose en visperas del derrumbamiento, pretendió enfrentarse con la Corona por medio del requerimiento a los capitanes generales. No advirtió que no podía haber conflicto entre la Corona y él. En cualquier momento pudo haber prescindido el rey de Primo de Rivera sin que éste provocara el más mínimo riesgo. En caso de disonancia, las fuerzas conservadoras y reaccionarias que alentaban a Primo de Rivera no se hubiesen inclinado del lado de éste, que era lo accidental, sino del lado del trono, que para ellas era lo permanente. El marqués de Estella tomó la delegación por fuerza propia.

Primo de Rivera ha muerto a tiempo, porque así se ha evitado recorrer hasta el fin el dolorosísimo calvario que ya le había abierto sus tristes perspectivas. ¡No es poca suerte morir a tiempo!

Primo de Rivera ha muerto, pero siguen viviendo quienes le exaltaron, patrocinaron y ayudaron. Con Primo de Rivera no se entierran todas las responsabilidades.

(POR TELEFONO)

Madrid, 18.

LOS POLITICOS OPINAN

En los periódicos de la tarde de ayer apa-

recen opiniones de los más significados políticos. He aquí un extracto de las más interesantes:

Bugallal
"Creo que la muerte de Primo de Rivera ha de tener repercusiones de índole política, puesto que toda la campaña que se realizaba sobre las responsabilidades de la Dictadura, ahora perderá su objeto principal, ya que los ministros que actuaron con él fueron en realidad secretarios suyos sin independencia, puesto que en el Gobierno sólo actuaba la autoridad del dictador."

Cierva
"Cuando los ánimos se serenarán surgirá espléndida la figura del general, en cuyo haber hay que apuntar éxitos extraordinarios. Sólo una estupidez o una insensatez podría negar esto fundándose en motivos pasionales.

"Sin disentir la bondad o la maldad de la Dictadura, yo afirmo que el general Primo de Rivera fué un hombre genial, que tenía una portentosa intuición manifestada aún más por el hecho de que cuando llegó al Poder carecía de toda cultura política. Tenía tales anticipaciones que en muchas ocasiones con sólo una palabra se hacía cargo de la solución de los problemas en los más complicados asuntos. Es claro que tuvo grandes errores, entre ellos el de que la Dictadura fuese tanto política como administrativa, cosa que ya no ocurrió en ningún país civilizado, y también el de querer que la Dictadura, una vez cumplida su misión, perdurara, sin comprender que sólo había de ser un régimen transitorio. Se da por una verdadera ironía el caso de que muere el general Primo de Rivera cuando se arrancan las lápidas que en casi todos los pueblos daban el nombre suyo a calles y plazas. Esto necesariamente había de quebrantar su ánimo."

Sánchez Guerra
"Cualquiera que sea el juicio que de su obra política tenga formado, notorio por otra parte en mis actos y declaraciones, me descubro respetuosamente ante el féretro del general Primo de Rivera, puesto que ya a la justicia divina toca juzgar sus "personales" responsabilidades."

Alejandro Lerroux
"Siento la muerte del general Primo de Rivera como sentiría la de cualquier ciudadano. Nunca tuve con él antagonismos personales. Su muerte, sin embargo, no puede impedir que juzgue su obra política."

Salvatella
"Hoy no quiero emitir juicio sobre el hombre y su obra. Están muy próximos los días en que uno y otra se discutirán con adversa y favorable pasión. Yo no quiero ser injusto, pero tampoco quiero rendirme hipócritamente al convencionalismo en estas horas tristes. Respeto un dolor de un linaje y digo: Que la paz sea con Miguel Primo de Rivera y que su recuerdo sea también de paz hasta para aquellos que en la lucha le odiaron."

Marcelino Domingo
"Primo de Rivera, como dictador, ha sido inferior a todos los dictadores de su tiempo y a los caudillos militares de su pueblo que gobernaron en otros períodos de dictadura. No puede ser comparado con Lenin ni con Mussolini ni con Pilsudski. Era inferior a Prim, a Espartero y a O'Donnell. Lo absurdo es que en un momento de evidente incremento espiritual de España, ésta haya podido estar más de seis años en manos de un hombre anormal o medio loco, sin ninguna de las condiciones que cabe exigir para gobernar a un pueblo. Como gobernante no ha hecho nada. Es fácil conocer lo que ha deshecho: la economía nacional. Ha envenenado el espíritu, mezclándole en política, ha disminuido el crédito internacional de España, ofreciéndola ante el mundo como una nación tan inferior que no sólo necesitaba una dictadura, sino que esta dictadura debía ser tan inferior como la que él representaba.

"Las responsabilidades deben seguirse exigiendo haciéndolas extensivas a todo el

régimen dictatorial. A mí me van preocupando más las responsabilidades de lo que no hemos hecho nosotros y por lo que tal vez estamos dejando de hacer, que las del régimen dictatorial.

"Consecuencias de la muerte de Primo de Rivera? Ninguna. Era ya un fantasma y ya no podía ser más que un dictador. Pero España no volverá a padecer ninguna dictadura."

Besteiro

"La muerte de Primo de Rivera me hace el efecto de que el ex dictador ha sucumbido víctima del esfuerzo realizado en su etapa de gobernante. Deja un enigma en lo que realizó y son también enigmas los pronósticos que abrigaba. Muerto Primo de Rivera, es posible que aparezca para muchos españoles como un símbolo del hombre que murió por el esfuerzo realizado, y que contenten su muerte como una sensible pérdida."

Sabotit

"La Historia no puede ser benévola. El golpe de estado se produjo para que no se hiciera justicia. El marqués de Estella no fué otra cosa que un viejo político. Fué injusto, atrabiliario e inconsciente. Fué sincero y poco sanguinario. Recogió odios que otros deberían haber pagado. Hoy la opinión conoce a los verdaderos amigos."

Largo Caballero

El hombre y su obra me merecen un mal concepto. Debe destruirse su obra. Su muerte no tendrá ninguna consecuencia.

El vizconde de Eza y el Sr. Espada
Se han expresado en términos respetuosos para la memoria de Primo de Rivera.

Sánchez Toca

El marqués de Estella poseía condiciones excepcionales. Me ha producido gran sentimiento su muerte.

Si a su tiempo hubiera dado por terminada la obra de la Dictadura la situación de todos sería ahora muy otra.

Alcalá Zamora

Siento la desgracia desde el punto de vista político. Es sensible porque se van a enfriar las actuaciones para exigir las responsabilidades. Los partidarios del poder personal deben reflexionar ante esta lección.

D. Miguel Villanueva

Hay que rendirse ante los sentimientos humanitarios.

Bergamín

He sentido mucho la muerte del general Primo de Rivera porque yo no tenía de él ningún agravio personal. Si los hubiera tenido se hubieron extinguido al morir el general Primo de Rivera. Aunque juzgue sus actos de Gobierno pienso guardar el mayor respeto a su memoria. Creo que él era el menos responsable de todos.

D. Gregorio Marañón

Por lo mismo que fui muy agraviado debo guardar ahora mayor respeto ante su cadáver.

El general Berenguer

No es hora de enjuiciar sino de sentir. La personalidad del general Primo de Rivera ocupará varias páginas de la Historia de España. Era un hombre de grandes exaltaciones patrióticas.

El general Sanjurjo (antes de salir para París) :: ::

Fué amigo suyo del alma. Nunca le hablé ni me habló de política. Hablamos siempre de cosas del oficio.

Un grave problema que resolví con acierto fué el de Marruecos. Allí tuve ocasión de comprobar sus dotes de mando, actividad, valor e inteligencia que dieron por resultado la solución de un problema de altísimo valor para España. Si hubiera fracasado en Africa no habría podido seguir gobernando. Yo sé bien todas las responsabilidades que le incumben y conozco mejor que nadie las difíciles situaciones que atravesó. Pero en la hora de su muerte no me es lícito apuntar errores.

Dejo la misión de apuntar errores, a la opinión pública y al juicio de las gentes. Yo estoy afectadísimo y veo con profundo dolor caer al amigo en tierra extranjera. Estoy herido de dolor."

COMENTARIOS DE PRENSA

Los periódicos vespertinos de Madrid se ocuparon anoche de la muerte del general Primo de Rivera. Todos ellos, aparte de extensas informaciones sobre la muerte del ex dictador, publican comentarios.

"La Nación" dice que la emoción le impide decir nada. "Sólo—agrega—podemos arrodillarnos ante el cadáver del general Primo de Rivera y exclamar: ¡General! modestamente, nosotros estamos en nuestro puesto!"

"La Voz" dice que el hombre valía más que el gobernante y el político. "No era cruel, pero en ocasiones su vanidad herida le hacía llegar a extremos contrarios a su verdadero carácter. Los españoles le recordarán sin odio y sin pena."

"Informaciones" dice que "ante el cadáver del marqués de Estella no tenemos que rectificar nuestros juicios". "La muerte de Primo de Rivera impide que sean depuradas en toda su extensión las responsabilidades de la Dictadura y constituye un motivo de inquietud ciudadana. La Historia juzgará con imparcialidad su obra."

"La Epoca": "Nosotros, adversarios de Primo de Rivera en vida, nos rendimos, hoy que ha muerto, respetuosamente en aras de la verdad y de la justicia."

"Heraldo": "Con la muerte del general Primo de Rivera no se liquida la Dictadura. Suponemos que no se intentará dejar de lado las responsabilidades por haber muerto la figura principal de la Dictadura. Primo de Rivera no pudo oír, no oyó a tiempo una voz amiga que le despertara de su sueño. La Dictadura no queda liquidada con la muerte del dictador; hay que enjuiciar su obra. La muerte quita a esta obra de justicia todo matiz de venganza y le da mayor vigor."

Información oficial

Declaración del Gobierno ante la muerte del ex dictador

Se le rendirán honores con arreglo a su jerarquía militar.-Cómo se organizará el entierro

(POR TELEFONO)

Madrid, 18.

DICE EL GENERAL BERENGUER

El domingo, a primera hora de la noche, algunos periodistas visitaron al jefe del Gobierno para obtener detalles de la muerte del general Primo de Rivera...

También dijo el jefe del Gobierno que la primera noticia la tuvo por un despacho que le envió el duque de Alba...

Por último manifestó el jefe del Gobierno que había autorizado a trasladarse a París para asistir a los funerales...

ACUERDOS DEL GOBIERNO

Ayer a las once de la mañana, los ministros se reunieron en Palacio bajo la presidencia de don Alfonso...

Después de la reunión se facilitó una nota en la que se dice que el Gobierno ha recibido con el natural sentimiento...

Agrega que el general Primo de Rivera prestó valiosos servicios a la patria en su profesión militar...

Añade que durante el tiempo que estuvo al frente del Gobierno se verificó la pacificación de Marruecos...

Al salir de Palacio, el general Berenguer manifestó a los periodistas que al cadáver del marqués de Estella...

EL ENTIERRO

El cadáver de Primo de Rivera llegará hoy a Madrid por la estación del Norte...

PESAMES DE DIPLOMATICOS

El embajador de Bélgica en España ha testimoniado al Gobierno español el pésame del Gobierno de su país...

Por su parte, el embajador de la Argentina, que se encuentra en Málaga...

LA SALIDA DEL CADAVER, DE PARIS

Ayer, a primera hora de la noche, en la Secretaría del jefe del Gobierno se dijo a los periodistas que a las siete de la tarde...

CUANDO LLEGARA EL CADAVER A MADRID

Según dijo a los periodistas el subsecretario de la Presidencia, el cadáver del general Primo de Rivera llegará a Madrid el miércoles...

Al cadáver se le tributarán los honores militares correspondientes a la jerarquía del finado.

Para la asistencia al acto se han cursado las oportunas invitaciones a las autoridades y personalidades...

Llegan a San Sebastián los primates del upetismo

SE INSTALARA CAPILLA ARDIENTE EN IRUN

En el rápido de la mañana pasaron ayer con dirección a la vecina República, varias personalidades, que han de acompañar al cadáver de Primo de Rivera...

Por la noche llegaron otras personalidades en el rápido de las ocho...

En nuestra ciudad descendieron los señores Aunós, Callejo, Cruz Conde, Yanguas, marqués de Quintanar...

Hacia Hendaya siguieron su viaje el hijo del finado, don José Antonio Primo de Rivera...

El tren en que ha de ser traído a España el cadáver, llegará a Irún a las 8'40 de la mañana...

Este tren llegará a la estación de San Sebastián a las cuatro y cuarenta y cinco minutos de la tarde...

M. RONCAL Medicina general. Enfermedades de los niños, nerviosas y nutrición. Electricidad médica. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7. Teléfono 1-25-49. PRINCIPE, 37. primero

PARA Medias y calcetines. Vda. de VICENTE MERINO. El mejor surtido y el más económico. NARRICA, 6

VENDEMOS MAS BARATO QUE NADIE

LAS ULTIMAS NOVEDADES RECIBIDAS PARA LA PRESENTE TEMPORADA. VEAN

Table with columns for items and prices. Includes items like Crepsatén, Seda artificial, Batista dibujo, etc.

NOTA.-DE LAS MEDIAS DE 0,95, SOLO SE VENDERA UN PAR A CADA CLIENTE. VEAN EL ESCAPARATE. GARIBAY, 8



¡¡ AUTOMOVILISTAS !! ¡¡ INDUSTRIALES !! Usad los acreditados lubricantes americanos SILKOIL. Neumáticos Equipos Bosch

CONRADO ROCH ROMERO. Paseo del Prado, 46 MADRID. Teléfonos 7-1570 y 7-34-70

PIEZAS LEGITIMAS "FIAT"

UNICO DEPOSITARIO DAMBORENEA Y BENGOCHEA S. L. Peña y Goñi, 12 y 14 (Garage "FIAT") - San Sebastián GRAN "STOCK" DE NEUMATICOS Y RODAJES

PIEZAS DE RECAMBIO PARA

501-503-509 RENAULT - CITROEN - BERLIET. Luntas de culata. - Segmentos de pistón. - Flectores cardán. San Sebastián * CASA EGIDO, Moraza * Teléf 1-17-70

Primo de Rivera dejó ultimado un manifiesto dirigido a sus amigos políticos

Weyler, completamente restablecido. - Pocos testimonios de pésame en París

(POR TELEFONO)

Madrid, 18.

LA VACANTE DE PRIMO DE RIVERA. La vacante de teniente general que deja el marqués de Estella la cubrirá el general Despujols...

LOS QUE SE TRASLADARON A LA FRONTERA

El número de personas que, acompañando a don José Antonio Primo de Rivera, marcharon en tren a la frontera para esperar el cadáver del marqués de Estella...

LA DIPUTACION DE MADRID

Ayer celebró sesión la Diputación de Madrid, que acordó hacer constar en acta el sentimiento de la Corporación por la muerte de Primo de Rivera...

EL GENERAL BARRERA

Ayer por la mañana llegó a Madrid el general Barrera, que se trasladó al domicilio de Primo de Rivera para dar el pésame a su hijo.

EL GENERAL WEYLER HACE GIMNASIA

Los periodistas quisieron entrevistarse ayer con el general Weyler, para conocer su opinión acerca de la muerte de Primo de Rivera...

Su hijo don Fernando dijo a los informadores que su padre conoció la noticia de la muerte del marqués de Estella a primera hora de la tarde del domingo...

También dijo don Fernando que su padre está completamente restablecido, pues ayer por la mañana, al entrar en su habitación, le encontró haciendo gimnasia.

POCAS FIRMAS Y POCAS TARJETAS

Un despacho de París dice que, a pesar de que la colonia española de París es muy numerosa, fueron pocas las personas que marcharon al hotel donde se alojaba Primo de Rivera...

EL CAPRICHITO DE UNA RUMANA

Otro despacho de París dice que cuando el cadáver del general Primo de Rivera estaba en la capilla ardiente del hotel, llegó una señorita rumana...

UN MANIFIESTO

Un despacho de París dice que el señor Calvo Sotelo ha manifestado que el sábado el general Primo de Rivera dejó ultimado el manifiesto que pensaba dirigir a sus adeptos.

Las comunicaciones aéreas trasatlánticas

RIOJANEIRO, 17.-La Compañía de comunicaciones aéreas Condor Syndicate proyecta el establecimiento de un correo aéreo con Europa en combinación con la Compañía alemana Luft Hansa...

L. VASALLO. Tratamientos modernos de la tuberculosis. Medicina general. SAN MARGAL, 23. De 3 a 5. Telef 1-44-00

BENITO PETSCHEN KUTZ. Partos, enfermedades de la mujer. Medicina general, Rayos X. Peña y Goñi, 15. De 3 a 5. Teléfono 1-29-00

Pablo Gastaminza. Tratamiento de la blenorragia y de sus complicaciones en el hombre y en la mujer por el procedimiento del doctor Roncavale (corriente de alta frecuencia). CHURRUCA, 2. primero

Aceros al horno eléctrico. en piezas moldeadas, para automóviles, gones, locomotoras, buques, molinos, trilladoras y maquinaria en general. JOSE DE ORUETA. sucesor de Arrieta y Compañía. - RENTON

DENTISTA. A. RODRIGUEZ HERRERO. Consulta de día una y de 3 1/2 a 6. Fuenterrabía, 6

La vida en Vizcaya

Espérase que la huelga de pintores quede solucionada en breve plazo

Mineros y albañiles negocian con sus patronos.-Ladrón de cigarrillos

(POR TELEFONO)

Bilbao, 17.

DICE EL GOBERNADOR

Al recibir hoy a los periodistas el gobernador civil, les dijo que había sido visitado por el ex presidente de la Diputación don Ceferino Urien, que ha sido designado ahora para el cargo de diputado provincial.

Se le preguntó al gobernador si el señor Urien aceptaba, y contestó que, en definitiva, nada sabía, aunque creía que renunciaría.

También dijo que le había visitado una comisión de patronos y obreros del gremio de pintores. Añadió que esperaba que en breve plazo llegarán a un acuerdo.

Acercá de los mineros dijo el gobernador que nada sabía; sólo podía decir que, si bien los obreros rechazan los cuarenta céntimos de aumento en los jornales que les ofrecen los patronos, el Sindicato continuará las gestiones cerca de la clase patronal.

LAS GUESTIONES OBRERAS

Continúa la huelga de pintores, aunque, como dijo el gobernador, se espera su solución en breve plazo.

En cuanto a los mineros, los Sindicatos de Galdames, Baracaldo y Bilbao no aceptan la oferta de los patronos, pero se continuarán las gestiones para llegar a un acuerdo en el aumento de los salarios.

El domingo se reunieron los obreros albañiles, a quienes la Directiva dió cuenta de que no podían reunirse en el Centro de Sociedades Obreras por haberseles negado local. Se reunirán en el Casino Republicano. En la asamblea que tuvieron se aprobaron las peticiones de mejoras que han de elevarse a los patronos.

UN SUICIDIO

Ayer, domingo, se arrojó desde el sexto piso de una casa del barrio ferroviario Maximino Lázaro de Diego, de 74 años, casado, el cual quedó muerto en el acto.

Se ignoran las causas que le impulsaron a adoptar tan terrible resolución.

LA TRAJIDA DE AGUAS

Hoy, en la entrevista con los periodistas, el alcalde se ha hecho eco de un suelto que publicaba ayer un periódico local acerca de ciertas deficiencias técnicas relativas a la traida de aguas de Ordunte. Dijo que, muy alarmado, había llamado al ingeniero para que aclarase el error de cálculo que señalaba el periódico en la cimentación de la traida, pero el señor Herrán afirmó al alcalde que nada extraordinario hay y menos que señale peligro de ninguna clase, pues en las obras se preven excavaciones de noventa mil metros cúbicos y solo se han practicado por 50.000, habiéndose encontrado roca firme antes de los que se había previsto.

Por lo tanto, no hay motivo serio alguno que pueda producir alarma.

EL LADRON QUE VUELVE

En un establecimiento mixto de Guecho fue sorprendido a las cuatro de la madrugada un individuo llamado Daniel Felipe Alonso, de 24 años, el cual pernoctaba subrepticamente en el establecimiento con objeto de robar con toda tranquilidad.

Al ser registrado, en su poder se encontraron 6,95 pesetas, cuatro cigarrillos puros y un paquete de pitillos que había sustraído.

Este individuo confesó que el miércoles pasado entró también en el mismo establecimiento y se apoderó de algunos cigarrillos.

UNA RIÑA CON GITANOS

En un establecimiento de la calle de la Concepción se produjo una reyerta entre varios parroquianos y nos gitanos, los cuales se pegaron de firme e hicieron necesaria la intervención de los guardias.

Andrés Fernández, natural de Lugo, resultó con una herida contusa en la cabeza y con erosiones en la cara y en las manos.

El herido fué curado en la Casa de Socorro y varios de los contendientes fueron detenidos.

ACCIDENTE DEL TRABAJO

Cuando se hallaba trabajando sobre un andamio el obrero albañil Virgilio Viguera, sufrió una caída y se produjo varias heridas de pronóstico reservado.

Ingresó en el Hospital civil.

MUERTE POR ACCIDENTE

En el Hospital ha fallecido Romualdo Antón, que sufrió un accidente cuando se encontraba en un establecimiento.

La muerte fué casual.

Almacén de huevos y aves de GASTON GAYRAL, en DAX (FRANCE) DEPOSITO EN IRUN Calle ADUANA, 3. Teléfono 422.

SE NECESITA

Afilador de sierras de cinta vascongado, sabiendo soldar las mismas. Inútil presentarse sin conocer bien el oficio. Dirigirse a D. Basilio Sarasola.—Herrera.

Almorranas

Garantiza la cura radical sin operación el médico especialista Juan Echevarría. DIPUTACION, 1, segundo.—BILBAO.

Jenaro Mañeru

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL Piel y secretes. Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 6. Avenida de la Libertad, 43.—Telf 4-27-60

PABLO MOLANO

GARGANTA, NAZIZ y OIDOS Horas de consulta: de 10 a 12 y de 3 a 6 PENAFLORENDA, 10 - Teléfono 1-41-68

Toreros y toros

Sidney Franklin sufre una grave cogida

Y también resultó cogido un espontáneo

(POR TELEFONO)

Madrid, 18.

EN MADRID

El domingo por la tarde se celebró una novillada, lidiándose ganado de Carmen de Federico, por Sidney Franklin, Noain y Lagartito II.

Noain, que tuvo que matar los seis bichos por haber sido cogidos sus dos compañeros, estuvo valentísimo e incansable. Con la muleta y el estoque estuvo acertado. Se le ovacionó mucho y se le concedió la oreja del quinto novillo.

Durante la lidia del sexto bicho se arrojó al ruedo un espontáneo que fué cogido y volteado. Conmocionado se le condujo a la enfermería.

PARTES FACULTATIVOS

Durante la lidia del segundo novillo ha ingresado en la enfermería el espada Sidney Franklin con una herida por asta de toro en la región perineal, extendiéndose de la extremidad del coxis a la raíz escrotal con lesión del esfínter y elevador del ano. Lesión de pronóstico grave.

Durante la lidia del tercer novillo ingresó el espada José Royo (Lagartito II) con una contusión en el hombro derecho. Pronóstico leve, salvo accidente.

En el cuarto novillo visitó la enfermería el espontáneo Antonio González Campos con erosiones y contusiones en diversas partes del cuerpo. Pronóstico leve, salvo accidente.

Durante la lidia del quinto bicho ha ingresado en esta enfermería el picador Dacio Martín Pontonero con una contusión en la columna vertebral (región dorsal). Pronóstico leve, salvo accidente.—Doctor Segovia.

Ayer por la mañana le fué levantado el apósito a Franklin, comprobándose que el asta le causó grandes destrozos. Hasta dentro de unos días nada puede decirse acerca del curso de las lesiones. El estado del herido era grave en la mañana de ayer, y a última hora de la tarde los doctores Crespo y González manifestaron que el diestro seguía en igual estado.

EN BARCELONA

En Barcelona, con un gran lleno, se celebró el domingo por la tarde una corrida de toros, en la que se lidiaron reses de Angoso, por Marcial Lalanda, Cagancho y Barrera.

Marcial estuvo, en sus dos toros, adornado con el capote, eficaz con la muleta y breve con el pincho.

Cagancho hizo cosas enormes con el capote en sus dos toros, siendo delirantemente ovacionado. En cambio con la muleta, paró poco y no tuvo acierto. Con el estoque estuvo regular.

Barrera estuvo regular en su primero, a pesar de lo cual se le concedió la oreja, y en el segundo se mostró medroso.

Al salir el público de la plaza, un espectador resultó herido de una pedrada, ignorándose quién fué la persona que arrojó la piedra.

Nuestra buena fe se vió sorprendida el sábado con la orden de inserción de una esquila, transmitida por teléfono y tomando el nombre de persona conocida que no ha tenido arte ni parte en el asunto. Esta esquila, producto de una mixtificación ineficaz, fué publicada en nuestro número del domingo, en la página séptima. Don Enrique Picavea Rivera, a quien se daba como fallecido, goza, por fortuna, de buena salud, que le deseamos conserve muchos años.

Es muy frecuente que con maniobras de esta índole se pretenda tomar a los periódicos como instrumento de pasioncillas rurales y para consumir ruines venganzas. La vigilancia más despierta, que hace fracasar la mayoría de estas intenciones, no puede impedir que alguna tenga éxito, sobre todo si el anónimo timador conoce—y así parece ocurrir en este caso—algunas particularidades del mecanismo de los periódicos.

Nuestra buena fe en este asunto ha sido reconocida por los más directamente interesados en el lamentable asunto. Tácitamente ha sido reconocida por el señor Picavea y Rivera, que no ha formulado ninguna reclamación ante nosotros y sí ha presentado denuncia en la Comisaría de Vigilancia contra los, por ahora, desconocidos autores de la invención. Y expresa y caballerosamente lo fué por don Florencio Picavea, padre de don Enrique, quien nos visitó el domingo para recoger aquellos indicios que le permitían descubrir algún día quiénes transmitieron desde Oyarzun el texto de la esquila. Consideramos el caso como una estafa o un timo de la más vil especie. Por eso, a la policía, encargada de la persecución de los malhechores de toda laya, le hemos encomendado este asunto formulando la correspondiente denuncia. Por nuestra parte hemos realizado algunas gestiones que acaso nos conduzcan en plazo muy breve a la identificación del o los falsarios.

El comisario jefe de Vigilancia, señor Rodríguez de Celis, ha tomado el asunto con buen ánimo que le agradecemos, y las averiguaciones policíacas se encaminan ya a concretar materialmente una convicción moral que, después de las diligencias hechas ayer por los agentes y las averiguaciones nuestras, acusa concretamente a determinadas personas.

Nuestro querido colega vespertino "La Prensa" se ocupó ayer de este asunto, que califica de "una vileza", en términos a los que sinceramente quedamos muy reconocidos.

Dr. Aguirre OCULISTA

Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 6. Económica: los viernes, de 5 a 7. SAN MARCIAL, 40, 1.º — Teléfono 1-48-06.

La churrería "La Estrella"

prepara para su distinguida clientela los ricos buñuelos a estilo de Madrid, para el día de San José.

Calle TRUEBA, número 4

Teatro del Príncipe Hoy, martes, PROGRAMA EXTRAORDINARIO

“CHICAS DE VANGUARDIA”

Comedia cinematográfica, por Sue Carol y Nick Stuart, en seis partes

DELAGE
14-17-23-H P.-8 cilindros



Fuerza - Elasticidad - Elegancia
BACQ Y COMP
Avenida Alfonso XIII (Frente al Kursaal) Telf. 13-727

Crónica alavesa

Aparece un pastor al que se consideraba muerto en accidente

Heroico comportamiento de un padre.-Protestas del Deportivo

(POR TELEFONO)

Vitoria, 17.

EL ANIVERSARIO DE LA COMUNA

Mañana, aniversario de la Comuna, la Federación de Sociedades Obreras celebrará una velada en su domicilio social, poniéndose en escena por el Cuadro Artístico la obra "Peritas en dulce" y el drama "Justicia".

La velada dará comienzo a las diez de la noche y es de esperar que el salón se vea lleno. El miércoles, día festivo, se pondrán en escena las mismas obras.

CASA DESTRUIDA POR UN INCENDIO

Comunican de Luco que un voraz incendio ha destruido, reduciéndola a cenizas, la casa del vecino Julián Larrabáiz, que vivía con su familia.

A pesar del esfuerzo que desplegaron los vecinos del pueblo y otros comarcanos, no se pudo evitar que la casa fuera pasto de las llamas, debido al fuerte viento que reinaba.

Julián, que se vió precisado a saltar por un balcón a la calle, consiguió poner a salvo a su mujer, dos hijos pequeños y la sirvienta, por medio de una escalera de mano, no sin pasar gran peligro de ser pasto de las llamas. También consiguió poner a salvo las ropas y parte del mobiliario y útiles de labranza.

El heroísmo de este vecino, que libró a su familia de la muerte, ha sido muy elogiado en Luco.

Las pérdidas son de consideración.

MISTERIO ACLARADO

El vecino de Llanteno Anastasio Uria, de 68 años, soltero, que desapareció en el mes de febrero y a quien se consideraba muerto por creerse que había caído por un precipicio cuando cuidaba de un rebaño, ha sido hallado en Llodio viviendo en casa de un sobrino suyo.

Se cree que ha de regresar pronto a Llanteno.

NOTICIAS DEL AYUNTAMIENTO

En la Alcaldía estuvieron hoy el juez y secretario de este Juzgado, para tratar del censo electoral. Con arreglo a la ley corresponde representar al Ayuntamiento en la Junta municipal den censo al concejal que obtuvo mayor número de votos en la última elección, pero como el Ayuntamiento no está definitivamente constituido, no se sabe quién le ha de representar.

Con el alcalde estuvo el notario señor Echeñique, para pedir que le proporcionen un local en mejores condiciones que el que ahora tiene para archivo notarial.

También se entrevistó con el señor Buesa el abogado señor Elio, con una comisión de chóferes, para ver la forma de solucionar el arbitrio establecido por la parada de automóviles.

LA FIESTA DEL ARBOL

Se ha dispuesto que el día 25 se celebre la Fiesta del Arbol, en el campo de San Martín.

El alcalde está haciendo un estudio para la colocación de las nuevas plantas.

NOTAS DEPORTIVAS

Los cronistas deportivos que fueron a Zaragoza han protestado por lo sucedido en el campo del Iberia. Durante los noventa minutos que duró el encuentro escucharon una formidable pifa, y en una ocasión apedearon al portero del Deportivo.

La hostilidad del público se regleó también en los jugadores, que desarrollaron un juego duro. A la protesta que se enviará a la Nacional se agregará la de los cronistas.

UNA DENUNCIA

Se asegura que se ha recibido en el Ayuntamiento una denuncia para aclarar la firma que ha aparecido en un documento que parece no es legal.

El denunciante es un practicante municipal. Al enterarse de que su nombre figuraba en un documento, hizo que la denuncia tomara estado oficial. El acusado es otro practicante.

Niño mordido por un perro

el sábado, mediodía, calle Urbietta. Se replica al dueño se presente Easo, 8, 3.º Dcha.

EL MEJOR ANTIHEMORROIDAL ESFIDRENO AZCARRAGA

Líquido, de aplicación cómoda, acción rápida y curación segura de almorranas, fisuras y fisuras.—Frasco, 4'50 ptas. FARMACIA AZCARRAGA, plaza Guipúzcoa, 9, y principales.

Vendo casa

En sitio céntrico. Informarán: Plaza de la Constitución, 7, primero.

GARAJE

Azcárate Hermanos

Alquiler de automóviles de todo lujo — cerrados, Precios módicos. — Prim, 12 :: SAN SEBASTIAN :: Telf. 1-25-71.

Gran taller

Exclusivo para la reparación de calzado. Crepé, lanta y suelas pegadas invisibles. Se tifen bolsos y el calzado. Se posee máquina completa para ensanchar y alargar el calzado.

OQUENDO, 3 (frente a los Capuchinos)

PARA LA SIDRA

Botellas y corchos de todas clases y tamaños

HERNANI, 8 Teléfono 1-36-68

actitud de los tradicionalistas donostiarras ante el momento político

El domingo se celebraron los actos anunciados por el Círculo Tradicionalista de San Sebastián.

Después de la misa se celebró un banquete, al que asistieron unos cien comensales, haciendo uso de la palabra a los brindis los señores Paguaga, el concejal señor Castañeda y el diputado provincial y vicepresidente de los tradicionalistas de Vizcaya, don Ignacio G. de Cateaga.

Después del banquete, al que asistieron representantes de los Círculos de la provincia, se celebró la Asamblea en el domicilio social. Volvieron a hacer uso de la palabra los tres indicados señores, para hacer una exposición del momento político actual y ver la forma de desarrollar una labor activa para contrarrestar las fuerzas contrarias a su idea.

También hicieron uso de la palabra los representantes de Tolosa, Vergara, Irún, Mondragón, etc. Finalmente se acordó invitar a los Círculos de todos los pueblos y a los amigos que no estuviesen asociados, para que se reúnan en asambleas y adopten acuerdos sobre un formulario que se les enviará. Así podrán pronunciarse y definir su actitud, bien ingresando en el partido que tratan de crear con otras personalidades de la ciudad bajo la base de "religión, regionalismo, cuestión social, sujeción a la Iglesia y monarquía", o reorganizando el partido para buscar uniones circunstanciales con los partidos afines. En esas reuniones se procederá a la formación de las secciones locales en todos los pueblos, formando un conjunto completo de los afiliados. Estos nombramientos y acuerdos se llevarán a la magna asamblea que en breve se celebrará en Tolosa, con asistencia de los representantes de todos los pueblos de Guipúzcoa.

Accidentes de automóvil

En los accidentes de automóviles la mayor parte y las más graves heridas son ocasionadas por las astillas y fragmentos de los cristales. Este peligro está completamente protegido en los automóviles "Graham Paige" 1930, que traen en todas las ventanillas, puertas y parabrisas los famosos cristales INASTILLABLES de fabricación propia y hasta la fecha inmejorada.

Exposición: Calle Miracruz, 13. Oficinas, P. Colón, 5.

Se comunica a las personas aquejadas de SORDERA RECIENTE O ANTIGUA Y ZUMBIDOS

que el Gran Especialista de l'Anti-Acoustie de París, 16, Rue de Pont-aux-Coux, recibe, de 9 de la mañana a 5 de la tarde, en:

HENDAYA: Hotel de la Paix, el martes 18, miércoles 19 y jueves 20 de marzo.

BAYONA: Hotel Lustan et Moderne, del viernes 21 al miércoles 26 de marzo, inclusive.

P. D. — Resultados comprobables por los señores médicos de cabecera, que serán recibidos inmediatamente a la presentación de su tarjeta.

Agentes de Publicidad

se necesitan con referencias, para asunto gran rendimiento.

Dirigirse: Publicidad A. C. E. S. A. Apartado 8.085.—MADRID.

Muebles para oficina

Archivadores, mesas, sillas, armarios y otros de madera o acero. Consulte a V. Vega «Remington», Fuenterrabía, 3. Telf. 1-40-48.

Pérdida

Se ruega a la persona que en la mañana del sábado recogió en el tranvía de Gros un paquete conteniendo un traje, lo entregue en la calle Ronda 3, cuarto, izquierda, por ciertos ulteriores procedimientos. Se gratificará.

SE TRASPASA

pensión muy bien amueblada, con todo confort, baño, calefacción y teléfono. Dirigirse por carta a D. J., esta Administración.

Tupista

Hace falta en los talleres de los Herederos de Ramón Múgica.

La Perla del Océano

Debido a las obras que se están efectuando en el Establecimiento se suspenden hasta nuevo aviso todos los servicios de baños.

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones
Consultas de 11 a 1 y de 3 1/2 a 5
Alfonso VIII, 7 :: :: Teléfono 1-08-77



Santoral

Martes, 18 de marzo.—San Gabriel Arcángel, Braulio y Cirilo.

Ortos y ocasos.—El sol sale a las 6'22, pasa por el meridiano a las 12'23 y se pone a las 18'24.

La luna sale a las 22'58, pasa por el meridiano a las 3'6 y se pone a las 8'45.

Viajes

Han regresado a Pamplona don Demetrio Goicoechea y don Luis Armendariz.

MARIA MAYOR (COSTURERA)

Recibirá a su distinguida clientela desde el día 20 de marzo. IDIAQUEZ, 8, 2.º

—De Burgos y con dirección a la capital navarra pasó por nuestra ciudad doña Vicenta López de Goicoechea, viuda de Ducloux.

Dr. CASTAÑEDA. Consulta de enfermedades de garganta, nariz y oído.

— Calle HERNANI, 9, segundo —

—En dirección de París pasó ayer don Agustín Figueroa, hijo del conde de Romanones.

MOTORES A. E. G.

LOS MAS ACREDITADOS
MORO Y PORTAL — San Sebastián

Mezcifilla

Natalicios.—La bella esposa del doctor Gastaminza (don José María), ha dado a luz una preciosa niña.

Tanto la mamá como la recién nacida, se encuentran perfectamente.

La Sastrería Pujol acaba de recibir las últimas novedades para trajes de primavera GARIBAY, 11 :: :: Teléfono 12-4-59

Letras de luto

El domingo, a las once y media de la mañana fueron conducidos al cementerio de Polloe, los restos mortales de doña Rafaela Durán y Elguea. Ayer, a las once de la mañana se celebraron solemnes funerales de sufragio del Buen Pastor, acto que como el de la conducción se vió muy concurrido.

—A las cuatro de la tarde del domingo fué llevado a su última morada en Polloe, el cadáver de don Crisanto Landa González.

En la iglesia parroquial del Buen Pastor se celebrarán hoy, a las nueve de la mañana solemnes funerales por su eterno descanso.

Manicura

Servicio especial, dos pesetas. Peluquería de señoras y caballeros de

— JUAN ABAD —

Ondulación Marcel, desde una peseta. Corte de pelo, una. Ondulación permanente y al agua.

GARIBAY, 4, entresuelo.—Telf. 1-42-36

La Excm. Sra. doña Antonia Echeverría Biarn, Vda. de V. de Seoane

El domingo por la noche dejó de existir en nuestra ciudad la excelentísima señora doña Antonia Echeverría Biarn (viuda de Vega de Seoane).

Desde hace algún tiempo se encontraba muy delicada esta distinguida señora, aunque su dolencia había desechado todo temor de que ocurriera una desgracia semejante.

Al tenerse conocimiento de la desgracia en nuestra ciudad, acudieron al domicilio mortuario numerosas personas, para testimoniar su pésame a los señores de Vega de Seoane, que cuentan con amistades y afectos muy arraigados en la sociedad donostiarras.

En la mesa colocada en la puerta del domicilio, se llenaron bien pronto los pliegos que fueron colocados. Las demostraciones de sentimiento han sido muchas y sinceras.

Ayer por la tarde, en la conducción de los restos mortales a Polloe quedaron una vez más manifestados estos sentimientos.

El acto constituyó una imponente manifestación de duelo, en la que figuraban diferentes clases sociales.

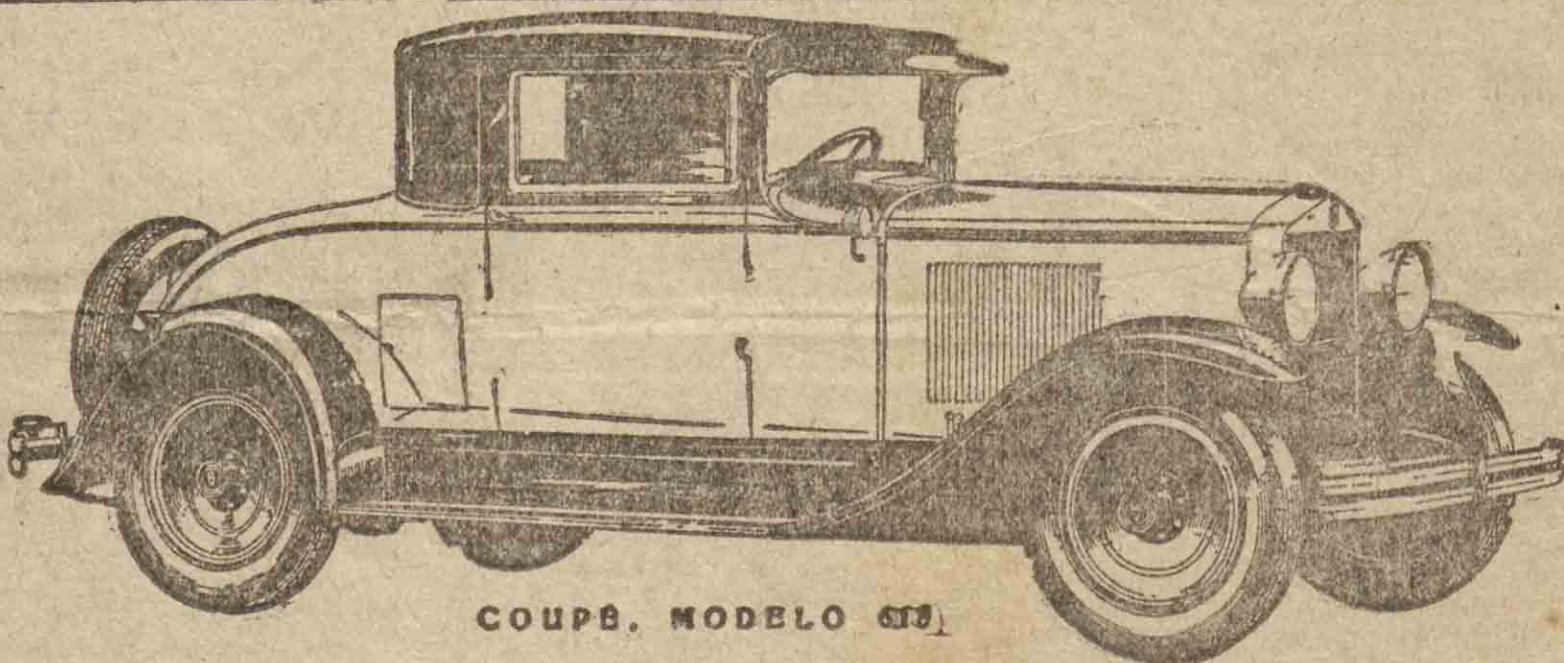
Presidían el duelo los hijos de la finada, nuestros queridos amigos don Antonio y don Eduardo, así como otros allegados.

A sus hijos expresamos nuestro pésame sincero, que hacemos igualmente a toda la familia doliente, especialmente a su nieto don Fermín Vega de Seoane, nuestro querido compañero de redacción.

Los funerales en sufragio de la extinta tendrán lugar mañana, a las once, en la iglesia parroquial de Santa María. En ellos se habrán de reiterar las demostraciones de condolencia.

La gripe no ataca nunca y se cura tomando

LICOR CALISAY



Nuevas características

y más ventajas en el

NUEVO MODELO 615



Los automóviles Graham-Paige ofrecen una gran variedad de carrocerías, incluyendo Roadsters, Cabriolets, Coupés y Sport Phaetons, sobre cinco chasis distintos, de seis y ocho cilindros, a precios al alcance de todos. Van provistos de transmisión de cuatro velocidades exceptuando el modelo 612.

¡Tenemos un coche dispuesto para que usted lo conduzca!

Agentes para Guipúzcoa:

RICARDO GABARAIN

EXPOSICION: MIRACRUZ, 13 - SAN SEBASTIAN

GRAHAM-PAIGE

Joseph B. Graham
Robert B. Graham
Ray A. Graham

Acción de las izquierdas

Constitúyese el Centro Republicano de Rentería

Y acuerda defender la formación de un bloque antidinástico

Respondiendo a la convocatoria publicada en este periódico, fueron muchos los correligionarios que hicieron acto de presencia en el acto que para constituir el Centro Republicano de Rentería, se verificó el domingo a las once y media de la mañana, en el Círculo de la Coalición Liberal.

Empezó el acto, presidido por el señor Viñarás, con la lectura por el señor García de la lista de socios, muy numerosa, y de dos adhesiones por carta, de los señores Olea y Alcorta.

También leyó el señor García una carta de un socio y la contestación a la misma de la junta organizadora, en la que aquel manifiesta que se da de baja por razones afectantes a la mayor prosperidad del Centro.

Disentida por varios socios la conducta del renunciante a figurar en la lista de socios y conviniendo en que dicho señor, por su historia y servicios al partido, debe aparecer entre los componentes del Centro, déjase este asunto para después del nombramiento de la junta directiva, que se efectúa sin discusión, con los nombres y cargos siguientes:

Presidente, don Anselmo Viñarás; vicepresidente, don José Iturriaga; tesorero, don Roque Hortola; revisor de cuentas, don José María Arratibel; secretario, don Antonio García; vicesecretario, don Miguel Irastorza; vocales, don Vicente Correas, don José Ucha, don Federico Santo Tomás, don Paulino García, Delegado para el Comité provincial, don Luis Samperio.

Este señor hace uso de la palabra para manifestar su opinión y deseo ferviente que para hacer labor eficaz, debe darse acogida en el Centro a elementos que, aunque militando en diversos campos políticos, vean en el presente régimen monárquico una barrera que imposibilita totalmente sus ideales, es decir, la formación de un bloque antidinástico, exponiendo estas aspiraciones en un manifiesto no sólo publicable en la Prensa, sino que circule a domicilio profusamente, para que la opinión se percate de la ideología a seguir.

Lee en apoyo de su idea varios párrafos del manifiesto de la Unión Republicana de San Sebastián y opina que este documento que se redacta debe ser aprobado en asamblea general del Centro Republicano.

Todos asienten a lo dicho por el joven médico, acordándose que la junta directiva, con su asesoramiento, redacte el manifiesto, sometiéndolo a la aprobación de la Asamblea.

También se da lectura al reglamento, especificándose después de ella respecto al asunto de la renuncia del socio a que antes hicimos mención, acordándose se le oiga por la junta directiva y ésta resuelva en consecuencia de lo que resulte de su dictamen.

El señor Viñarás, por último, hace una sucinta historia de los primeros pasos para la asociación de los elementos republicanos que en esta reunión toma forma legal, con la aprobación del reglamento de la Sociedad Rentería, proponiendo se acuerde, como así se hace, enviar un entusiasta y fraternal saludo a los diarios republicanos de la capital—LA VOZ DE GUIPUZCOA y LA PRENSA—para que a su vez lo hagan extensivo a todos los correligionarios de Guipúzcoa y del resto de España.

Y después de hacerse una colecta entre los concurrentes para los gastos extraordinarios sobrevenidos a los organizadores del banquete a Ortega y Gasset, terminó la reunión, animadísima, con sinceros votos de los reunidos por la pujante vida del Círculo propulsor de la idea que nos une en espera de días mejores para la patria.

"La Voz" en Villabona

JOVEN DESAPARECIDO

Felipe Martínez y Martínez, de 19 años de edad, soltero, vecino de Villabona, desapareció de su domicilio paterno el 9 del actual, después de las siete y media a ocho de la noche, sin que hasta la fecha se separa nada en absoluto de su paradero. El vestuario que llevaba era el siguiente: chaqueta recia de color azul marino oscuro, jersey fantasía, boina negra, pantalón marrón con manchas blancas, alpargats negros, calcetines grises de lana y camisa azul con rayas blancas.

Los padres, que se hallan—cosa muy lógicamente y natural—profundamente amargados, suplican muy encarecidamente la detención del joven y su entrega en ésta. — G.



Cogido por el Artritisismo



El Artritisismo no es mas que un vicio de la sangre—Sus manifestaciones cutaneas: Eczema, Comozones, Acné, Herpes, Sarpullidos, Soriasis, Sicosis, Eritemas, Zona, etc. — Sus desordenes internos: Neuma, Gota, Dolores, Lumbago, Ciática. — Donde impide la circulación (Hemorrhoides, Varices, Flebitis, Úlceras y Eczemas varicosos). — Como atormenta a la mujer y acorta la vida. (Enfermedades de la mujer, Arterio-Esclerosis).

El artrítico reúne en si todas las miserias humanas: la caída del pelo, la mala dentadura, juntamente con dolorosas incrustaciones de ácido úrico en las articulaciones (artritis reumática, dolores musculares), lumbago, torticolis o nerviosos (neuralgias, ciáticas,) son los estigmas del artritisismo. La menor infracción de régimen, el menor cambio de temperatura, produce erupciones, granos pústulas y todas las demas repugnantes enfermedades de la piel con sus dolores y terribles comezons que impiden el sueño. La gota la jaqueca, las varices y úlceras varicosas, la hipertensión y arterio escleriosis, causa de tantas muertes prematuras son otras tantas consecuencias de este vicio de la sangre como lo son tambien en la mujer las terribles complicaciones de la edad crítica. Ante cualquiera de estas manifestaciones el artrítico debe recurrir inmediatamente al

Depurativo Richelet el mas poderoso anti-artrítico

creado por la ciencia moderna. Su formidable acción rectificadora de los vicios de la sangre produce éxitos extraordinarios donde todo habia fracasado. El Depurativo Richelet librando al cerebro de la arterio escleriosis, aumenta la memoria y la capacidad para el trabajo. Bajo su acción las venas varicosas recobran su flexibilidad, cerrandose las úlceras sin cicatriz, asi como los granos, placas y costras que desaparecen sin dejar señal los gotosos y reumaticos no sufren con los cambios de estación y las mujeres artríticas atraviesan facilmente la crisis de su edad. La prueba mas patente de los efectos prodigiosos de la regeneración de la sangre por el método Richelet aparece en el numero incontable de testimonios de gratitud que a diario recibimos de enfermos curados.

PRUEBAS DE CURACIONES MARAVILLOSAS

Un eczema rebelde desaparece.

Para darle noticias esperaba a que los resultados obtenidos despues de mi cura de tres frascos fueran totalmente definitivos. Lo hago hoy y puedo asegurar a V. que el eczema que me inquietaba tanto ha desaparecido completamente. Habia probado inutilmente otras muchas medicinas unicamente su Depurativo Richelet me ha quitado esta afeccion. Henri DELER aux Camps Negats par Casseneuil. (Lot-et-Garonne) Francia.

Una circulacion restablecida.

Teniendo una circulacion defectuosa y en particular varices que cedian despues de un gran cansancio hice una cura del Depurativo Richelet que me ha salvado, en primer lugar perdi 14 kilos (mis menstruaciones son normales) mis dolores de cabeza han desaparecido y las lagas de mis piernas se han cerrado, hoy mi salud es perfecta. le doy a V. las gracias mas Expresivas. Mme Therese ALVAREZ, 7, r. de l'Horloge a Bagneres-de-Bigorre. (H.-P.) Fr.

Baldada de Reumatismo.

Tengo 68 años. Estaba baldada de las dos piernas invadidas por reumatismos, andaba tan solo con la ayuda de dos bastones y era preciso que me vistieran. Despues de una cura de tres frascos del Depurativo Richelet los crujidos de mis coyunturas y los dolores desaparecieron. Pude despues andar libremente y hasta vestirme solo. Continuaré mi cura para mantenerme en la buena salud y bienestar en los cuales ya no estaba acostumbrado. M. JAHIER J. aux Granjes-le-Roi por Dourdan (S.-&-O.) Francia.

Ha salvado sus piernas.

Hacia mas de 3 meses que padecia atrocmente de una mala circulacion de la sangre que me habia dejado varices y úlceras profundas. Habia ensayado inutilmente medicinas, unicamente debo a su Depurativo Richelet el haber salvado mis piernas. Hoy ya no tengo dolores, no mas congestion, noches tranquilas y descansadas y piernas como a los 20 años lo que me permite volver a tomar mis ocupaciones y mi trabajo. M. DACHICOURT, 117, rue Nationale à Boulogne-sur-Mer (Francia.)

Completa desaparicion de un psoriasis.

Le doy a V. las gracias por la eficacia de su Depurativo Richelet que acaba de librarme de un psoriasis rebelde. Cuente V. conmigo, para hacer en todo momento el elogio de su maravillosa cura que merece ser mejor conocida de los enfermos de la piel. Mme MURQUET-RASSE, rue Joffrin à Braux (Ardeennes) Francia.

Artrítica hereditaria.

Siendo artrítica hereditaria con frecuencia padecia de vertigos, dolores de cabeza, jaquecas, dolores de riñones, malestar, que ha ido aumentando despues de haber tenido un hijo y que se ha complicado de varices con hinchazon en las piernas al menor cansancio. Hoy dia gracias a su Depurativo Richelet, todo ha desaparecido totalmente, mi curacion es completa y definitiva. Mme A. CARRET, 43, Rue Fondarie, Paris (15) Francia.

Clavos Forunculos Enfermedades de la piel



Males de piernas Varices - Flebitis



Reumas Dolores - Gota



Eczemas - Herpes Soriasis - Sicosis

Tengo tambien de los consumidores de España frecuentes testimonios de curaciones maravillosa obtenidas con el uso de mi Depurativo. No los publico sin embargo por sujetarme al deseo expresado por los mismos de no dar a conocer sus nombres respetando asi su natural reserva. De venta en todas las Farmacias y Droguerías. Pida Vd. hoy mismo un folleto gratuito al Laboratorio - Richelet San Bartolomé 22 - 24 San Sebastian.

TOS

GARGANTA
- Y -
BRONQUIOS

CARAMELOS PECTORALES CENARRO
(AL EUCALIPTO Y SAVIA DE PINO)
El producto más solicitado durante la GRIPE
- para desinfectar el aparato respiratorio -
CAJA. 35 y 70 CENTIMOS.—FARMACIAS Y DROGUERIAS DE TODA ESPAÑA.



Los equipos guipuzcoanos en la Liga

Venciendo en Atocha y perdiendo en Santander, se salvan de la "cola"

El Europa no puede alcanzar la puntuación de los equipos guipuzcoanos. - Un partido aburridísimo en Atocha. - Bienzobas se estrena y Cholin marca un golazo. - Decepciona la línea media "internacional" del Athletic. - Los iruneses sin René, ni Gamborena, ni Alza ni Anza, llegaron al descanso con ventaja. - También el Racing, al ganar al Irún, se salva de la "cola"

DEL MOMENTO

¡Por fin salvados!

El partido de Atocha nos inspiraba cierto temor porque de su resultado dependía el que de una vez para siempre, por este año, nos abandonara esa extraordinaria preocupación que todos conocemos por el nombre de "cola".

Precisamente por esto, porque las perforaciones llevadas a cabo por Bienzobas y Cholin quitaban toda preocupación, en tal sentido, respiraba tan a sus anchas todo el público al dejar el terreno realista.

¡Libres, por fin, de todo sobresalto! Los dos encuentros restantes—en Gal y en Casa Rabia—no pueden producirnos frío ni calor; porque sea cual sea su resultado, el puesto de linterna roja no ha de ser para nosotros.

¿Quién va a sustituirnos (¡!)? ¡El Europa! Todas las probabilidades caen del lado del club catalán. Que aun cuando gane el Racing en su campo es muy posible que no salve con facilidad el escollo del Real Unión. Y necesita esos cuatro puntos ya que los "colchoneros" madrileños le llevan tres... y son sus más próximos rivales.

Los dirigentes realistas habrán respirado a pulmón abierto. ¡Verdaderamente la responsabilidad de ser colista es tan enorme, tan extraordinariamente enorme que a más de uno de ellos les habrá desvelado durante noches y noches.

¡Por fin, salvados! Todo está en relación, y su satisfacción íntima habrá alcanzado, sin duda, caracteres desproporcionados. ¡Enhorabuena! Y que ésta la hagan extensiva a todos sus consocios.

También el Real Unión puede esperar sin preocupaciones los acontecimientos. Con los catorce puntos anteriores al famoso Real Unión y Athletic de Bilbao todo sobresalto desaparece; porque el Europa no ha de alcanzar en el mejor de los casos sino 13 puntos.

Y ya que ni uno ni otro club tuvieron la fortuna de formar en cabeza de la clasificación por una u otra causa, consolémonos confiando en que en la próxima temporada, jugando en la misma división, les sea posible obtener una puntuación más elevada.

Y entretanto aguardemos a los cercanos encuentros eliminatorios para la copa de España, por si nos deparan alguna sorpresa agradable.

Acotaciones intrascendentes

¡Santos - Ordóñez - Arteaga! ¡Arteaga - Ordóñez - Santos! La tan cacareada línea media nos decepcionó. Falló por completo Ordóñez, que anduvo desorientado durante toda la tarde, y Santos se esfumó ante Bienzobas - Yurrita.

El único que *enredó* un poquillo y se movió con mucha voluntad y encomiable insistencia fué Arteaga.

Pero en resumen, la totalidad de esta famosa línea media, que alguno llegó a conceptualizar internacional, rindió esfuerzo nulo.

Nos han rogado que establezcamos un orden de prelación entre las calvas que el domingo *asomaron* en Atocha.

Abí va:

La incipiente de Arteaga, la que con gran cuidado ocultó la boina de Aldabaldetrecu, la del árbitro Comorera, y la redonda, rosada y reluciente de Lecube, que nos descubrió indiscretamente el pañuelo que tocaba su cabeza.

¿Que si nos gustó Ochandiano? ¡No, francamente, no!

Y añadiremos que tampoco en Cisco vimos nada. Aunque hemos de confesar que nunca creímos que una sola actuación proporcione elementos de juicio suficientes para opinar acerca de los jugadores.

Queda, pues, aplazado nuestro juicio acerca de Ochandiano y Cisco. Porque aun cuando en Atocha no hayan *carburado*... algo tendrá el agua cuando la bendicen.

En cambio, ¿saben ustedes quién nos impresionó agradablemente? ¡El pequeño Cuesta, cuyo "dribling" sereno, cuyos desplazamientos a zancadas, cuyos tiros decididos y, en suma, cuyo juego sobrio e inteligente nos recordaba

al del famoso asturiano Herrera, que actualmente forma en el centro del ataque del Betis Balompié.

Bienzobas ha marcado. Por fin, Ayestarán en un pase adelantado proporcionó a Bienzobas la oportunidad de *estrenarse*. ¡Ya era hora! ¡Pero más vale tarde que nunca!

En el ataque realista hay un elemento que se parte el pecho: Cholin.

Otro que centra y centra sin descanso, y que lleva partidos muy bonitos: Yurrita. ¡Quién, además, comienza a *atreverse* a chutar con la derecha!

Bienzobas, que no logra encontrar su tiro. Mariscal, cuyas actuaciones no nos recuerdan, ¡ni con mucho!, su anterior forma.

Y Ayestarán, que no acierta en el interior derecha.

Los iruneses se desplazaron a Santander con tanto entusiasmo como bajas. Y ya es sabido que éstas no eran pocas.

Pero pese a su coraje y a su voluntad, el Real Unión tropezó, sucumbió donde antes que él, muy recientemente, naufragaron el Español, el Europa, el Barcelona, la Real, el Athletic de Madrid, y el Real Madrid.

No concedemos, por lo tanto, gran importancia a la derrota de los fronterizos, que han sabido obtener, cuando menos, un decoroso resultado.

El próximo domingo, en Gal, el nuevo choque entre iruneses y donostiarras tendrá el aliciente de que de su resultado dependerá la mejor clasificación en la competición liguera.

EN ATOCHA

Real Sociedad, 2 -Athletic de Madrid, 0

Apenas merece la pena que perdamos tiempo y espacio en el comentario del último partido jugado en Atocha.

Si a la lucha entre madrileños y donostiarras se le ha podido desprender la emoción que le proporcionaba la nebulosa de la cola, el aburrimiento hubiera adquirido magnitud insospechada.

El equipo realista tuvo una actuación gris, muy gris; pero los athléticos aún estuvieron peor.

El partido fué muy malo, y ni uno ni otro bando hicieron nada por distraernos. Desde luego, la Real Sociedad dominó más y puso en peligro serio la portería adversaria con bastante frecuencia. Y fué Cabo quien hubo de emplearse a fondo.

Si el ataque realista hubiese desarrollado una labor mediana, el tanteo habría alcanzado mayor desproporción.

Por su parte, los athléticos no nos dieron ni una sola vez impresión de ser rematadores.

Marín, a quien hemos visto en numerosas ocasiones, y de quien podemos afirmar que es en extremo peligroso, estuvo desconocido. No supo desmarcarse ni filtrarse entre la defensa contraria. Y es éste precisamente su fuerte, ¡cuántas veces le vimos colarse entre los zagueros contrarios y colocar balonzos imparables!

Resumen: Partido aburridísimo, en el cual, generalizando, todos—las excepciones confirman la regla—naufragaron.

Juego insulso, deslabazado, exento de técnica. Un par de jugadores por bando demostraron poner entusiasmo en la lucha. Los demás...

LABOR INDIVIDUAL

Izaguirre continúa con la nota de sobresaliente.

Para Bolico y Zaldúa hemos extendido un notable, que apenas hubiese llegado a bueno si no hubieran mejorado su labor en la segunda parte.

Orcolaga-Marculeta-Amadeo. ¡Bueno! ¡Bueno! ¡Bueno o malo, como mejor les acomode! Marculeta tiene destellos; pero nada más. Y sus compañeros voluntad, mucha voluntad.

De los delanteros hemos escrito en líneas anteriores.

Cabo es irresponsable. (¡Palabrita de moda!) Su actuación fué brillante.

Illera-Ochandiano, defensas... relativamente.

Illera se revuelve bien y entra fuerte.

Santos-Ordóñez-Arteaga. Salvemos a Arteaga y olvidemos a sus compañeros.

De los delanteros ya anteriormente dijimos algo: Lecube y Cuesta. Los demás: cero.

LOS GOLES

Real Sociedad, 1.—Los realistas dominan y jugaban con preferencia por el ala

derecha. La defensa colchonera se había corrido hacia aquel lugar cuando Ayestarán cruzó un balón raso, llegando muy oportuno Bienzobas, quien salvó la salida de Cabo y empujó la pelota a las mallas.

Iban ocho minutos de partido.

Real Sociedad, 2.—Illera, a los 13 minutos de la segunda mitad, cede un córner. Lo tira Yurrita y Cholin, MAGISTRALMENTE, conecta su bolo antes de que Cabo intervenga y consigue el segundo. ¡Un golazo!

NOTAS DEL ACTA

Resultado: Real Sociedad, 2; Athletic, de Madrid, 0. Equipos:

Real Sociedad.—Izaguirre; Iundain, Zaldúa; Amadeo, Marculeta, Orcolaga; Mariscal, Ayestarán, Cholin, Bienzobas, Yurrita.

Athletic, de Madrid.—Cabo; Illera, Ochandiano; Santos, Ordóñez, Arteaga; Lecube, Marín, Cuesta, «Cisco», Costa.

Árbitro: Guillermo Comorera, del Colegio Catalán.

Jueces de línea: Steinborn y Aldabaldetrecu, del Guipuzcoano.

J. M.

EN CAMPOS DE SPORT

Racing de Santander, 4-Real Unión, 2

En dos fases podemos subdividir el partido jugado en Santander.

Primer tiempo: dominio irunes.

Segunda mitad: superioridad racinguista. Los fronterizos pusieron a contribución un enorme caudal de entusiasmo y camparon por sus respetos durante la primera parte.

Los delanteros exhibieron bonitas combinaciones y ante el fracaso de los locales secharon abundantes aplausos.

Fuó Regueiro quien se encargó de inaugurar el tanteador.

Aunque a los pocos minutos Cladera consiguió el empate.

Pero continúa el buen juego de los fronterizos y no concluye este tiempo sin que Urtizberea, nuevamente, logre batir a Joven apuntándose el segundo tanto.

Cambia la decoración en la segunda mitad y los verdiblanco se lanzan en tromba en busca del empate. Y es Loredo quien consigue a poco de empezar.

Más tarde Cladera, de un buen tiro, desempató.

Y en el último cuarto de hora Torón aprovechó una oportunidad para asegurar la victoria marcando el cuarto goal.

En este segundo tiempo el equipo irunes dió muestras de decaimiento.

DATOS OFICIALES

Resultado: Racing, de Santander, 4; Real Unión, 2.

Equipos: Real Unión: Emery; Urtizberea II, Mendar; Casiano, Maya, Villaverde; Sagarduzu, Regueiro, Urtizberea, Alfaro, Garmendia.

Racing: Joven; Picó, Mendaro; Hernández, Oscar, Larrinoa; Santí, Loredo, Cladera, Larrinaga, Toró.

Árbitro: Eloy Hernández Areces, del Colegio Castellano Leonés.

Padre satisfecho

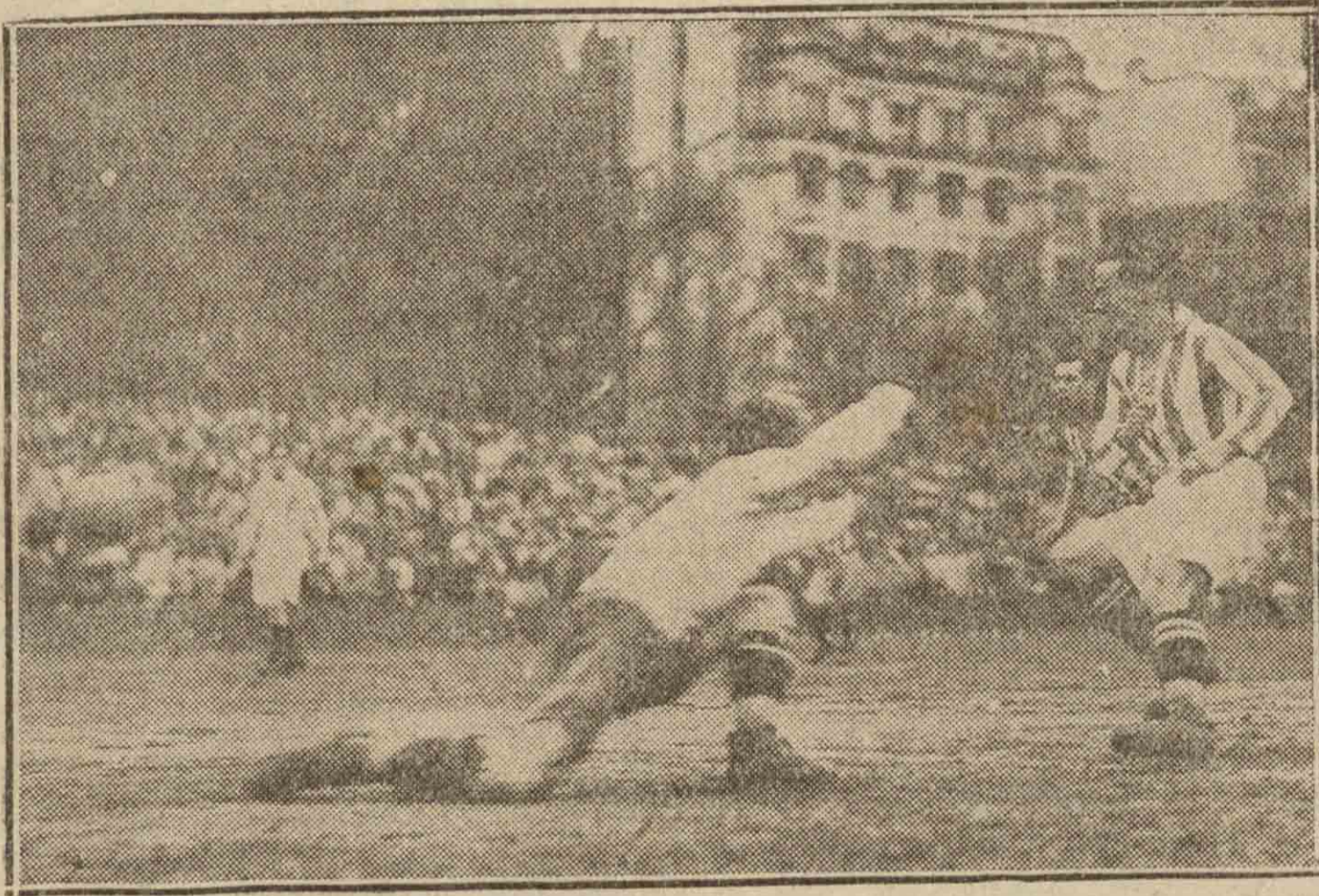
viendo la economía que representa el que sus hijos lleven jerseys de Casa Anzizu.

Modelos especiales estampados de señora desde 25 pesetas. Los encargos al día. Fábrica de punto. —:— SAN MARTÍN.

ENFERMEDADES SECRETAS Y DE LA PIEL
Doctor Aramburu
Consulta de once a una y de cinco a siete
FUEROS. 5, tercero

VIAJANTE

para importante fábrica de caramelos y bombones, conociendo perfectamente el ramo de confitería y viaje Vasco-gaditano, Asturias y Galicia, con informaciones detallando itinerario de viaje de todas las provincias. Dirigirse por escrito a la Administración, iniciales A. M.



EN ATOCHA.—Real Sociedad - Athletic, de Madrid. Un momento del partido. (Foto Guerequiz).

TEATRO

VICTORIA EUGENIA

Gran Acontecimiento

CINE SONORO

GRANDES FUNCIONES PARA HOY, MARTES

Tarde, a las 5 ¼ y 7 ½ Noche, a las 10 ½
La admirable producción SONORA, de Erich Pommer, dirigida por Hans Schwarz, editada por la Casa "U. F. A."

Rapsodia húngara

Intérpretes: WILLY FRITSCH, DITA PARLO, LIL DAGOVEZ

El Campeonato Nacional de Liga

DECIMOSEXTA JORNADA

La victoria del Athlétic de Bilbao y la derrota del Europa destacan a estos dos equipos como presuntos campeones y colistas, respectivamente

PRIMERA DIVISION

RESULTADOS

REAL SOCIEDAD, 2; Athletic, Madrid, 0.
 Racing, Santander, 4; REAL UNION, 2.
 Athletic, de Bilbao, 4; Barcelona F. C., 3.
 R. C. D. Español, 1; Arenas Club, 0.
 Real Madrid, 6; C. D. Europa, 1.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	G.	P.
Athletic, Bilbao...	16	10	6	0	56	23	26
Barcelona F. C....	16	10	4	5	40	27	21
R. C. D. Español...	16	8	2	6	33	27	18
Arenas Club.....	16	7	2	7	44	38	16
Real Madrid.....	16	6	3	7	39	36	15
REAL UNION.....	16	5	5	6	42	46	15
REAL SOCIEDAD	16	5	4	7	31	31	14
Racing, Santander	16	7	0	9	30	50	14
Athletic, Madrid.	16	5	2	9	28	44	12
C. D. Europa.....	16	4	1	11	20	41	9

En San Mamés, después de un 3-0 en contra, los catalanes empatan. Y es Gorostiza quien en las postrimerías del encuentro marca el goal de la victoria. - Una brillante actuación de Zarraonandia en Barcelona. - Al perder el Europa en Chamartín se adjudica, quizá definitivamente, el farolillo rojo

Al asturiano Pena le expulsan en Murcia. - Accidentado partido en León, donde se marcó el goal del triunfo estando ausente el equipo vencido (?). - En Sevilla el público se "despachó" a su gusto coaccionando a los valencianos. - Todavía es muy aventurado predecir quiénes serán campeón y colista

ATHLETIC, DE BILBAO, 4; BARCELONA F. C., 3.

El interés que siempre despiertan los choques entre bilbaínos y catalanes se tradujo en un formidable lleno del campo de San Mamés.

Los equipos, bajo el arbitraje del señor Melcón, se alinearon en la siguiente forma: Barcelona.—Uriach; Walter, Zabalo; Marcha, Guzmán, Castillo; Diego, Goiburu, Arocha, Bestit, Parera.

Athletic.—Ispizua; Careaga, Castellanos; Pichi, Muguerza, Roberto; Lafuente, Iraragorri, Unamuno, Chirri, Gorostiza.

Apenas había comenzado el encuentro cuando Gorostiza, en off-said, recoge un balón que centra, rematando Unamuno y volviendo a rematar Chirri, que marca.

A los 16 minutos volvió a marcar Gorostiza, también en franca posición de fuera de juego.

A los 23 minutos y en un magnífico avance de la delantera rojiblanca, Lafuente hace un colosal remate, que bate nuevamente a Uriach por tercera vez.

Tres-cero! Cuando ya parecía que el partido estaba decidido, los catalanes comenzaron a jugar mejor cada vez y en pocos minutos consiguieron empatar a tres!

Fue Diego quien en una magnífica arrancada consiguió batir a Ispizua.

Apenas centrada la pelota, otro avance catalán y Arocha marca el segundo.

Minutos después admiramos un precioso avance del ala Parera - Bestit, que culmina en un cabezazo formidable de Bestit, como Parera. ¡Tres-tres!

Y con este resultado finó la primera parte. El segundo tiempo asistimos a un soberbio empeño en la lucha; pero el desempate se hacía esperar.

Por fin, cuando faltaban pocos minutos para que el encuentro concluyese, Gorostiza, recogiendo un centro pasado de Lafuente, consiguió el goal del triunfo.

Real Madrid, 6; C. D. Europa, 1.

De salida el Madrid avanza, cortando con la mano el contrario. Galé lanza el castigo desde cerca del área peligrosa; de resultas el Madrid tira un saque de esquina, con el que se arma un poco de barullo, que finaliza por "faut" de Rubio.

Avance del Europa por el lado izquierdo, con tiro alto de García.

Llega el primer tanto, producto de una clásica jugada de ese artista que le llaman Rubio. Este avanza casi desde mitad del campo, burla a todo el enemigo que le sale al paso y desde fuera del área levanta el disparador y el balón va a las mallas. Hasta este momento, quince minutos de partido, es lo único notable que hemos presenciado, que una hoja "Toledo". El Madrid sigue atacando, y consigue varios córners, que no tienen el final deseado. En uno de éstos el despeje llega a Cross, éste pasa a García y la jugada corta el árbitro por offside.

Situación apurada delante de la puerta madrileña, de la que se aleja el peligro a duras penas, para que puedan respirar los "istas".

El dominio hasta ahora es alterno, y el juego de los dos bandos deja bastante que desear. Intervención acertada de Quesada en un momento peligroso. Faut del mismo, casi chaza a Lope Peña, con oportunidad, rechaza el saque de castigo.

Nada más empezar el segundo tiempo Rubio se hace con la bolita, y acosado por la defensa contraria escapa hasta la línea de puerta, desde la que fabrica un tiro que va a la red, siendo el primer sorprendido por Madrid, que no esperaba un chut del jugador madrileño por la posición que éste ocupaba al tirar. La iniciación de esta jugada provino de un pase adelantado de Galé.

Gironés avanza rápidamente por su puesto para centrar el pelotón, el que remata hecho ante el asombro de Vidal, que no ha la marcha ningún movimiento para interceptar la marcha del esférico.

El Europa se anima ante el hecho, y durante un buen rato sitia la puerta madrileña, cuyos defensores parecen haber perdido la cabeza, hasta que los medios "merengues" entre en movimiento su línea delantera. En un córner contra el Europa el balón pega en el larguero, y Lazcano, oportuno, remata, y consigue el tercer tanto.

En un pase del valenciano Galé, éste centra, y Cosme se apunta el cuarto; hecho

que origina unas protestas re los "forasteros", por estimar que el "negro" actuó con las manos para preparar la bolita. Insausti consulta al juez de goal, y éste da por válido el tanto, y basta que el juez lo diga para que nosotros lo creamos, ya que somos buenos muchachos.

Sigue dominando intensamente el Madrid. Un rechace del Europa lo recoge Prats, quien bombea la pelota; llega al poder de Galé y éste larga un zambombazo formidable, que sirve para batir a Florenza. La ovación es de día grande.

Cosme, que desde que cató la meta forastera parece que se animó, aprovecha un pase de Lazcano para marcar con la testa e sexto y último tanto.

Equipos: Real Madrid.—Vidal; Quesada, Torregrosa; Prats, Esparza, Lope Peña; Lazcano, Cosme, Rubio, Morera y Galé.

Europe.— Florenza; Soligó, Viguera; Obiols, Loyola, Gamis; García, Bestit, Cros, Escrich y Gironés.

R. C. D. ESPAÑOL, 1; ARENAS CLUB, 0

Partido disputadísimo en el cual se evidenció el mejor juego españolista, pero el mayor entusiasmo arenero.

Difícilmente los blanquiazules de Zamora consiguieron batir, por una sola vez, a Zarraonandia, que estuvo incommensurable. La labor del portero guetotarra admiró a propios y extraños.

Se le aplaudió en numerosas ocasiones. Equipos: Español.—Zamora; Sapriza, De Mur; Trahal, Solé y Tena; Ventolrá, Gallart, Alamo, Padrón y Bosh.

Arenas.—Zarraonandia; Túrrez y Arrieta; Cilaurren, Urresti y Bilbao. Saro, Rivero, Gurruchaga, Menchaca y Juanito Echeverría.

Teatro del Príncipe

EL JUEVES PROXIMO
 ACONTECIMIENTO CINEMATOGRAFICO
 SENSACIONAL ESTRENO

Adaptación a la pantalla de la novela del glorioso escritor español

Vicente Blasco Ibáñez

LA

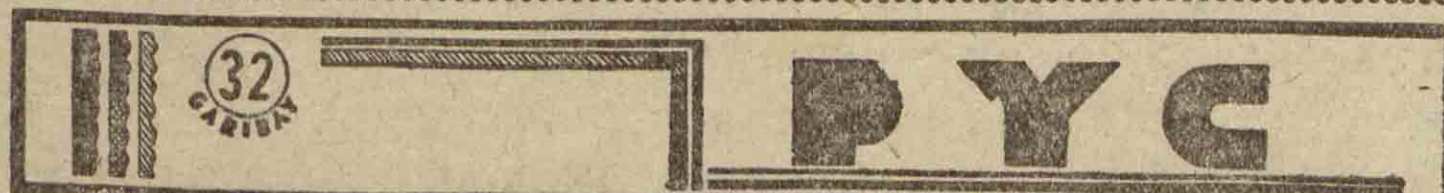
BODEGA

Obra maestra de la cinematografía nacional.

Conchita Piquer

María Luz Callejo

Valentín Parera



PRESENTA LAS MAS RECIENTES NOVEDADES
BISUTERIA :: ARTICULOS PARA REGALOS :: OPTICA DE PRECISION
 INSTALACION MODERNA EXTENSO SURTIDO

IBERIA S. C., 1; DEPORTIVO ALAVES, 0

En el campo de Torrero se jugó este partido, de gran interés para la clasificación en el torneo de la segunda Liga. Realmente no se hizo mucho fútbol, pues los dos equipos jugaron más a la defensiva que al ataque.

Por tal motivo se hizo juego muy duro, que se convirtió en sucio en muchas ocasiones, obligando a intervenir con energía al árbitro señor Arribas.

Ganó el partido el Iberia, por un goal a cero. El tanto fué marcado cuando faltaba poco para terminar, aprovechando Epelde un despeje flojo de Quincoces, para batir a Beristain.

En el primer tiempo dominó el Alavés y en el segundo la presión fué zaragozana, hasta que marcaron el gol pues entonces se replegaron a la defensiva.

Los equipos formaron así:

Deportivo Alavés.—Beristain; Ciriaeco y Quincoces; Rey, Antero y Urquiri; Crespo, Calero, Olivares, Albéniz y Modesto.

En el segundo tiempo cambiaron la alineación los delanteros del Alavés, que formaron: Modesto, Crespo, Olivares, Calero y Albéniz.

Iberia.—Jaumandreu; Sauca y Fernando; Epelde I, Estanis, Cavia; Epelde II, Tomasín, Zorrozuía I, Zorrozuía II, Sarachaga.

SEVILLA F. C., 4; VALENCIA F. C., 0

Como represalia contra la actitud observada por el público de Valencia con los jugadores sevillanos que han desfilado por el campo de Mestalla, el público fué al campo decidido a cobrarse en los jugadores valencianos, los cuales fueron objeto durante todo el tiempo que duró el partido, de toda clase de insultos con frases groseras y violentas. El escándalo se produjo de una manera deplorable desde el momento en que los merenguer valencianos salieron al campo. Terminó el partido con la victoria del Sevilla por cuatro a cero, en la que ha tenido buena parte su público chillón y molesto en extremo.

REAL MURCIA, 3; SPORTING DE GIJON, 0

Este partido se caracterizó por la violencia con que fué disputado y por la actitud del público que, con sus gritos y amenazas, coaccionó reiteradamente al equipo asturiano.

Dominaron los murcianos en la primera parte y marcaron dos goles por mediación de García de la Puerta.

En la segunda mitad Julio consiguió el tercero.

No bien había sido marcado este tanto, el medio ala asturiano Pena se fué sobre Julio y le dió una brutal patada en el pecho, haciéndole caer a tierra conmocionado.

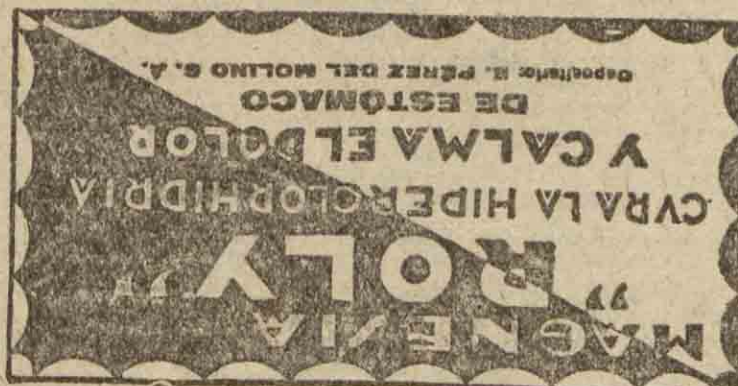
La agresión originó un fenomenal escándalo y el jugador, expulsado del campo, tuvo que salir auxiliado por la fuerza pública.

Como delegado de la Nacional asistió el ex presidente del Colegio Nacional don Antonio de Cárcer.

Se necesita

Para importante taller de ropa blanca de señora y de ropa blanca y toda clase de confecciones para niño, se necesita una cortadora.

Informarán San Martín, 49, primero.



Cultural Leonesa, 3; Deportivo Coruña, 2

Partido pródigo en incidentes.

Cada goal era seguido de un escándalo. El espectáculo culminó al ser faltado un equipier local. Se lanzó el público al campo y merced a la protección de la Guardia civil pudieron el equipo gallego y el árbitro Cántabro Simón ganar la caseta.

Estaban los equipos empatados a dos. Cabildeos, discusiones y media hora más tarde el árbitro ordena la continuación del encuentro, orden que los gallegos estimaron improcedente y no acataron.

Otro goal de los culturales, éste sin adversario enfrente. Y el árbitro da por concluido el partido.

¡Que traerá más "cola" que el de Irún! Real Oviedo, 4; Betis Balompié, 1

En Oviedo, en el campo de Teatinos, el Real Oviedo tras bonita exhibición, venció por cuatro tantos a uno al Betis, de Sevilla.

PARTIDOS PARA EL PROXIMO DOMINGO

Primera división

En Gal, Real Unión-Real Sociedad.

En Las Cortes, Barcelona-Español.

En Guinardó, Europa-Racing Santander.

En la corte, Athlétic Madrid-Athlétic de Bilbao.

En Ibaiondo, Arenas-Real Madrid.

Segunda división

En Riazor, Coruña-Iberia.

En Mestalla, Valencia-Real Murcia.

En Molinón, Sporting Gijón-Real Oviedo.

En Sevilla, Betis-Cultural Leonesa.

En Mendizorroza, Alavés-Sevilla.

Academia de corte Sagardoy

En esta academia pueden las discípulas aprender a cortar, coser y probar toda clase de prendas fantasía y sastre. Habitaciones separadas para señoritas. También pueden aprender solo a cortar en quince días ropa blanca y color de señora caballero y niños. Calle de Urbieta, 58, segundo (frente a Bellas Artes).

Cuando compre

chorizos, exija CHORIZOS VALENCIA, son los mejores por su calidad. Se comunica a la distinguida clientela que se sirve al por menor todo el año. Para los pedidos dirigirse al teléfono número 10.596.

Academia de Corte París

Sistema de las grandes Academias de París. Al mismo tiempo que aprenden a coser, cortar y probar toda clase de prendas, cosen sus vestidos y de su familia, bajo la dirección de la profesora.

PUEN PASTOR 11. 2.º — Teléfono 1-39-62

SECRETAS, PIEL, VIAS URINARIAS
Dr. J. SENRA

EX MEDICO MILITAR
 Clínico de la profilaxis antivenérea
 Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 7

SAN MARTIN, 52, 1.º Izqda - Telf. 1-32-42

Agencia ECHART

Dinero para hipotecas. Compra-venta fincas.
 GUETARIA, 9.

VENDEDORES

Activos y bien relacionados necesita importante Casa para venta sus lubricantes y tipos Monopolio. Condiciones excepcionales. Preferibles concededores negocio y clientela. Dirigirse a LUBRIFICANTES "CLAYTON". Ripa, 1.—BILBAO

En Pasajes

Se alquila una casa con tres plantas y dos pisos, muy propia para industria, tanto por su situación como por las condiciones que reúne la misma.

Para informes, dirigirse a la Sra. Vda. e Hijos de D. José León Uranga
 RENTERIA

partes
sus afirmaciones

de la tercera División
Otras noticias

BOXEADORES ESPAÑOLES EN AMERICA
N. YORK, 17.—En el cuartel del regimiento de Aviación el español Vicente Sánchez enfrentó un encuentro de boxeo ante el americano Palt Gyen, pues solo se apuntó dos rounds a que estaba concertado, y los restantes se los adjudicó el americano. (Press.)

N. YORK, 17.—En el Olympia Athletic Club el español Martín Oroz y el americano Elkins, haciendo un match nulo en seis rounds. El español pesaba 145 libras y su adversario 144 y

aportaron otras personas.
Las declaraciones de ambos se han unido al expediente, que pasará a estudio de los miembros del Comité, que no se sabe cuándo se reunirán. De todos modos, se da como seguro que recaiga fallo a mediados de esta semana.

EL BARACALDO Y EL CASTELLÓN, CLASIFICADOS

El Carlaga y el Patria han sido eliminados. Y quedan finalistas en la tercera división el Baracaldo y el Castellón.

ARA VENCIO POR K. O.

Nuestro amigo el conocido industrial Malz, intimo de Ara, recibió el siguiente cable:

"Venzo revancha k. o. octavo round. Día 5 peleo Tony Velasco, campeón de Méjico. Isidoro embarca para Buenos Aires. Abrazos.—Ignacio."

Celebramos la victoria del maño-donostiarra y veríamos complacidos que ella constituyese el principio de su recuperación.

DERROTA DE HAYMAN

En Nueva York, el peso pesado alemán Hayman, para pagarse el billete de regreso a Europa se ha visto obligado a luchar contra Wisniski, que le ha derrotado en el primer round.

RESULTADOS DE LA COPA GUIPUZCOA

Tolosa (r.), 9 - Beasain, 2.
Pasayako (r.) 1 - Real Sociedad, 1.
Real Unión (r.), 4 - Avión, 1.
Amaika, 0 - Euzkalduna, 0.

Anemias en general

y perniciosas, convalecencias y estados de agotamiento combate eficazmente

VINO YECORIS AZCARRAGA

de hígado de ternera compuesto.

Plaza de Guipúzcoa, 9, y demás farmacias y droguerías.

Le alquilaremos su villa

6 piso en Madrid, enviándonos detalles con precios de alquiler, etc. AGENCIA A. C. E. S. A. Apartado 8.085, Madrid.

RAMON JUSUE

Especialista en enfermedades de la mujer y partos. Consulta de 3 a 5
CAMINO 4 segundo :: Telf 1-40-20

Nodriza

Leche de dos días, oriaría en su casa. Dirigirse librería de Valverde. Pasajes Ancho.

Salón Miramar Hoy, día de moda ESTRENO EXTRAORDINARIO

Wallace Beery en LA FRONTERA DE LA MUERTE

Graciosa comedia de la "Paramount", en siete partes

Compañía naviera SOTA Y AZNAR

SERVICIO RAPIDO SEMANAL.—El martes 18, miércoles 19 y jueves 20 de marzo de 1930, cargará en Pasajes el buque-motor

"Arnabal - Mendi"

Para los puertos de SANTANDER, MUSEL, VILLAGARCIA, SEVILLA, MALAGA, ALICANTE, ALMERIA, VALENCIA, SAGUNTO, TARRAGONA y BARCELONA.

SERVICIO CORRIENTE.—El sábado 22 de marzo y el lunes 24, cargará en Pasajes el vapor

"Iñuntzar - Mendi"

admitiendo carga para los puertos de SANTANDER, GIJON-MUSEL, CORUNA, VILLAGARCIA, VIGO, SEVILLA, BONANZA, HUELVA, CADIZ, CEUTA, MALAGA, MELILLA, ALMERIA, CARTAGENA, ALICANTE, VALENCIA, SAGUNTO y BARCELONA, y con transbordo para MARIN, ALGECIRAS, ADRA, AGUILAS, DENIA, GANDIA, CASTELLON, VINAROS y SAN CARLOS DE LA RAPITA.

Para flete e informes, dirigirse a sus consignatarios:

HIJO DE JULIAN DE SALAZAR, S. en C. — PASAJES — Teléfono 50-27

CARBONES NACIONALES Y EXTRANJEROS AGENCIA DE ADUANAS

ambos púgiles se dedicaron principalmente a golpearse en la cara, buscando sobre todo cerrarse los ojos, y también abundaron en el encuentro los cuerpo a cuerpo.

El público se entusiasmó por la acometividad de los dos boxeadores y les alentó con sus gritos durante todos los rounds.

En el último asalto Oroz atacó desesperadamente, buscando una victoria por k. o., pero el americano supo rechazar su ofensiva. (United Press)



LA HORA

Especialidad en composuras de toda clase de relojes. Garantizo todos mis trabajos.

MIRAGRUZ, 28.—Teléfono 14-8-67

(Frente a la iglesia de San Ignacio)

Doctor Vicente Loidi

OCULISTA. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5
— AVENIDA, 23. segundo —

Doctor Vidarte

Sistema nervioso y mentales. Gabinete electroterapéutico.

Consultas: de 10 a 12 y de 2 a 4
GARIBAY número 5. 2.

Automovilista

¿Quiere aumentar la luz en su coche?...
— Sistema patentado número 112.945 —

Trincado, Ibarrodo y Compañía

Los Heros, 13.—Teléfono 14-3-50.—BILBAO

Doctor Cardenal

Médico forense. Ex interno de los Hospitales de Madrid

Enfermedades de los niños

Partos - Medicina general

Avenida de Francia, 2. — Consulta de 3 a 5

F. Loidi Zuláica

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS

Consultas de diez a una y de cuatro a siete
ALAMEDA 6 1.º — Teléfono 1-29-29

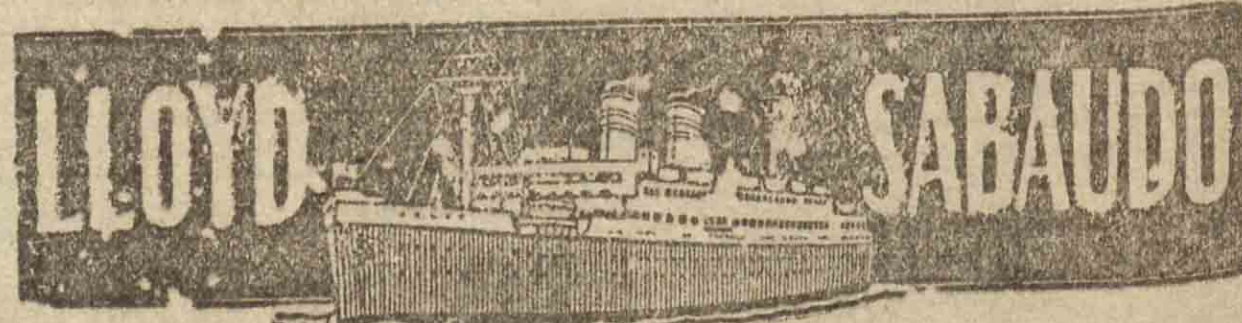
El camión que reúne las mejores condiciones para un servicio rápido con las máximas garantías de seguridad y buen funcionamiento



Distribuidores para España y posesiones

Ciordia y Larrinaga

Easo, 1 - SAN SEBASTIAN



BARCELONA SUD AMERICA
— SUPERTRASATLANTICOS —

CONTE VERDE

26 MARZO

CONTE ROSSO

17 ABRIL

AGENTES GENERALES EN ESPAÑA

HIJOS DE M. CONDEMINAS

BARCELONA, Rambla de Santa Mónica, 29 y 31

MADRID - SEVILLA - VALENCIA - SAN SEBASTIAN - PALMA DE MALLORCA

Plaza Guipúzcoa, 11 SAN SEBASTIAN Teléfono, 14.826

Ultimos días de la Gran Liquidación de

Casa Leaburu HOUSE & GARDEN Camino, n.º 7
PRECIOS QUE DEBEN APROVECHARSE SE ALQUILA EL LOCAL

AL COMERCIO

participa a la Compañía de Cajas Registradoras "NATIONAL" Avenida de PI y MARGALL, 12 Madrid, para evitar que sea sorprendido en su buena fé, que el mecánico Pedro Fortunato García, ha dejado de pertenecer a la misma

Al mismo tiempo ofrece a sus numerosos clientes sus nuevas Oficinas y Talleres: IBANZ DE BILBAO, 12, TEL. 14413 - BILBAO

Agente: D. LEONARDO IGLESIAS

Deporte vasco

El domingo se celebró el homenaje al gran "Chiquito de Azcoitia"

Un magnifico partido entre navarros y guipuzcoanos en el Moderno.- Las jornadas pelotísticas del domingo y lunes en San Sebastián y la región

PATXIKO, CHOMIN Y EL OTRO

Patxiko Berriketetas es un romántico de la pelota, aun cuando le gusta porque lo cortés no quita a lo valiente, jugarse sus diez "ogieridos", para luego presumir con "echos" (cuidado, linotipista: sin h) de que él sabe de pelota. Lo único que hace Patxiko es decir luego las razones técnicas que intervinieron en el resultado de un partido, pero callarse lo del dinero si es que lo perdió.

Pero locante al "contenido espiritual"—que diría Angel Larrañaga, el heroico comisionado—, Patxiko sabe tanto más de razones de solidaridad y cooperativismo social como el más avanzado de los ateístas concurrentes al bar "Choko".

Y comprendió Patxiko, en cuanto le hablamos de que nos acompañara a Donostia, la trascendencia y significado espiritual del acto del homenaje y le sobraba nobleza y generosidad para colaborar a él en la cintura de la faja del desinterés, y no le faltó tampoco ese inefable sentido de responsabilidad para conocer que el comedor del Hotel del Príncipe, debía de echar la firma de su estirpe de buen aficionado y que en el aplauso del frontón y luego en el "vival" del banquete estaba su deber de amigo y admirador de José Jokin y de vasco "bersolari" de nuestro deporte.

Pero Chomin... Para Chomin, el upetista umbilical, no se cotizan esos "contenidos espirituales" y para arrastrarle como a un besugo cualquiera tuvimos que echarle primeramente "masiso" y darle a morder—teóricamente todo— la carnada que anunciaba la Comisión, diciendo que en el menú había angulas (sin señalamiento de la marca), menestra de cordero, "esta-sobrak" (flan) y, sobre todo, pollo nada menos que ensalada, porque, en cuanto a Chomin se le habla de lechugas, ya es hombre irresponsable, pues, según dice, debió de tener algún tartarabueño que fué "asto" y le tira el verde una barbaridad.

Pero hubo otro, cuyo nombre y cuyo pueblo no hace al caso, a quien hubiera sido necesario despertarle temprano de su sueño de gloria, con un reloj despertador (de toda la vejeidad) y enseñarle un saco grande de maíz y traerle a tirones, hipnotizado por la abundancia y el colorido del cereal, o, de modo aún más gravitativo, hubiera sido preciso una campana y una bolsa con tin-tin de peluconas, convencerle que su deber de paisano del homenajeado y de representante del tercer imperio tenía un puesto presidencial en el palco del frontón y en la mesa presidencial del banquete.

Pero la heroica y nunca bastante ponderada Comisión organizadora no tuvo despertador, ni sacos de maíz, ni faro luminoso para traer a puerto abrigado a esa embarcación velera perdida en el mar proceloso de las inconsecuencias.

LOS PARTIDOS DEL MODERNO

Y, a otra cosa, mariposa.

Cuando llegamos al Moderno y conocimos las combinaciones preparadas, nos pareció que con las nuevas piezas del ajedrez podían haberse interesado al tablero de portland problemas más interesantes. Nosotros decíamos: Segundo parlas y Lasa, del 3; y tercer partido, Kirru y Urreola, contra Irureta hermanos, sacando ambos bandos del cuadro 3.

Pero "Esku-Esker" no dejará nunca de ser media docena de gatos pleffistas y con el go, se cerró a la banda no accediendo a lo que le solicitaron miembros de la Comisión, bastantes, y sosteniendo que él en pelota y en otras cosas, y sosteniendo el principio absurdo y envenenado de que Kirru tendría que formar parte con un zaguero de los de Zabalbide, frente a otra pareja de la unión de empresas ("bando contra bando, o nada", parece que fueron antes sus palabras), con lo que el ilustre abogado premio de la pelota y difícil así la unión que queríamos deseábamos. Quizá también "Esku-Esker" quería favorecer el triunfo espléndido de su "poulain", del rubio guerniqués, a quien nosotros le pusimos el alias de "Kirru", no ciertamente por las razones euzkéricas que atribuyo nuestro abogado en "El Pueblo Vasco", callando nuestro nombre para no darnos sin duda un bombo inmerecido a nuestra modestia y porque fué sólo unas horas y por error nuestro amigo verdadero.

Nosotros, que apreciamos al bueno de "Kirru" en todo "su" valer, queríamos precisamente darle categoría, ya que, ganando ante Uria, no podía mejorar esa categoría, y perdiendo ante el terrible zurdo de Cestona, tampoco la perriesgo el "morrosko" Kirru y el empaquetado representante notarial de los cinco pelotaris y de sus mil perjuicios.

Kirru y Urreola, con saque del tres, enfrentados contra un casi desconocido Uria, que, por a la cancha arrojó y se sintió mareado, y con Uria, que no pudo apretar como de costumbre, por tener la mano derecha dañada, que llevaban un cuadro de ventaja en el saque, hicieron decir, algo injustamente a los donostianos, que Kirru no era tanto ni mucho menos de lo que se le elegió, y que Uria, dado el juego de aplomo e intuición que hizo frente a él, quedaba consagrado como un delantero digno de tenerse en cuenta.

Y hacia los aficionados de los pueblos, que saben un rato de pelota, decían, contestando al famoso reto de las cinco mil pesetas, de incomparables ganarle a Kirru (sacando del 2 1/2) y al mismo Altuna, que, dicho sea de paso, no tiene culpa alguna en los excesos sospechosos e insistentes del ex director que les ha tocado en mala suerte como defensor.

Y nuestro Patxiko Berriketetas perdió un diez que quedaron en 13 por 16, y, para desquitar, perdió otros diez a nueve en favor del trío Aramburu, Bolas y Lasa, que perdieron por cuatro tantos frente a los hermanos Irureta II y I. Y Patxiko nos culpaba a "Esku-Esker" y a mí por haber perdido las cincuenta "lupercias", y

al "Chiquito de Elbar", que dijo que "iru birl, iruen alde", de la pérdida de las otras 50.

En el primer partido, a cesta-punta, vinieron los Embil, padre e hijo, y "Chiquito de Orio", y Recondo a recordarnos nuestros tiempos infantiles de más emoción pelotística. Los cuatro hicieron un partido muy bonito a 35 tantos, mostrando la elegancia y virilidad del "jokogarbia" y ganando la sociedad de padre e hijo, por solo un tanto.

Pero mañana haremos unos comentarios más de los tres partidos, para que si quiera nuestro amigo Joke Jokin guarde una historia nuestra más detallada de lo que fué la primera parte de su homenaje.

Y del banquete también hablaremos mañana, ya que por hoy hemos escrito bastante.

Y otro día esperamos asimismo ocuparnos de la desunión entre empresas y pelotaris, ya que parece que este tema interesa grandemente a la afición, y nos creemos de él bastante bien informados.

Y prometemos tratar de esta cuestión, claro es que con los respetos personales que nos debemos a los demás, utilizando, no la cañana, sino el palo de la crítica, contra el que creemos principal causante de su génesis y desarrollo y de las consecuencias que los aficionados todos lamentamos muy de veras.

Shanti de Meabe.

Ondárroa y marzo.

EL BANQUETE

A la una y media se reunieron en el soberbio comedor del Hotel del Príncipe, muy cerca de doscientos comensales, admiradores de José Joaquín Larrañaga, el gran "Chiquito de Azcoitia".

En la mesa presidencial se sentaron con el homenajeado el representante de don Andrés Peña, presidente de la Federación Nacional de Pelota; el tesorero de la misma entidad, don José de Iturain; el señor Ormazabal y los ex compañeros de cancha del "Chiquito", los veteranos Baltasar, Sustarra y Ureolay.

Al terminar el banquete, servido por Agustín Gurneeta, el señor Larrañaga, de la Comisión organizadora, pronunció discursos en euskera y en castellano, para agradecer a los que habían acudido al banquete, su asistencia y participación en este homenaje. Luego fué dando cuenta de las numerosas adhesiones recibidas.

El tenor señor Laborda, cantó con la música del desafío, de "El Caserío", unos versos en euskera escritos allí por el señor Urreta, de Tolosa, y por último, el "Chiquito" se levanto para dar las gracias brevemente.

Al banquete asistieron representaciones de las Federaciones y clubs pelotísticos, mucha gente de los pueblos, que enviaron representaciones nutridas: ex pelotaris y admiradores del homenajeado.

Los ixistularis tomaron parte también en la fiesta, interpretando diversos números, en los que Ansoarena se lució con su maravilloso dominio del instrumento. Algunas de las "tocatas" fueron coreadas por los concurrentes.

Luego del banquete se aprovechó la circunstancia de estar reunidos los cronistas de pelota, entre ellos, nuestro colaborador, Shanti de Meabe, Basterra y otros, para tratar de asuntos de trascendencia para el porvenir del deporte.

EN EL MODERNO

El primer partido.—Era magnífica la combinación hecha por la Empresa de frontones para unirse al homenaje que se rindió al "Chiquito de Azcoitia". Magnífica por el resultado que dió desde el punto de vista espectacular, de lucha deportiva, porque por el otro punto de vista, el de las travesías, tuvo algo de catastrófico.

Arce y Ezponda, los jóvenes navarros, con faja colorada, contendían con Jurico y Salaverria II, que lucían pañoleta azul, sacando los dos navarros y Jurico del cuadro once. Es decir, que estaban facultados los navarros para sacar cualquiera de los dos, en tanto que en los guipuzcoanos solo Jurico debía hacerlo.

Salió el dinero a la par por los azules, para darse en seguida momio por los navarros, aunque iban dos tantos rezagados.

Se igualaron en los cuatro primeros tantos, para imponerse bríosamente el juego de los guipuzcoanos, quienes sacaron una ventaja de nueve tantos (20-11) a los navarros favoritos. Pero cambió el juego y esta vez fueron los navarros los que se impusieron, provocándose la igualdad en el tanto 24, con más empates en los tantos 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 34, 35, 37 y 38.

Nuevamente se impuso el juego de Jurico y Salaverria, quienes se colocaron en el tanto 47 cuando Arce y Ezponda tenían apuntado el tanto 39. Pero éstos, los navarros, no cedieron del todo, se reanimaron y su reacción fué causa de que se aproximaran a solo un tanto de diferencia en las postrimerías del encuentro (49 guipuzcoanos-48 navarros), produciéndose el natural revuelo, los sustos, los gritos y los manoteos porque se veía llegar la catástrofe.

Pero no pasó de susto, porque el tanto final se lo apuntaron los guipuzcoanos, Jurico y Salaverria II, dejando en el tanto 48 a sus contrincantes.

Los cuatro pelotaris jugaron formidablemente, en especial Salaverria, que tuvo una de sus mejores actuaciones, siguiéndole en méritos su compañero, Jurico.

La actuación de los navarros fué buena, aunque no desarrollaron un juego tan brillante como el día anterior. Sin embargo, dieron ocasión para que el público que llenaba por completo el frontón, no solo quedara satisfecho, sino que mostrara su complacencia ovacionando a los pelotaris y arrojara duros a la cancha.

El segundo partido.—Mina y Aramburu, rojos, jugaban contra Lasa e Iturain, azules, sacando también del once los dos delanteros.

El dinero salió rojo en proporción de 40 a 35.

Los igualadas registradas en el encuentro fueron a 1, 12, 14, 15, 16, 20 y 21. Ya, a partir de aquí se impuso el juego de los favoritos, Mina y Aramburu, que arrollaron a sus contrarios, a los que dejaron en el tanto 27 cuando ellos llegaban al tanto 50.

Los vencedores, los dos, jugaron muy bien, sobresaliendo Aramburu.

Los vencidos empezaron muy bien, casi dominando a los contrarios, pero terminaron medianamente, como notable descenso en la calidad y cantidad de juego.

Los partidos de ayer

El partido de veteranos. — Salaverria II y Altuna, rojos, jugaban ayer contra Aduriz y Larrañaga, azules, sacando Salaverria del once y medio y Aduriz del once.

El dinero salió por los rojos en proporción de 40 a 32.

Se igualaron los bandos en los tantos 1, 2, 7, 8, 10, 12, 13, 14, 16 y 19, adelantándose a estas alturas los favoritos, quienes llegaron al tanto 50 cuando los azules tenían el tanto 35.

De los vencedores, Salaverria volvió a repetir la hazaña del día anterior. Se hizo el dueño de la cancha y dominó al contrario, ayudándole muy bien su compañero de zaga Altuna.

Los vencedores pusieron interés en la lucha, pero hubieron de sucumbir; los contrarios jugaban más.

El partido de noveles. — En segundo lugar jugaron también un partido a remonte los debutantes navarros Arrieta y Erviti contra Ormazabal y Eguzquiza. Los debutantes con color rojo y saque del diez y los otros del cuadro once.

La cátedra se inclinó por los "conocidos", los guipuzcoanos Ormazabal y Eguzquiza, dando el dinero a su favor en proporción de 40 a 32.

Se registraron igualadas en los tantos 1, 2, 3, 5, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15, 17 y 20. De este último empate se despegaron Ormazabal y Eguzquiza, los favoritos, quienes llegaron al tanto 50 dejando en el 40 a los debutantes.

Como es natural, dada la categoría de los pelotaris, el partido no tuvo interés, aunque los cuatro muchachos pusieron todo su entusiasmo para salir airoso de su cometido.

De los vencedores, Ormazabal, aunque nada extraordinario hizo, tuvo una actuación mejor que en anteriores partidos. En los saques estuvo bastante bien y en el peloteo se desenvolvió con seguridad, dando algunos buenos pelotazos. Su compañero Eguzquiza sobresalió en el conjunto, y esto que decimos es el mejor elogio a su labor.

De los debutantes, el delantero Arrieta puso voluntad, pero le falta bastante para madurar. En su compañero Erviti se observan condiciones de jugador.

Los partidos de hoy. — Nuevamente jugarán los navarros Arce y Ezponda contra los guipuzcoanos Pasiego y Aramburu.

Este partido lo jugaron la semana pasada y fueron derrotados los guipuzcoanos.

A pala jugarán los hermanos Quintana contra Zárraga y Lejona.

Los partidos de mañana. — Con motivo de la festividad de San José volverán a jugar Arce y Ezponda contra Jurico y Ugarte.

Luego jugarán Mina y Salaverria II contra Pasiego y Aramburu.

FEDERACION GUIPUZCOANA DE PELOTA

Partidos que se jugarán el próximo miércoles, festividad de San José, a las nueve y media de la mañana:

Amistoso, a pala: Sagarna y Oyarzabal contra Eguia y Balda.

De entrenamiento, a remonte: L. Vitoria y Demborenea contra J. Arrieta e Irazoqui.

De campeonato (primera categoría): Loyolatarra-Fortuna.

De campeonato (segunda categoría): Amaikak Bat-Bel Jai.

EN EL FRONTON ASTELENA

El domingo se jugaron en el Frontón Astelena, de Elbar, los dos anunciados partidos de pelota a mano.

Lucharon en primer término Chicuri y Atano II, rojos, contra Sustarra y Arriamendi, azules, sacando los delanteros del cuadro dos.

El dinero se dió a la par con tendencia a los azules. Se igualaron varias veces, la última en el tanto 14, ganando el partido Chicuri y Atano II, que llegaron al tanto final, 22, cuando Sustarra y Arriamendi tenían 16.

El partido resultó soberbio, jugando los cuatro con entusiasmo y mucha voluntad; pero mejor calidad de juego y efectividad se vió en los vencedores que en los vencidos. Merece destacarse la magnífica labor de Atano II, que jugó mucho y bien.

El segundo partido careció por completo de

interés, ganando con relativa facilidad Murua y Chiquito a Marino y Guisasola. — T. E.

EN VITORIA

Atano III ha comunicado a la Empresa del Frontón que se ha enterado por un periódico que se le atribuye cierto temor para jugar contra Altuna en la zaga. Para desvirtuarlo ha dicho que está decidido a que este jugador figure en el encuentro que se ha de jugar el día 23, por la mañana.

Por consiguiente, el programa será: Atano hermanos II y III contra Ubilla I, Zabala y Altuna. El encuentro ha despertado gran expectación.

El domingo jugaron en este frontón Peru y Echániz a sacar del cuatro, contra Arrieta y Chapasta, del dos.

El partido resultó muy competido, registrándose la última igualada en el tanto 20.

Ganaron los primeros por dos tantos. Sobre todos gustó el juego de Echániz.

—En el segundo partido jugaron a 20 tantos Fernández y Ormazabal contra Echániz II y Zapirain. Se igualaron a 19 y ganaron los segundos.

EN BILBAO

Por la mañana jugaron el primer partido dominguero, en el Euzkalduna, Gallarta II y Narrau I contra Chistu I y Pasay. Ganaron Chistu y Pasay, por cinco tantos.

Luego contendieron en un partido a 30 tantos, Orue y Bériz contra Arrigorriaga II y Begoñés IV, venciendo los primeros, por cuatro tantos.

Amorebieta II y Elorrio vencieron, por la tarde, a Solozábal y Unamuno, a los que dejaron en el tanto 46 para 50.

El último partido de la jornada puso frente a frente a Narrau II y Arigorriaga I, por un bando, y a Muñoz y Zornoza, por el otro bando. Ganaron estos últimos, por diez tantos.

Ayer jugaron el primer partido Chistu I y Urzay contra Chiquito de Bilbao y Narrau, venciendo los primeros por solo dos tantos.

Luego contendieron Arenas y Algorteko con Orde y Urquidí. También los primeros vencieron, por cuatro tantos.

EN PAMPLONA

En el Euskal-Jai jugaron el domingo Guelbenzu y Arribabalaga contra Abrego y Azcoitia. Ganó Abrego, por cuatro tantos.

Luego jugaron Patricio y Gurrecega contra Gildoz e Iriyoyen II, ganando los primeros, que dejaron a sus contrarios en el tanto 32 para 45.

Mora y Mendaza, que jugaban en el Euskal-Jai, vencieron a sus contrarios Aguirre e Insausti, a los que dejaron en el tanto 42 para 50.

Frontón Astelena de Eibar

Miércoles, 19 de marzo, festividad de San José, a las tres y media de la tarde

Ubilla I y Altuna, del tres, contra Peru y Uribe, libre.

Segundo partido: Murua y Echániz, del tres, contra Uria y Chiquito de Durango, del dos.

Las vigiliass se digieren admirablemente con una comita de

LICOR CALISAY

EDREDONES
MUEBLES
LAMPARAS
"LA AMERICA"-Idiáquez, 9

NUEVO



ATWATER KENT RADIO DYNAMIC

¡La sensación del año en radio!

Superior a todo cuanto se había hecho hasta hoy. Reproduce TODAS las notas con la naturalidad y pureza del original. Conecte simplemente a la corriente y lo comprobará.

AUTO ELECTRICIDAD
Barcelona: Calle de la Diputación, 234
Madrid: San Agustín, 3
Valencia: Condé de Salvatierra, 41
Sevilla: (U. Bienes) Trajano, 20
S. (Beltrán Casado y C.) Henao, 9

ATWATER KENT Electric
RADIO-MONOGRAFO
ANTONIO REGIO
Guetaria, 2. — SAN SEBASTIAN

15 PESETAS vale un Pluma

Los hay de 15-20-25
A medida en 6 horas

Trincheras ZEHNAS
20 - 30 - 40 - 50

TRAJE A MEDIDA, 68 PESETAS

PETIT PARIS
URBIETA, 39

Fábrica de Impermeables

Sorteo de reclutas para Africa

EN LA ESCUELA MILITAR

A las ocho de la mañana del domingo se verificó en la Escuela Militar de Atocha, el sorteo de reclutas para Africa, de los pertenecientes al segundo llamamiento de los del cupo de haberes. El acto se celebró bajo la presidencia del teniente coronel don Leocadio Quijano Sáenz de Pipaón. Asistieron como vocales los comandantes don Enrique Osácar Jaén y don Eduardo Andrés Adán, ayudados por las clases de la zona de Guipúzcoa, número 30.

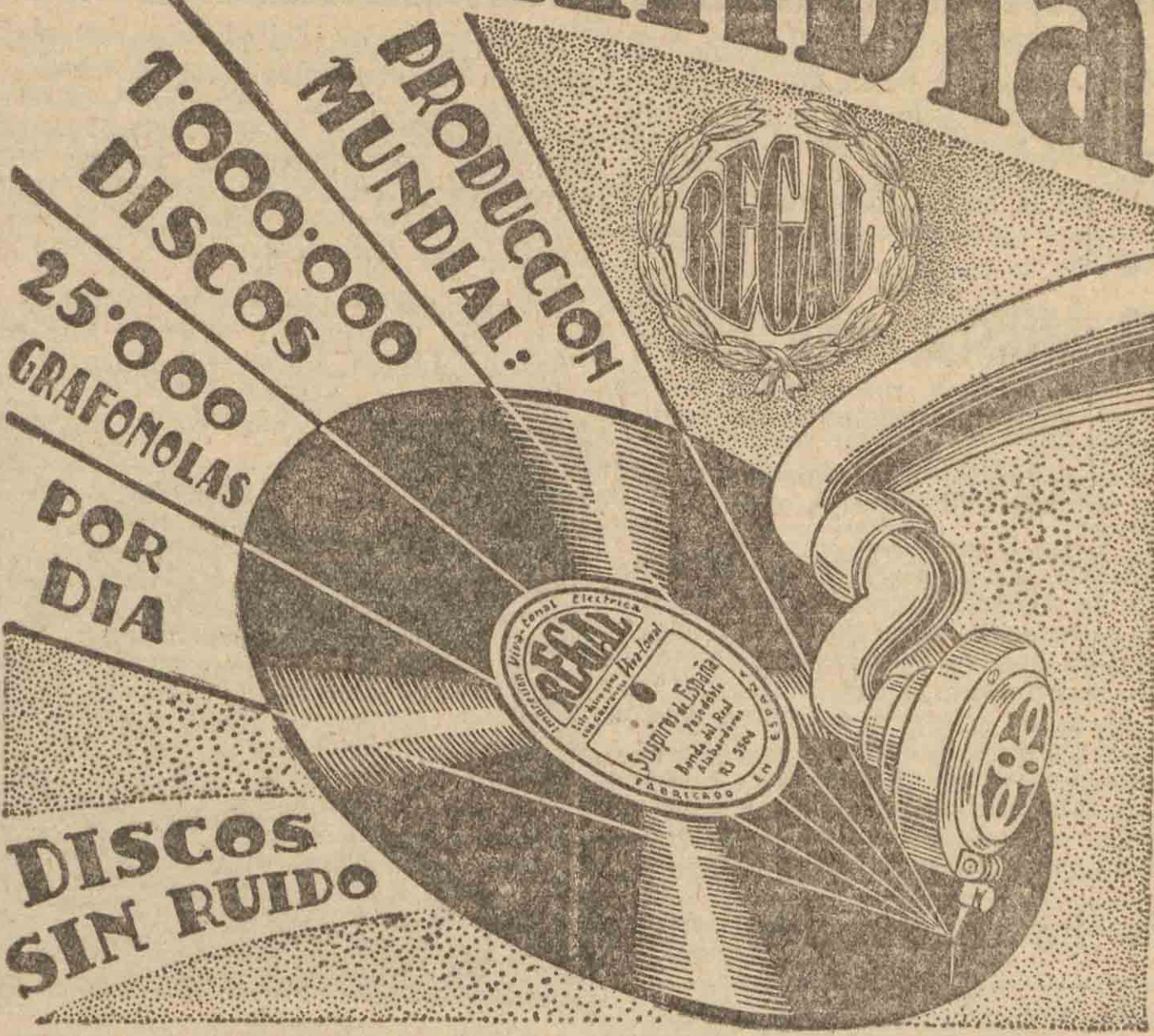
El sorteo dió el siguiente resultado:

1. Andrés Mendizábal Retegui, de Rentería; 2. Ignacio Azpitarte Berasategui, de Eibar; 3. José Querejeta Goenaga, de Azpeitia; 4. Félix Díez Rodríguez, de San Sebastián; 5. Rufino Fernández Alfajeme, de Tolosa; 6. Agustín Hospital Jáuregui, de San Sebastián; 7. Juan Lasa Otegui, de Segura; 8. José Ayerbe Leceta, de Vergara; 10. Salvador Erea Zaballa, de Rentería; 11. Ignacio Zapirain Aristizábal, de Oyarzun; 12. José Albizu Elorza, de Segura; 13. Manuel Gaztelumendi Michelena, de Oyarzun; 14. Francisco Zubeldia Zabaleta, de San Sebastián; 15. Manuel Azpiazu Echániz, de Azcoitia; 16. José Abendibar Areitioaurtena, de Eibar; 17. Angel Aguinagalde Oyarzábal, de Fuenterrabía; 18. Eusebio Larraga Argarate, de Placencia; 19. José Azpiazu Aramburu, de Segura; 20. Teófilo Uria Cano, de Urnieta; 21. Valentín Ubarlucea Arriaga, de Elgoibar; 22. Pedro Sarasqueta Ruiz, de Villabona; 23. Jesús Beguiristain Matesans, de Hernani; 24. Jesús Berástegui Garmendia, de San Sebastián; 25. Simón Echeverriaurteun Gaztaga, de Arechavaleta; 26. José Zumeta Zumeta, de Larrau; 27. Martín Urbieta Echavé, de San Sebastián; 28. José Iturbe Juarristi, de Azcoitia; 29. Jesús Illarramendi Arruti, de Eibar; 30. Pablo Irastorza Azurmendi, de Cegama; 31. Nicasio Otegui Ato-rasagasti, de Alza; 32. Andrés Pagola Aramburu, de Aduna; 33. José Artola Zabala, de Tolosa; 34. Antonio Imaz Iraola, de Régil; 35. Juan Arruabarrena Echeverría, de Zalditua; 36. José Urcelay Cortabarría, de Oñate; 37. Martín Herrasti Sologaitoa, de Mondragón; 38. Teodoro Usandizaga Zubia, de Asteasu; 39. Domingo Larrañaga Zubia, de Escoriaza; 40. Rosario Ibarbia Amundarain, de Alza; 41. Juan Arbelaiz Macuso, de Oyarzun; 42. Nicolás Apaolaza Otegui, de Cegama; 43. Juan Arrieta Miner, de Astigarraga; 44. Juan Inchausti Arzadun, de Lizarza; 45. Ignacio Iparraguirre Aguirre, de San Sebastián; 46. Claudio Iguñez Lasart, de Irún; 47. Segundo Larrañaga Azcoitia, de Azcoitia; 48. Segundo Urretavizcaya Urruzola, de Tolosa; 49. Miguel Maiza Garmendia, de Tolosa; 50. Pedro Iriarte Artola, de Azpeitia; 51. Pedro Bastarrica Altolazuirre, de Zumárraga; 52. Francisco Barrenechea Unamuno, de Placencia; 53. Antonio Verdes González, de San Sebastián; 54. Faustino Guevara Sánchez, de San Sebastián; 55. Juan Arrillaga Ayestarán, de San Sebastián; 56. Martín Uranga Jáuregui, Andoain; 57. Luis Aramburu Aramburu, de Beasain; 58. Rafael Treviño Guisasaola, de Eibar; 59. Juan Múgica Iburrioz, de Albistur; 60. Tiburcio Goretarzu Mendizábal, de Villafraanca; 61. Sabino Lazaga Zuazubizar, de Mondragón; 62. José Sarasola Odria, Gabiria; 63. Antonio Arralbel Galpasoro, de Ataún; 64. Santos Alda Gonzalo, de Tolosa; 65. José Amunárriz Lande, de San Sebastián; 66. Félix Arralbel Echeverría, de Ataún; 67. José Beristain Bezaola, de Régil; 68. Teodoro Gorostiza Plazola, de Salinas; 69. Miguel Eizmendi An-sorena, de San Sebastián; 70. Rafael Barrena Inda, de San Sebastián; 71. José Beguiristain Barandiarán, de Ataún; 72. Dionisio Alberdi Bastida, de Azcoitia; 73. José Tolosa Azurmendi, de Zalditua; 74. Isidro Loidi Mari-chalar, de Oyarzun; 75. Carlos Gorostidi Zurriarrain, de Abaleisqueta; 76. José Altube Errasti, de Arechavaleta; 77. Saturnino In-za Gorrochategui, de Cegama; 78. Valentín Samaniego Mota, de San Sebastián; 79. José Arbaolaza Alcega, de Mondragón; 80. Manuel Esteves Sáenz, de San Sebastián; 81. Victoriano Jaureguiálo Arrizabalaga, de Oñate; 82. Juan Muñoz Aguirre, de Cerain; 83. Luis López Martínez, de San Sebastián; 84. José Soraluze Lizarazu, de Ezquioga; 85. José Cendoya Iturzaeta, de Aya; 86. Ignacio Unsain Arana, de Usurbil; 87. Jenaro Ezcur-dia Irún, de Gainza; 88. José Aguirre Azcá-rate, de Anzuola; 89. Francisco Echeverría Aranzasti, de Ataún; 90. Domingo Erausquin Arsuaga, de Hernani; 91. Vicente Cornax Domínguez, de S. Sebastián; 92. José Amia-rain Arrecui, an Pasajes; 93. José Urdangar-verría Murguiondo, de Legazpia; 94. Grego-rio Gaztelu Carrera, de San Sebastián; 95. Jesús Saldías García, de Irún; 97. Francisco San Mienel Arana, de Escoriaza; 98. Pedro Zuloña Zabala, de Arechavaleta; 99. Miguel Eguía Zubiaurre, de Elgoibar; 100. Juan Lasa Aizpúrua, de Irún.

Los cien numerados a quienes ha corres-pondido servir en Africa, deberán presen-tarse a concentración el día 11 del próximo abril. En cuanto a los que no están numera-dos por haberles correspondido en el sorteo servir en la península, se presentarán a con-centración el día 23 del mismo mes.

Después de una buena comida, café, un buen habano y una copita del exquisito LICOR CALISAY

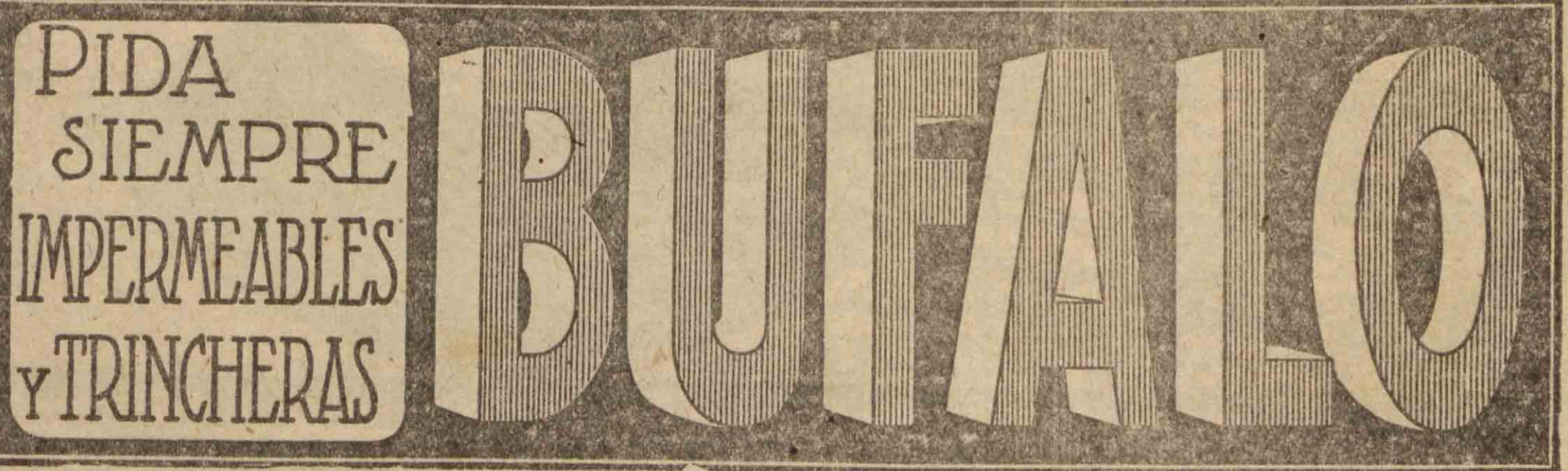
Columbia



GRAFONOLAS - DISCOS
VIVA TONAL - REGAL -
 Salones de audiciones y venta en
"Columbia Graphophone Company", S. A. E.
 Guetaria, 5 - CASA INURRIETA - Teléfono 1 03-17



HA OBTENIDO GRAN PREMIO
en la Exposición Internacional
de Barcelona 1929



Fábrica: Peña y Goñi, 3 - Sucursal: Avenida, 28

Del Municipio y de la ciudad

RENUNCIAS Y NOMBRAMIENTOS

El alcalde interino dió cuenta a los periodistas de haber recibido la renuncia que de su cargo de concejal ha presentado el mayor contribuyente, don Alfredo Quintana.
 Para sustituirle ha sido nombrado el contribuyente don Ignacio Eguía Elizarán.
 Aunque ayer no había dado su contestación en el sentido de aceptar o no el nombramiento, el señor Marcellán daba como seguro que el señor Eguía presentará la dimisión.
 El señor Eguía fué concejal del Ayuntamiento en la primera época en que ocupó un cargo edilicio el actual alcalde interino.

OBRAS EN LA CARGEL

El director de la cárcel de Ondarreta visitó al alcalde interino, para lamentarse del mal estado en que se encuentran sus habitaciones particulares, que necesitan un inmediato retoque.
 El señor Marcellán encargó al arquitecto municipal que realice una visita a este edificio, y haga un estudio de las obras que es necesario realizar.

EL PLEITO DE LOS MERCADOS

Continúa sin resolverse este pleito de las vendedoras de unos y otros puestos de los mercados. La Comisión de Hacienda estudia el asunto para resolverlo de forma que no salgan perjudicadas las partes litigantes ni el público, a quien se le debe toda clase de consideraciones.
 Una comisión de almacenistas de frutas y otros géneros de los mercados visitaron ayer al alcalde interino para formular algunas quejas sobre el establecimiento del depósito franco.
 Expusieron sus peticiones en un escrito, haciendo verbalmente otras manifestaciones que no fueron aprobadas por el alcalde. Sin embargo, éste se propone estudiar con atención todas las quejas relacionadas con el funcionamiento de los puestos de los mercados, pasando los escritos a la Comisión de Hacienda, que ha de resolver.

LOS RELOJES DEL MERCADO

El alcalde interino se ha ocupado de los relojes del Mercado de la Brecha, de tanta utilidad para el público. Ayer habló de esto con el arquitecto municipal, conviniendo en que se instalen debidamente, ya que estaba todo presupuestado.

LLUVIA DE ANONIMOS

El alcalde por edad se lamentó ante los informadores de Prensa de la cantidad de cartas anónimas que está recibiendo a diario, sobre quejas y denuncias a entidades y empresas.
 Estas denuncias, de las que apenas se ha enterado la autoridad interina local, han pasado de sus manos al cesto de los papeles, ya que no puede concederse ningún crédito a las acusaciones que no van avaladas por una firma.
 El alcalde interino nos rogó hiciéramos constar que no serán atendidas estas denuncias en tanto no vayan debidamente firmadas, para que el denunciante sea el llamado a responder sobre la veracidad de las mismas.

VISITAS

Por la Alcaldía desfilaron, como de costumbre, numerosas visitas. Cuando los periodistas dieron por terminada su entrevista con el señor Marcellán entraba al despacho el ex concejal y hotelero, don Juan Echave.

Academia de corte

En quince días se compromete a señora Eugenia Iza a enseñar a cortar a sus discípulas toda clase de prendas (blancas y de color) de señora y caballero y niños. Sistema práctico y más moderno. Se habla vascoencue y castellano.
 — SAN MARTIN 29. cuarto. izquierda. —

DENTISTA

V. Sáenz de Viguera
 Vergara, 4.—Consultas: de 9 a 1 y de 3 a 7

Dr. E. Polit

Especialista en OIDO, NARIZ y GARGANTA
 Consulta de 10 a 12 y media y de 3 a 6
 GOBIERNO 40. Teléfono 4-12-09

Practicante

del Hospital civil. Tratamiento de enfermedades venéreas, lavados uretrales, etc., mediante prescripción facultativa. Teodoro López San Marcial, 48, 3.º Teléfono 1-34-21

Felipe Jesús Charlén

(ABOGADO)
 Asuntos Contenciosos-Administrativos
 SAN MARCIAL, número 26, 1.º

MAR Y PUERTOS

MOVIMIENTO DE BUQUES

En nuestro puerto. — El domingo no se registraron entradas ni salidas de buques mercantes en nuestro puerto, cerrado a causa del mal estado de la mar.

Ayer, lunes, no entró ningún barco mercante. Salieron los vapores "Ruda" y "Asunción", en lastre, con destino a Avilés y Santander, respectivamente; el "Carmen", con carga general, para Pasajes, y el "Amatxo Begoñakoa", con cemento, para El Ferrol.

LA PESCA

En nuestro puerto. — No salieron el domingo las embarcaciones menores de nuestra flota pesquera por guardar el descanso dominical y por el mal estado de la mar. Ayer salieron y regresaron al puerto mediana la tarde conduciendo a bordo buena cantidad de hermosa sardina que alcanzó también buenos precios.

Los vapores de arrastre tuvieron también ayer mejor jornada que la del domingo.

En la Pescadería. — Ayer por la mañana se efectuaron las siguientes ventas en la Pescadería:

Merluza de primera, 897 kilos, que se vendieron a 6'65 pesetas al detall el kilo; merluza mediana, 386, a 5'45 la grande y 4'50 la pequeña; pescadilla, 4,502, a 3'55 la de bou y 2'55 la de pareja; gallos, 456, a 3'60; besugo de arrastre, 71, a 3'50; bacalao fresco, 23, a 3'25; cabras, 94, a 1'95; congrio grande, 195, a 3'55; r

MAREAS DE HOY

Pleamar: A las 5'45 de la mañana y a las 6'4 de la tarde.

Bajamar: A las 11'57 de la mañana y a las 12'14 de la noche.

EL TIEMPO

Tras una bonanza pasajera, sólo desmentida por el estado de la mar, volvieron los aguaceros y la amenaza constante de lluvia. El domingo llovió algo, no gran cosa, pero el día se malogró para quienes gustan del paseo largo.

Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Iqueldo:

Presión al nivel del mar, 999'3 milibares.

Temperatura del aire a 1'20 m.: 15'4.

Humedad: 50 por 100.

Tensión del vapor de agua: 8'7 milibares.

Dirección del viento: Sur.

Velocidad: 8'7 metros por segundo.

Nubosidad: 8 décimos.

Estado de la mar: Fondo ligero.

Temperatura del agua del mar: 11'8.

Temperatura: Máxima, 15'9; mínima, 8'1; sobre hierba, 7'.

Recorrido del viento: 687 kilómetros.

Insolación: 2 horas y 21 minutos.

Evaporación 3'9 m/m.

Situación atmosférica a las siete de la mañana. — Sigue la zona depresionaria ocupando el centro y occidente de Europa con varios mínimos que causan chubascos y aguaceros alternando con claros.

El Cantábrico está agitado moderadamente y el viento sopla de entre el Sur y el Oeste, moderado o algo fuerte.

Tiempo probable. — Viento del sector Sur pasando al Oeste moderado. Algún chubasco y claros. Marejada y ligero mar de fondo. — DOPORTO.

NOTICIAS

CENTRO ASTURIANO.—La comisión organizadora convoca a todos los asturianos, asociados y no asociados, para que asistan a la junta que se celebrará en el Bar Amaya, Vergara, 4, hoy martes, de nueve y media a diez de la noche, para nombramiento de directiva y aprobación del reglamento.—La Comisión.

VINO MOSTO "NATURA"

Eminencias médicas recomiendan en las infecciones gastrointestinales zumo de uva sin alcohol.

Venta en comestibles y farmacias, y Casa Ellegui Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

SOCIEDAD ARTISTICO MUSICAL.—Se ruega a los señores directivos acudir hoy martes, a las nueve y media de la noche, a una reunión que se celebrará al objeto de ultimar lo referente a las lecciones gratuitas de solfeo que esta Sociedad dará a los niños pobres del barrio del Antiguo.

Mañana, festividad de San José, se celebrará en esta Sociedad un gran festival en honor de los Pepes y Pepitas de la misma, siendo amenizado por el señor Azpeitia.

Ella ha oscurecido sus canas

Mme. E. H. Boots ha oscurecido sus cabellos canosos gracias al empleo de una fórmula hecha por ella misma, declara lo que sigue:

"Está al alcance de cualquiera el poder hacer que sus canas vuelvan a su color natural mediante el empleo de un remedio preparado por sí mismo o sea:

"En una botella de ¼ de litro se echarán 30 gramos de agua de Colonia (3 cucharadas de las de sopa), 7 gramos de glicerina (1 cucharadita de las de café), una cajita del producto "Orix" y se terminará de llenar el frasco con agua. Dichos productos pueden comprarse en cualquier farmacia a un precio módico, los cuales, mezclados por usted y dicha mezcla que se aplicará sobre su cabello dos veces por semana hasta que obtenga el tono apetecido."

Con este remedio se rejuvenecerá en unos 20 años toda persona canosa. Dicho compuesto no es una tintura, no tiñe el cuero cabelludo por delicado que sea, no es tampoco grasiento y queda indefinidamente. Hace desaparecer la caspa y los cabellos se vuelven suaves y brillantes, favoreciendo, además, su desarrollo.

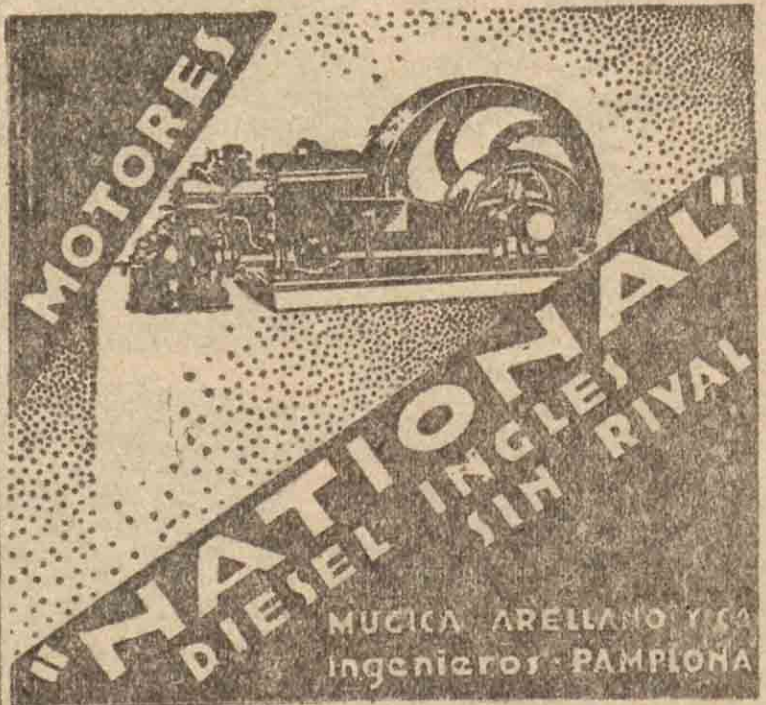
SOCIEDAD RECREATIVA «AMAYA».—Hoy, martes, a las diez y media de la noche, celebrará esta Sociedad un gran festival-baile, por el famoso jazz-band Sola-Larrea.

Nota.—Se ruega a todos los elementos del Cuadro artístico asistan a la reunión que tendrá lugar este mismo día, a las diez de la noche, a fin de tratar algunos acuerdos sobre las últimas veladas a celebrar por esta temporada.

REGISTRO CIVIL. — En el día de ayer se hicieron las siguientes inscripciones:

Nacimientos: José Lasheras Garastarzu, Ana Hernandorena Albea, María Echeverría Odriozola, José Cincunegui Echave, Francisca Guerra Medina, María Picavea Urquía, José García González, Ana Pérez Sorozábal, Josefa López Goicoechea, Josefa García Tapiella.

Defunciones: Felisa Aramburu Tapia, Micaela Sesé Zunzunegui, María Eizaguirre Unanue, Antonia Echeverría Biarn.



SOCIEDAD SINDICALISTA CATOLICA DE NUESTRA SEÑORA DEL CORO. — Con motivo de la festividad de San José, esta Sociedad celebrará (D. m.) mañana, a las siete y media de la mañana, misa y comunión en la parroquia de Santa María.

A las once y media, en los salones de la Sociedad (Príncipe, 14, primero), habrá una conferencia a cargo del señor Consiliario, tratando de interesantes proyectos próximos.

Rogamos la puntual asistencia a estos actos. — La Directiva.

VENDESE "VITAMIN FRUIT-PURE"

En comestibles y farmacias, y Casa Ellegui Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

Ocasión formidable

Se vende coche europeo, marca de calidad, en perfecto estado, cinco plazas, muy espacioso; carrocería «Weyman», dos ruedas de recambio, en precio muy interesante y circunstancial.

Dirigirse: Usandizaga, 29, oficinas.

"LA VOZ" EN EIBAR

DOMINGUERAS

Poco sol y nubarrones que amenazan lluvia. Pero el día se mantuvo sin que viésemos "las lágrimas de Neptuno". A la entrada de la noche sopló fuerte viento, traduciéndose en "sirimireo", que fué en aumento según iban transcurriendo las horas.

Como anunciábamos, la afición eibarresa dió un gran contingente al partido de San Mamés.

La estación se vió muy animada a la salida de los trenes para Bilbao, muy particularmente la del especial, que fué lleno.

Se expendieron 366 billetes, que, sumados a los desplazados en los autocars y en los coches de turismo, hizo ascender a 500 los eibarreses que se trasladaron a Bilbao.

Muy animado estuvo el baile den Frontón, aunque no fué rebosante la entrada. Los de "La Romera" se hincharon de tocar piezas bonitas. Los cines estuvieron muy concurridos.

— BONITO EN ESCABECHE —

Conservas Garavilla. — Bermeo.

HA MUERTO "POLCHO"

El domingo dejó de existir, a los 61 años de edad, el conocido eibarres don Leopoldo Treviño (a) "Polcho".

Hombre "indomable", pero campechano y amable fué el popular "Polcho". Su credo era "Viva Eibararra", haciéndose por ello acreedor a la estimación del vecindario.

Hoy, lunes, por la mañana, se ha verificado su entierro, asistiendo al fúnebre acto numerosa concurrencia.

Descanse en paz el finado y reciban sus familiares nuestro sentido pésame.

A BUENOS AIRES

Dentro de unos días embarcará en Barcelona, con rumbo a Buenos Aires, nuestro excelente amigo el ex famoso futbolista don Isidoro Bustinduy, en compañía de su linda esposa.

Por tal motivo, obsequió ayer con un gran banquete a sus amistades en el renombrado restaurant de "Ybargaiti", en el que hubo derroche de buen humor.

El amigo Isidoro va con el objeto de ponerse allí al frente de un comercio de armas.

Deseamos que la suerte le acompañe. — T. E.

Use usted la lejía "El León"

Concurso de bolos

Sidrería CHARTEL-enea (Lasarte-Oria) mañana miércoles, día 19, gran concurso de bolos. Al vencedor se le otorgará un billete de Lotería núm. 32.535 para el sorteo que se celebrará el día 21 del actual. En caso contrario se otorgarán 50 pesetas.

¡CALVOS!

Recuperaréis vuestros cabellos sin pomadas ni alcoholatos. Tratamiento económico nuevo japonés. Pago después del resultado. Escríbido: KINOL.-Apartado 10.073.-MADRID.

Sociedad Española de Automóviles CITROËN, S-A, Madrid
Plaza de Cánovas, 5

Concesionario exclusivo: OLASAGASTI Y PEÑA, Oquendo, 12 - SAN SEBASTIAN

PRECIO POR INSERCIÓN
-- UNA PESETA --

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.
-- 1,25 PESETAS --

ACADEMIA Automovilista. Se enseña a conducir; lecciones teórico prácticas; precio moderado. Telf. 12.142. San Bartolomé, N.

ADMITIRIA casa particular 1 o 2 amigos en pensión a solo dormir! hay ascensor y baño; mucha limpieza. Usandizaga, 18, 3.º, izqda.

ADMITIRIA casa particular 1 o 2 amigos en pensión estables; sitio muy céntrico, calle Urbietá. Informarán en esta Administración.

AGENCIA B. Pastor. Ofrece muchas plazas España, extranjero, provincias, familias distinguidas, buenos sueldos. Teléfono 11.306.

AGENCIA B. Pastor. Ofrece nodrizas, institutrices, señoritas compañía, taquimecas, botones, doncellas, para todo.

AGENCIA B. Pastor. "Vascongada". Antigua, seria, acreditada; sólo coloca chicas informadas y de moralidad. Tlf. 11-3-06.

AGENCIA de Juana Ayala. Ofrece cocineras, doncellas y todo personal doméstico. Easo, 19; teléfono 13.408.

AGENCIA Larramendi, 6. Ofrece cocineras, doncellas, chicas todo; nodriza 7 meses leche, 20 años, vascongada. Telf. 12-9-59.

AGENCIA Plazas Escuelas, 5, ofrece muchachas para todo; cocineras, doncellas y todo personal doméstico. Teléfono 1-21-91.

ALMONEDA. Comedor, armarios, camas, chones, cómodas, escritorios, etc. Razón: Penafloreda, 10, comercio baúles y maletas.

ALQUILASE EN HERRERA local propio para industria o garaje y un 2.º piso bien soleado. Informarán: Bar Hotel, núm. 12.

ALQUILASE local para almacén o garaje 4 coches, por 115 ptas., en Calzada de Egüía, 6. Informarán en la portería.

ALQUILARIA por años villa sin muebles en Ategorrieta. Ofertas a F. Z., a esta Administración.

ALQUILO, Ategorrieta, 7, primer piso vacío; ascensor, baño, gas y terraza. Razón en la portería.

ANILLOS de sello, alianzas, pulseras, medallas, pendientes, collares oro ley y los mejores precios. Relojería Estivill; Vergara, 8.

APARATOS maletas, baratos; al contado y a plazos. Se arreglan toda clase de gramófonos. Industrial Fonográfica.—RENTERIA.

AUTOMOVILES procedentes de cambios, a precios económicos. Garage México (frente al Gran Kursaal). Teléfono 13-7-27.

A 3 Ptas. limpio impermeables plumas y abrigos; trincheras y trajes, a 4 ptas., en 24 horas. Plaza Constitución, 17, segundo.

CANARIOS machos y hembras; material para cría; liquidación de 8 a 13. Muelle, número 1.—PASAJES.

GARABINEROS: Uniformes a plazos; gran surtido de todos géneros. Easo, 4. V. Heras. Teléfono 11-8-02.

CARBONES todas clases, ANGEL MUGICA; servicio rápido a domicilio; buen peso. Particular Arroca, B. Teléfono 13-8-95.

CASAS, pago en 30 años construye el "Banco Ahorro Construcción", Tomás Carasa, Villa "Inesita" (Ategorrieta). Teléfono 4.061.

CASA CAMPO en Miracruz; 3 pisos, garaje, jardín, véndese o alquílase por pisos. Informes: Teléfono 40-75.

CLARA URANGA, profesora en partos. Pensión para embarazadas. "Villa Shanti-ene" Ulla (por el Matadero). Teléfono 1-45-78.

COCINERO repostero, económico, con certificado, ofrécese casa familia o establecimiento. Razón en esta Administración.

COMPRO oro, plata, platino, brillantes, papeletas Monte, mantones Mantía; pago todo su valor. Jda. de Romero, P. Guipúzcoa, 8.

COMPRO papeletas de máquinas de coser; arreglo gramófonos, y cuerdas de lo mejor. Plaza Escuelas, número 1. Vacador.

COMPRO oro, platino, brillantes, esmeraldas, alhajas y papeletas del Monte de Piedad. Legazpi, 9. "Al Centro de Ocasión."

CHASSIS COTTIN DESGOUTTES, 3 toneladas, perfecto estado marcha, ptas. 2.500. Garaje Fiat, Peña y Goñi, 12 y 14. T. 1-21-52.

DAN VUELTA trajes caballero; especialidad gabanes, gabardinas, y se limpian trincheras plumas. Easo, 19, segundo, izquierda.

DESEO TRASPASAR mi pensión por otra o bar en San Sebastián, o sino por su valor (10.000 pesetas). Razón en esta Admón.

DESPERTADORES de bolsillo, pared y sobremesa, centenares formas diferentes, los más baratos. Relojería Estivill; Vergara, 8.

DISCOS seminuevos, bailables modernos y música clásica, se venden muy baratos. Paseo Colón, 19, imprenta.

DRUGERIA Felipe. Especialidad en cremas y ceras, colonia, depilatorios, mata chinches y cucarachas 0'90 todo. Nav. S. Lorenzo, 12.

ENSEÑO a conducir automóviles en poco tiempo y precios moderados. Garaje Aracama, Miguel Imaz, 3. Teléfono 13-9-88.

FALTAN oficiales de sastrería y aprovechantías; trabajo todo el año. Guetaria, 24, quinto, derecha.

FOTOGRAFOS: Traspaso fotografía acreditada, céntrica, vivienda y ascensor, económica. Informarán: Vergara, 5, San Sebastián.

GRAMOFONOS. Alquileres de aparatos modernos, desde una peseta. Casa Díaz, Avenida número 3.

HACE FALTA aprendiz adelantado de tapicería, en la Carrocería Infantil. (Inchaurrondo). Edificios de astilerías Garnier.

HACEN FALTA cocinera y doncella estables; buen sueldo. Informarán tienda Arzac "Toki-Alai" Miracruz. Teléfono 4.136.

HACE FALTA niñera para cuidar dos niños. Informes: Padre Larroca, Casa Claudio, comercio.

HACE FALTA niñera, preferible vascongada. Garibay, 32, cuarto.

HACE FALTA oficial sastrería, preferido si trabaja de militar; trabajo todo año. Por correo a Dimas Estremad, Mayor, 40.—PAMPLONA.

HERNIADOS (Quebrados). Desconfiad anuncios llamativos. Toda clase testimonios poseo. Consultad Ortopédico. Ayete, 19. 13.863.

HUESPEDES, pensión completa desde 4 pesetas; habitaciones a la calle, baño, trato esmerado. Larramendi, 6, primero, derecha.

LIMPIO trincheras, gabardinas y plumas, a 4 y 5 ptas.; repaso y entrega día siguiente a domicilio. Tlf. 10.558. Usandizaga, 29, 5.º, D.

MILLARES de relojes pulsera y bolsillo, las mejores marcas, precios los más bajos, enorme surtido. Relojería Estivill; Vergara, 8.

MOTOS B. S. A., vendo; nuevos modelos y varios, de ocasión, B. S. A. y A. I. S. Representante: R. Vicandi.—Amorebieta. Telf. 28.

OCASION. Teja canaleta, vendo una partida sin contar, en 350 ptas. Tomás Illarramendi (Hernan). Telf. 70-84.

OCASION, "Singer" seminuevas, varias, mitad de su coste, gramófonos y máquinas escribir. Plaza Escuelas, 1, vaciador.

PANTALONES caballero y niño; inmenso surtido. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12. Miracruz, 6.

PINTO habitaciones a cola; pintura y empapelado a precios muy económicos. Pida usted presupuesto al teléfono 14-3-27.

RECORDAD siempre peluquería 11 (frente mercado Gros). Servicio inmejorable, 0'25.

ROBOS, incendios, etc., evítanse con los relojes para la vigilancia de varios departamentos. Relojería Estivill; Vergara, 8.

SE ALQUILAN pisos de 8 y 9 duros. Paseo Colón, letra A, segundo.

SE ALQUILAN 2 pisos nuevos, todo exterior; uno 4 cuartos, cocina, 55 ptas.; otro menor, 45; el mayor terreno. Razón: VOZ.

SE ALQUILAN 2 habitaciones a la calle, primer piso, para oficinas, parte vieja. Informarán en esta Administración.

SE ALQUILA para 1.º de abril bonito piso muy soleado y claro, con baño y ascensor, 80 pesetas. Birmingham, C, portería.

SE ALQUILA planta baja. Razón: Calle Narriica, número 12.

SE ALQUILA una habitación con derecho a cocina. Informarán en esta Administración.

SE ALQUILA un local espacioso en la calle Ronda, 3, junto Miramar. Precio, 175 m. Informarán: Vergara, 15, entresuelo, izqda.

SE DESEAN 2 habitaciones sin muebles; preferible en el barrio de Gros. Razón: Calle Gloria, 2, zapatería.

SE DESEA topógrafo con práctica en trabajos de campo. Informarán: Antonio Mendizábal y Cía. S. L., Oquendo, 13.

SE LIMPIAN trincheras y trajes a 4 y 5 pesetas; se recoge a domicilio. Aldamar, 30, quinto. Teléfono 13-1-62.

SE NECESITA representante para fábrica licorosa en San Sebastián y provincia. Ofertas a este periódico a iniciales V. G.

SEÑORA cede habitación a caballero o uno o 2 amigos, balcón a la calle; hay ascensor. Razón en esta Administración.

SEÑORITA, da lecciones cultura general francés. Peña y Goñi, 11, quinto, izqda.

SE OFRECE chofer mecánico con varios años de práctica. Informarán en esta Administración.

SE OFRECE medio oficial barbero. Teléfono 13-4-88.

SE OFRECE, para oficina, un joven, sabiendo francés, inglés y mecanografía. Informarán: Urantz, 5, tercero.—RENTERIA.

SE TRASPASA churrería en buenas condiciones. Informarán en esta Administración.

SE VENDEN dos coches en 1.200 ptas. Informarán: Garaje Europeo, Usandizaga, 18.

SE VENDE o alquila salto de agua denominado Santa Cruz, sito en el casco de Andoain. Informes: José Saldías, en el mismo salto.

SE VENDE de ocasión, hermoso comedor. Informarán en esta Administración.

SE VENDE sillería de salón. Precio económico. Miracruz, 16, segundo.

SE VENDEN dos ruedas, 120 altura con ejes tres muelles, y torno un juego delantero. Razón: Escolta Real, 6, segundo.

SE VENDE mesa escritorio, seminueva. Razón: Birmingham, letra H, tercero, izquierda; de nueve a una tarde.

SE VENDEN varios muebles. Usandizaga, 10, tercero, derecha.

SE VENDEN gallos "Viandotte" y "Leghorn" pura raza. Informarán: Teléfono 70-14.

SE VENDE un dormitorio de lujo, un comedor, un armario ropero y varios enseres. Informarán: Aldamar, 26, 2.º; de 11 a 1.

SUBASTA de 2 caballos se celebrará en el cuartel de la Guardia civil de esta capital, a las once del día 25 del actual.

TRAJES azules buzos y bombachos. Vicente Almeida y Compañía Pescadería, 12. Miracruz, 6.

TRAJES a 3 ptas., se limpian y planchan de Sra. y caballero; especialidad en trincheras. Callejón Arroca, B, 3.º Tlf. 13.895.

TRAJES caballero y niño, paño y dril, todos tamaños y precios. Casa Almeida y Compañía. Pescadería, 12. Miracruz, 6.

TRASPASO bar parte vieja, piso y bodega, mucho género, sitio el mejor. Dirigirse a esta Administración a iniciales I. M. I.

VENDESE una cama, colchones, estufa y un comedor moderno, económico todo. Larramendi, 5, quinto, izquierda.

VENDO banco de carpintero y una escalera tijera 11 peldaños, muy buena. Informarán: Usandizaga, 11, primero, izquierda.

VENDO villa, 25.000, en Hernani; piso 2.º, vistas Avenida, 32.500. Alquileres. Agencia San Julián, Camino, 4.

VENDO 3 camas madera; una chapeada nogal, buen uso, baratasísimas, (Aldapeta). Casa "Aizpiondo-Aundi", 2.º (frente Maristas).

VENDO gabinete lujo en Irún, casa Orbea, e incubadora nueva en Irún y San Sebastián. Zabaleta, 20, cuarto.

VENDO en 3.000 duros casita con 1.000 metros terreno. Saneamiento y agua. Tomás Illarramendi, (Hernani). Telf. 70-84.

VIAJANTE formal, 28 años, inmejorables referencias, conociendo siete idiomas, ofrécese. Miguel Imaz, 3, cuarto, izquierda.

VIOLIN completo, estuche cuero y métodos, vendo en 90 ptas. Razón en esta Administración.

500 MODELOS diferentes en relojes de pared, cuco y codorniz; carillones de varias campanas. Relojería Estivill; Vergara, 8.

Almorranas Ulceras Varices

Curación radical por simple inyección indolora. — PROSTATITIS: Tratamiento científico, sin dolor ni operación. Curación de todas sus molestias. Éxito garantizado en la forma que se desea. — Angel de Garaizábal

VELLUDAS
Decepcionadas o perjudicadas por usar de depilatorios y procedimientos ineficaces, les queda un recurso: someterse al nuevo tratamiento «ALGOL»; radical, definitivo - Sin precedente - CONSEJOS, DEMOSTRACION y FOLLETO GRATIS - Srta. JEANNE, Masagista diplomada en París - Príncipe, 14, San Sebastián.

Cartelera de espectáculos

FRONTÓN MODERNO.—Interesantes partidos de pelota para hoy, a las cuatro menos cuarto de la tarde. Actuación de los navarros. Primer partido, Arce y Ezponda contra Pasieguito y Arámburu (a remonte); segundo, Quintana hermanos contra Zárraga y Lejoña (a pala).

Mañana, miércoles (monumental programa), Arce y Ezponda (cuadro Pamplona), contra Jurico y Ugarte (cuadro San Sebastián); Mina y Salaverria II contra Pasieguito y Arámburu.

Se expenden localidades de diez a una en el Frontón Urumea para el día de San José. **TEATRO VICTORIA EUGENIA.**—Cine Sonoro. Sesiones para hoy: A las seis menos cuarto, siete y media tarde y diez y media noche, la gran producción "Rapsodia Húngara".

TEATRO DEL PRINCIPE.—Sesiones cinematográficas a las seis menos cuarto, siete y media tarde y diez y cuarto noche: "Nemesto en Hollywood" (cómica) y la gran película en seis partes "Chicas de vanguardia".

SALON MIRAMAR.—Sesiones cinematográficas para hoy a las seis menos cuarto, siete y media tarde y una sesión a las diez y cuarto. "Revista Paramount núm. 92" y la película en siete partes "La frontera de la muerte". En la sesión de las diez y cuarto, además del programa se proyectará la película cómica "Ojo con la yugular".

PALACIO BELLAS ARTES.—Sesiones cinematográficas continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto. "Diario Metro 19" y la película en ocho partes "El teatro siniestro".

TEATRO TRUFA.—Cineógrafo. Sesiones continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto de la noche. "Un par de badulaques" (cómica) y la película en seis partes "Ladrones honrados".

TEATRO CINEMA PETIT-CASINO.—Sesiones de cineógrafo continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto. "Revista Paramount 93" y la comedia en seis partes "Ante todo, el deber".

TABERNA VASCA.—Todas las noches grandes festivales de cabaret, actuando hermosas bailarinas de salón. Brillante orquesta.

DANCING LA BOMBILLA.—Sección de cabaret de once noche a cuatro de la mañana.

E. A. J. S. - UNION RADIO SAN SEBASTIAN.—Programa para hoy, a las diez de la noche: Lectura de las noticias de última hora.—Parte del servicio meteorológico de la Diputación de Guipúzcoa. Estado del tiempo en el mar y en las rutas aéreas. — Emisión desde el Estudio con el variado programa que se anunciará por el micrófono. Señales horarias. Fin de emisión.

Maquinaria de ocasión

Torno mecánico de 70 cm. de bancada por 120 m/m. alto; ídem ídem de 450 ídem ídem por 30 cm. de altura de puntos, 52 cm. de escote, con dos platos, M. 12; un torno mecánico de 180 cm. de bancada, 180 altura, cuatro hilos pulgada, M. 20; un torno mecánico de 125 cm. de bancada, 160 altura, M. 10; ídem revólver de 140 metros largo, M. 22; una sierra mecánica circular por movimiento automático y dos metros bancada; una sierra mecánica, movimiento alternativo, para hojas de 30 m/m. sobre cuatro patas, de 80 cm. de bancada; una máquina para centrar piezas cilíndricas para torno, sobre cuatro patas, de 120 largo, M. 88; un aladro de columna con plato giratorio, M. 8; ídem pequeño de columna para broca de 15 m/m.; un ventilador de servicio de fragua sobre fuego de bolas para tubos de 140 m/m.; una armadura completa, eje de 120 cm., sobre cuatro patas y dos piedras de esmeril gastadas; una máquina para arreglar correas, algo deteriorada; un motor eléctrico de 15 HP.; una fragua portátil usada; tres tornillos de banco tipo antiguo; un plato perro para torno; dos martillos de pilón de vapor en cuatro piezas con sus elementos; elementos de un horno portátil de creosota; un grupo de caldera y máquina Babcock & Wilcox, de Inglaterra, largura del cuerpo superior 5'700 m/m. (proporcionaré detalles); un alternador de 75 KWT. Pueden verse en Pasajes de San Pedro: Astilleros Erasos. Liquidador: Enrique Martínez.—Apartado 202.—BILBAO.

Maquinaria de ocasión

Torno mecánico de 70 cm. de bancada por 120 m/m. alto; ídem ídem de 450 ídem ídem por 30 cm. de altura de puntos, 52 cm. de escote, con dos platos, M. 12; un torno mecánico de 180 cm. de bancada, 180 altura, cuatro hilos pulgada, M. 20; un torno mecánico de 125 cm. de bancada, 160 altura, M. 10; ídem revólver de 140 metros largo, M. 22; una sierra mecánica circular por movimiento automático y dos metros bancada; una sierra mecánica, movimiento alternativo, para hojas de 30 m/m. sobre cuatro patas, de 80 cm. de bancada; una máquina para centrar piezas cilíndricas para torno, sobre cuatro patas, de 120 largo, M. 88; un aladro de columna con plato giratorio, M. 8; ídem pequeño de columna para broca de 15 m/m.; un ventilador de servicio de fragua sobre fuego de bolas para tubos de 140 m/m.; una armadura completa, eje de 120 cm., sobre cuatro patas y dos piedras de esmeril gastadas; una máquina para arreglar correas, algo deteriorada; un motor eléctrico de 15 HP.; una fragua portátil usada; tres tornillos de banco tipo antiguo; un plato perro para torno; dos martillos de pilón de vapor en cuatro piezas con sus elementos; elementos de un horno portátil de creosota; un grupo de caldera y máquina Babcock & Wilcox, de Inglaterra, largura del cuerpo superior 5'700 m/m. (proporcionaré detalles); un alternador de 75 KWT. Pueden verse en Pasajes de San Pedro: Astilleros Erasos. Liquidador: Enrique Martínez.—Apartado 202.—BILBAO.

Ashicoria "Las Tres Cepas"

— Es la preferida por su exquisito aroma —

AUTOMATICO ELFA
SUSTITUYE LOS PLOMOS INDISPENSABLE EN INSTALACIONES ELÉCTRICAS HASTA 15A
RESTABLECE INSTANTANEAMENTE LA CORRIENTE DESPUES DE UN CORTO-CIRCUITO
PROTEJE LA INSTALACION, SUPRIME GASTOS POR RECAMBIO DE PLOMOS, UN SOLO DESEMBOLO PARA TODA LA VIDA
EXIJIR ELFA SOLO ELFA EN LOS BUENOS ESTABLECIMIENTOS DE ELECTRICIDAD
AEG IBERICA DE ELECTRICIDAD

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En SAN SEBASTIÁN: 3 meses, 6 ptas.; 6 meses, 12 ptas.; un año, 24.—En el RESTO DE ESPAÑA: 3 meses, 9 pesetas; 6 meses, 18; un año, 36.—En el EXTRANJERO: 3 meses, 17 pesetas; 6 meses, 33; un año, 66.—En AMÉRICA del Sur: los mismos precios que en Guipúzcoa.

TELÉFONO URBANO 1-00-24

TELÉFONO INTERURBANO 1-09-89

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

APARTADO DE CORREOS N.º 44

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "VOZ"



Hablan los humildes.

Esta vez lo hace un vecino de San Sebastián, aspirante sin plaza a una cama en el Hospital de Manteo o de San Antonio Abad. Este aspirante, que no tiene reparo en darnos su nombre y apellido, nos escribe—según sus propias manifestaciones—para secundar la campaña que venimos haciendo y en la cual se han fijado todos "menos los que deben fijarse". Gracias.

Recogemos muy gustosos las manifestaciones que nos hace esta "parte interesada", porque para nosotros tienen un inapreciable valor.

"Es vergonzoso lo que ocurre aquí con el hospital. ¿Hasta cuándo vamos a estar los pobres de miedo de caer enfermos? Porque se puede decir que no tenemos hospital para curarnos, o para morir.

¿Será verdad que esos señores que mangonean la Junta de Beneficencia y esos señores de la Diputación van a consentir por más tiempo que las cosas sigan como están? No se puede creer que consentan que las salas del hospital estén desde hace seis meses completamente abarrotadas con filas de camas en medio, y mientras tanto, "que si la Diputación no quiere", o que si la Junta de Beneficencia tampoco quiere hacer caso ni tomar una determinación adecuada, y así estamos pasando y perdiendo un tiempo precioso.

¿No podrían decirnos unos y otros señores, hasta cuándo vamos a estar en esta forma, que además de un perjuicio es una vergüenza para esta ciudad que llaman de placer, y para los pobres es de dolor? Yo creo que a los vecinos pobres nos interesa saber lo que piensan que sea de nosotros en caso de una enfermedad, porque al fin y al cabo somos los que sufrimos las consecuencias.

Creo que conviene hablar claro. Por eso digo que parece que se ha tomado la rutina de echar todas las culpas a la Diputación, como si no tuviese tantísima o mayor culpa la Junta de Beneficencia. Con eso de que la Diputación no hace nada, ¿no son ellos también los que se encogen de hombros?

A esto no hay derecho. La Junta es la que tiene la obligación de resolver el problema de la capacidad del hospital y ella es la que ha debido salir del apuro hace mucho tiempo, aunque fuese construyendo un pabellón nuevo, que serviría para descongestionar los actuales. Todo, menos consentir que las cosas sigan en el lamentable estado en que están.

Más de un año hace (sí, señor; bastante más) cuando la Diputación tomó aquel acuerdo de los tres millones, que LA VOZ decía que había que comenzar por hacer algo para evitar el que los enfermos tuvieran que esperar turno para que se quedase alguna cama vacía. Ya ven ustedes el caso que han hecho.

No se puede decir: "La Diputación no resuelve, y allá se las entiendan los enfermos, con los médicos; porque si la Diputación no resuelve, porque no tiene ninguna prisa para ello, debe ser la Junta la que resuelva".

Ya sé—conste que sigue hablando el vecino pobre y aspirante a una plaza en el hospital—, que con esto no digo a LA VOZ nada nuevo, porque todo y algo más, ya lo ha dicho, pero ya es imposible que uno se calle.

¿Y estos nuevos señores diputados, no van a resolver tampoco ahora este asunto, habiendo entre ellos muy buenos donostiarros y enterados de lo que pasa en el hospital, como el doctor Bergareche y el ex vocal de la Junta de Beneficencia, señor Pradera?

En la Junta de Beneficencia continúa también el ex alcalde, señor Beguiristain, que antes de aceptar la Alcaldía recabó que se le había de respetar el cargo de vocal vecino cuando la dejase. ¿No ha de remover Roma con Santiago, ahora que se encuentra más independiente?

Vamos a ver si esto acaba de una vez".

¡Sí, señor—decimos nosotros—; vamos a ver si ahora que han cambiado las cosas y las personas, se encaniza hacia su resolución, éste, más que desagradable, vergonzoso asunto del Hospital de Manteo!

Pero, por si acaso, vamos a sentarnos cómodamente a esperar.

De Guetaria nos llegan unas "quejas de vecindario", que estimamos muy dignas de ser acogidas, con ruego de que las acoga también la primera autoridad de la provincia, porque merecen la pena y porque además, lo que en ellas se denuncia es de muy urgente remedio.

Desde luego, anticipamos que no se trata de "cosas de pueblo". Ni siquiera piden que se haga una revisión de los desaguisados que han podido cometer y seguramente habrán cometido, los hombres de la Dictadura.

Estos desaguisados habrán podido afectar al bolsillo de los contribuyentes guetarienses: estas "cosas" de que se nos quejan y contra las cuales nos piden amparo, afectan a la vida de todos los habitantes de la villa, sean o no contribuyentes y hasta a la de los forasteros transeúntes.

Parece que a la entrada de la villa hay un transformador de energía eléctrica de alta tensión, perteneciente a una compañía suministradora de fluido eléctrico y de energía.

Los cables conductores de la energía eléctrica de alta tensión, cruzan, al ir al transformador, dos carreteras y una huerta particular y luego van a los motores de unas industrias. Según nos dicen, esos cables conductores de la alta tensión, no están protegidos, y además están muy bajos; tan bajos, que están en contacto con las ramas de los árboles y con un poste que está carcomido por los carraños. Y como por aquellos lugares parece que sopla mucho el viento, este poste está en inminente riesgo de caerse sobre la carretera y causar no pocas desgracias, por ser concurrido aquel lugar.

Nuestros comunicantes ruegan encarecidamente a los sobrestantes de la Diputación que revisen esos cruces y esos postes y den conocimiento de lo que observen, a la Superioridad.

En cuanto a las autoridades de la villa, nuestros comunicantes nos dicen que bastante "que-

hacer" tienen con procurar que no vayan al infierno sus administrados. Para el Domingo de Piñata estaba anunciada una sesión de baillables a cargo de la Banda Municipal. La banda había dado ya un "repaso" a su mejor colección de baillables y la gente joven estaba dispuesta a obedecer el decreto que señalaba también como carnavalesco el Domingo de Piñata, cuando llegaron unos señores de visita al señor que ejerce la primera autoridad, y el baile se suspendió.

¡De esto, no deben quejarse, sino por el contrario, mostrarse agradecidos a su primera autoridad! De matarlos un cable de alta tensión, por lo menos que no los coja en pecado mortal! GORROCHA.

Movimiento obrero

SINDICATO PROVINCIAL DEL GREMIO DE LA MADERA (Sección de San Sebastián)

La Junta directiva de este Sindicato, recomienda encarecidamente a todos los maquinistas en madera, tanto de la localidad como de fuera, sean o no socios, se entrevisten con esta directiva antes de solicitar trabajo en ninguno de los talleres de San Sebastián, al objeto de enterarse de un asunto que les interesa, en su domicilio social (Puerto, 7, primero).—La Directiva.

ASOCIACION GENERAL DE DEPENDIENTES DE GUIPUZCOA

Con objeto de facilitar el cobro de las cotizaciones se ruega a los asociados que puedan hacerlo, pasen por este su domicilio social, Puerto, 7, primero, los martes, jueves y sábados, de ocho a nueve de la noche, en que estarán los recibos a su disposición.

También se ruega pasen los asociados que se hallen en paro forzoso, para dar cumplimiento al artículo 27 del reglamento de esta Asociación.

Habiendo un asunto de suma urgencia, esperamos pasarán por nuestro domicilio todos los asociados que puedan hacerlo para ponerles en conocimiento.—La Directiva.



San Sebastián hace 30 años

18 MARZO 1900. ~ En las inmediaciones de Vergara se quemó un caserío, y tal violencia adquirió el fuego que el colono, Francisco Ayesturi, no pudo escapar y murió quemado.

~ Los socialistas celebraron el aniversario de la "Commune", con música baillable en la calle del Puerto y un modesto banquete en el domicilio social, al final del cual hubo discursos.

~ A la Inspección de Vigilancia fué conducido un mudo que todas las tardes y noches armaba escándalos en las tabernas de la parte vieja de la ciudad e insultaba a los clientes, claro está que por medio de señas. ¡Habría que "oirle"!

~ Todo el Pirineo amaneció nevado. A mediodía, cuando despejó la atmósfera, se vieron del todo blancos los montes de Hernio, Usúrbil, Adarra, Goizuela, las Peñas de Aya, etc. El frío que se dejaba sentir era descomulgado.

~ El gobernador civil de Guipúzcoa requirió al juez de Pamplona para que se inhibiera en la demanda entablada por la Papelera Vasco-Belga, de Rentería, para recobrar la posesión de las aguas que se utilizaban en San Sebastián.

~ El concierto infantil del Palacio de Bellas Artes constituyó un éxito clamoroso. A Joshe Mari Usandizaga hubo que ponerle libros en el asiento para que pudiera llegar al teclado; pero por algo había allí, en aquel menudito cuerpecito, un artista tan enormemente grande. El Mendiburu, que era más pequeño que el violoncello que tocaba, y Otaño, con violín de niño, interpretaron el trio en "sol mayor" de Haydn, de una manera acabada, perfecta, que produjo asombro. Después tocó Joshe Mari el primer tiempo del "Concierto en do", de Mozart, y el público—no había un solo lugar vacío—se rompió las manos aplaudiendo. ¡Podía estar orgulloso de aquel formidable artista de doce años, su maestro don Germán Cendoya! No era ciertamente Joshe Mari un "niño prodigio" de esos que acaban tocando por los cafés.

~ Era domingo, y el Boulevard se vio a mediodía muy concurrido porque el sol se decidió a luchar. Se utilizó por primera vez el nuevo lugar asfaltado, de la parte de la "calle del Pozo", como durante mucho tiempo se siguió llamando a lo que es lado de los números pares en el Boulevard.

Por la tarde se arregló un poco el tiempo y se pudo salir de paseo a ver de cerca la nieve. Pero el frío que la nieve enviaba era tan intenso que había que caminar muy de prisa... en dirección a los espectáculos en local cerrado.

La medalla del Trabajo al conserje del Banco Guipuzcoano

Con motivo de la inauguración de la nueva importante sucursal del Banco Guipuzcoano en Madrid, el Consejo de Administración de esta entidad solicitó del Ministerio correspondiente la concesión de la Medalla del Trabajo para el decano de sus empleados, don Paulino García Ubierna, que pertenece al Banco desde la fundación y es un ejemplo de laboriosidad y abnegación. Actualmente es conserje del establecimiento.

Concedida por el señor Sangro, ministro del Trabajo, dicha recompensa honorífica, le fué ésta impuesta ayer al agraciado por don Victoriano de Celaya, como presidente del Consejo de Administración, acompañado de éste en pleno y en presencia del personal todo de la casa, que fué obsequiado seguidamente con un refresco.

A los muchos parabienes recibidos por don Paulino García, unimos el nuestro muy sincero.

Una cena de homenaje a Usandizaga

Mañana, miércoles, festividad de San José, tendrá lugar, a las nueve y media de la noche, la anunciada cena íntima en que se reúnen don Ignacio Usandizaga y un grupo de sus amigos.

Dicha cena se verificará en Casa de la Nicotina (Aldamar, 4, primero), rogándose, por necesidades de organización, a quienes deseen asistir, que envíen hoy mismo sus inscripciones al indicado restaurant.

Después de un banquete

"Un republicano" nos ha enviado cien pesetas, contribución suya a la suscripción abierta para contribuir a los gastos "extraordinarios" del banquete celebrado en homenaje a D. Eduardo Ortega y Gasset.

Ayer pusimos esta cantidad en manos de los organizadores del banquete. El justificante de la entrega está a disposición del donante si lo desea y rompe su incógnito.



En el Victoria Eugenia

Despedida de Irene Heredia
El domingo se despidió de nuestro público la compañía de comedia de Irene López Heredia, en la que figuran como primeros actores los señores Asquerino y López Silva.

Se despidieron con la obra "El talento de mi mujer, en la que todos los intérpretes estuvieron tan felices como nos lo han demostrado en toda la excelente campaña llevada en este teatro.

Como despedida, después de la función, los artistas obsequiaron a varios amigos y admiradores con un lunch que fué servido en el Hotel Central. Fué una fiesta agradable que se prolongó unas horas. Van satisfechos de nuestra ciudad, donde han dejado un excelente recuerdo de su actuación.

El cine sonoro
La empresa del Victoria Eugenia inició ayer una temporada a base del moderno espectáculo cine sonoro, con la producción sincronizada "Piccadilly".

Hubo dos sesiones de tarde y una de noche, muy favorecidas por el público, que en su mayoría desconocía este nuevo espectáculo.

Quizá en esta primera producción que nos dieron a conocer ayer no esté demostrado cuanto del cine sonoro se ha de esperar, ya que se limita a una ilustración musical de la obra, que es todo lo que va sincronizado en la película.

No digamos que el público salió defraudado, aunque sí esperaba más, que indudablemente ha de hallar en las producciones sonoras que se han de proyectar durante esta semana.

Hoy, la admirable producción sonora "Rapsodia húngara".

En la Diputación

SIN NOTICIAS
por ausencia del señor Añibarro, que se encuentra en Mondragón, ocupaba la presidencia el diputado don José Azqueta.

Como ya lo dijo el sábado, confían en que esta semana quede definitivamente constituida la Diputación, eligiéndose al presidente y vicepresidente y nombrándose las comisiones para actuar con pleno desenvolvimiento.

Esperan que al regreso del señor Santaló de Madrid, quede solucionada la definitiva constitución de la Diputación provincial.

No hay albismo

La actitud de don Santiago Alba

El diario madrileño "La Libertad" publicó el domingo el siguiente telegrama:

"Director de "La Libertad".—Madrid. París, 15 (14'35).—La aceptación de la Alcaldía de Valladolid por mi ilustre y querido amigo Federico Santander es un acto exclusivamente suyo, cuya responsabilidad política ni acepto ni comparto, abstenido de toda vida oficial.

"Confirmando para siempre la afirmación, justamente reiterada por "La Libertad", de que el partido llamado albista no existe, ni yo quiero resucitar fulanismo ninguno en la política española.—Saludos afectuosos.—Santiago Alba."

Información de Navarra

Una fórmula para la continuación del ferrocarril Pamplona-Logroño

(POR TELEFONO)

Pamplona, 17.

LA DIPUTACION, CONSTITUIDA
Definitivamente esta mañana ha quedado constituida la Diputación de Navarra con los señores don Joaquín María Gastón, ex diputado a Cortes y ex senador, a quien le corresponde por edad la vicepresidencia; don Javier Sanz y don José María Badaran.

EXPLICANDO UNA GESTION
En la Diputación se ha facilitado una nota a los periódicos, en la que se da cuenta de las gestiones realizadas en Madrid por los diputados señores Baleztena e Irujo, y el ingeniero director de montes, señor Torres. El Gobierno está dispuesto a dictar una disposición dejando a la propia Diputación provincial la inspección de la Caja de Ahorros de la provincia como señal del reconocimiento del régimen autonómico de Navarra.

En lo que respecta a los Comités paritarios de Navarra, el ministro del ramo comunicó a los comisionados que ratifican el convenio, por e lecal Navarra contribuirá con treinta mil pesetas para el sostenimiento de los diversos comités en la provincia, sin que se sobrepase ese límite en las aportaciones.

En lo que afecta al proyecto de carretera directa a Francia por Roncal, se proyecta la conducción de una carretera de Pamplona a Pau, que pondrá en comunicación a Navarra con el Bearn y cerrará el circuito de carreteras pirenaicas de la región.

También trataron del ferrocarril Pamplona-Logroño, hallándose presentes diversas representaciones de las fuerzas vivas de Vizcaya y de la Compañía del Norte. La fórmula aceptada por el ministro es la de que el ferrocarril sea pagado por las entidades representadas y con la subvención del Estado determinada en la ley de 1927, sin que los pagos se efectúen antes de 1932 y en plazo que expirará en 1935. Esta subvención se hará efectiva por anualidades de cuatro y medio millones aproximadamente.

La cuestión de administración de los montes del Estado en Navarra por la Diputación, presenta un aspecto político de gran interés, por lo que su solución se ha aplazado.

Dos heridos en un choque de automóviles

Ayer por la tarde ocurrió un accidente vehicular en la carretera general, en el que resultaron heridos dos conocidas personas de la localidad.

El automóvil de la matrícula de Barcelona, 32.300, conducido por Francisco Duffá González, chocó violentamente contra el automóvil de servicio público de San Sebastián a Lasarte, S.S.-3.842, propiedad de los hermanos Yurria y que conducía el mecánico Marcelino Larrañaga Azpiazu, de 22 años.

Del encontronazo resultaron heridos varios viajeros del automóvil, a quienes se les proscribió inmediata asistencia, conduciéndoseles sin pérdida de momento a la Casa de Socorro.

En este hecístico centro fueron asistidos don Pedro Buenechea, de 74 años, secretario judicial con domicilio en la calle de Churrucá, número 5, que sufrió heridas contusas en la región fronto-parietal izquierda, contusión con hematoma en la región orbitaria del mismo lado y ligera conmoción cerebral, y su hija Gloria Buenechea, de heridas incisas en diferentes partes del cuerpo.

Las heridas del señor Buenechea fueron calificadas de pronóstico reservado, y leves las que sufrió su hija.

Los dos vehículos resultaron con desperfectos de consideración.

El accidente ocurrió en el punto denominado "Zubi-Berri", del término de Lúzaga.

Parece ser que el choque se debió a que delante de uno de los vehículos se interpusieron unos ciclistas, que obligaron a hacer un brusco viraje.

El asunto pasó al Juzgado.